

CONDECOR denuncia nuevo fraude a intereses nacionales

TRES EXTRANJEROS FALSIFICARON PREVIAS; CORTE NOMBRO MINISTRO



A 600 MILLONES SUBE EL MONTO DEL DELITO

El fraude más sensacional de los últimos tiempos, equiparado en su cuantía sólo al caso de la falsa internación de ganado argentino, o al desfalco en la Armada, fue denunciado a los Tribunales de Justicia por el presidente del Consejo de Comercio Exterior, don Oscar Herrera Palacios.

Asciende el monto de esta defraudación a tres millones de dólares, que, reducidos a moneda chilena, dieron a los autores del delito la fantástica utilidad de seiscientos millones de pesos. Personal de Investigaciones aprehendió, por orden competente, a dos ciudadanos uruguayos, acusados de la comisión de los hechos denunciados, y se busca afanosamente al comerciante belga Paul Courbussier, sindicado como el cerebro y realizador de la cuantiosa estafa.

Se ha logrado saber que los implicados cometieron el delito a través de exportaciones de acero, y que falsificaron previas y firmas de funcionarios y autoridades del Consejo de Comercio Exterior.

Las operaciones respectivas fueron realizadas durante el mes recién pasado, a los pocos días de haber llegado a Chile los dos detenidos y Paul Courbussier, quienes viajaron expresamente para consumar el fraude, que, premeditadamente y con prolongada antelación, habían planeado, sondeando por medio de sus agentes, los sistemas de cambio chilenos, las modalidades de trabajo de Condecor y la forma que reglamentaba el otorgamiento de divisas.

Aunque oficialmente no fue posible confirmarlo, estamos en condiciones de informar que los autores del delito se aprestaban para huir al extranjero, y que la denuncia del presidente del organismo afectado no pudo ser más oportuna, impidiendo de este modo la cuantiosa exacción.

(A la página 2, columna 8)



RODEADAS DEL AFECTO POPULAR. — La Primera Dama de la Nación, señora Graciela Letelier de Ibáñez, su hija Margarita Ibáñez de Donoso, y su nieta María Teresa Koch, hicieron entrega ayer de setenta casas de la Fundación de Viviendas de Emergencia a otras tantas familias obreras. Estas habitaciones forman parte de un plan nacional de construcciones de habitaciones populares, y dada la gravedad del problema habitacional, se ocupan apenas terminadas. En el grabado vemos a la esposa del Presidente de la República y a su hija Margarita Ibáñez de Donoso, Directora-Secretaría de la Fundación de Viviendas de Emergencia, y a la señorita María Teresa Koch, rodeadas de los nuevos pobladores. Nicolás Sinave, robusto y rubio varón de 11 meses, es quien se lleva las caricias de la hija del Primer Mandatario.



SU PRIMERA COMIDA. — En una acogedora casita de Lanco N.º 13, en la Población Quinta Bella, de claras paredes y habitaciones limpias y amplias, quedó ubicado ayer el matrimonio que forman el obrero estudiante Diego Sáenz y su esposa, Consuelo Altes de Sáenz, con sus siete hijos: Valentina, de 20 años; Clara, de 17; Angel, de 15; José, de 11; Consuelo, de 6; María Angélica, de 3, y Diego, el recién nacido, de 10 meses. Minutos antes de las 19 horas, se sirvió la primera y modesta comida, preparada ahora en una tibia cocina. Gracias a la abnegada labor de la Primera Dama de la Nación, un nuevo horizonte se abre para esta familia obrera. Serán miles los hogares favorecidos por la obra social de este Gobierno. En el grabado vemos a este hogar; faltan el padre, que se encuentra trabajando, y Clara, estudiante de una Escuela Vocacional.

(A la página 2, columna 8)

70 casas entregó la Primera Dama

Emocionantes gestos de gratitud de las familias favorecidas con flamantes viviendas

Emocionadas lágrimas de gratitud hacia la Primera Dama de la Nación, cubrieron en la mañana de ayer los rostros de los esposos José Aguilar Flores y Blanca Zulema de Flores, padres de once hijos —entre ellos Norma Isabel, encantadora rubia de 10 meses— y una de las setenta familias favorecidas con un sencillo, pero confortable, acogedor y amplio hogar, que los hará olvidar las trágicas consecuencias del recio temporal último, que arrasó sus desesperantes habitaciones callampas y vistió de luto a un centenar de humildes familias.

La presencia de la esposa del Presidente de la República, señora Graciela Letelier de Ibáñez, de su hija Margarita Ibáñez de Donoso y de su nieta María Teresa Koch Ibáñez, revistió ayer, a la sencilla ceremonia de la entrega de estas setenta casas —parte de un bloque de mil cien—, de un honroso significado social, y señaló en forma imperativa la amplia labor que a favor de los hombres y mujeres de Chile están realizando la Primera Dama y sus hijas, a través de la Fundación de Viviendas de Emergencia y del Ropero del Pueblo, complementando así, en el aspecto humano y familiar, la gran obra de restauración nacional en que está empeñado el Jefe del Estado.

Las casas entregadas ayer, setenta en total, son parte de un plan nacional de construcciones, las que están siendo habitadas a medida de su terminación, dados los pavorosos caracteres

(A la página 2, columna 7)

SE ENTREGO ARNOFF; FUE INCOMUNICADO

Se entregó ayer voluntariamente a la Prefectura General de Investigaciones el gerente comercial de la Radio "El Mercurio", don Mauricio Arnoff, quien se encontraba prófugo desde el 20 del mes en curso, fecha en que el Ministro sumariante, don Santiago Elgueta Guerin, que instruye los procesos contra esa emisora, dictó la orden de aprehensión en su contra.

Alrededor de las 16 horas, el detenido fue llevado hasta la Corte de Apelaciones, donde el magistrado referido se constituyó junto con el Actuario, don Valentín Robles Letelier. En una prolongada declaración que terminó a las 19 horas, dio a conocer diversos detalles acerca de los delitos de que se acusa a la empresa a su cargo, pero mantuvo reserva, según se informó, sobre materias que para el Tribunal es de imprescindible necesidad conocer. Declaró, además, ignorar el paradero del administrador de las inundaciones.

(A la página 2, columna 8)

Tarud donó sueldo para damnificados

El Ministro de Economía y Comercio señor Rafael Tarud Siwady donó, en favor de la Fundación de Viviendas de Emergencia, su sueldo como Ministro de Minas por el tiempo que sirvió esa Cartera en calidad subrogante, cantidad que asciende a la suma de \$ 69.132.

(A la página 2, columna 8)

Retiro de sus delegados ante la Central, ordenó anoche Colo Colo

Después de tres largas horas de deliberación, el directorio del Club Colo Colo, adoptó anoche, frente al castigo impuesto, en apelación, por el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol a su entrenador Francisco Platko, por la situación de todos conocidos, los siguientes acuerdos:

- 1.º— Manifestar su disconformidad por dicho fallo.
- 2.º— Ordenar el retiro del seno del Consejo de la Asociación Central de Fútbol de sus delegados señores Alfonso Silva y Rafael Errázuriz.
- 3.º— Esperar la notificación oficial y reglamentaria del fallo, para hacer una declaración a la prensa.
- 4.º— Citar en una fecha próxima a la asamblea general de socios, a fin de dar cuenta de los hechos producidos y de la actitud asumida por el directorio.

El directorio de la institución alba se reunirá nuevamente hoy, a las 19 horas, para tratar otros asuntos y recibir la notificación oficial del fallo Platko. Al inmediato acuse de recepción de dicho dictamen, el entrenador Francisco Platko, dejará de pertenecer a Colo Colo.

General Parra respondió a ofensivas imputaciones del diputado Enríquez

"El requiere del ruido exterior para alcanzar sus objetivos de orden político; yo me conformo con construir calladamente", dice el Ministro de Defensa en su nota a la Cámara.

En una serena, pero altiva nota enviada ayer al Presidente de la Cámara de Diputados, el Ministro de Defensa Nacional, General señor Abdón Parra Urvía, se refiere a las "gratuitas y ofensivas imputaciones del diputado señor Enríquez", formuladas en el seno de esa Corporación, el 24 de agosto último.

Al mencionar el hecho de que el diputado señor Enríquez, haya dado a entender que los movimientos dentro del Alto Mando fueron motivados por ambiciones de orden personal y que este Ministro se habría aprovechado de su propia actuación, en desmedro de las Fuerzas Armadas, para ascender a General de División, dice el General Parra: "Hay una gran diferencia entre el H. Diputado y el Ministro que suscribe: Yo me considero al término de la jornada, y él se encuentra en la primavera de la suya. El está lleno, probablemente, de justas y grandes ambiciones. Yo me conformo con haber construido y construir calladamente. El requiere del brillo y del ruido exterior, para alcanzar sus objetivos de orden político, yo me contento con la sola satisfacción del deber cumplido".

En otro párrafo, afirma: "Aun así es, en consecuencia, quien sin estar capacitado técnicamente, por no pertenecer a la institución, se permite calificar de "chacota" las resoluciones que (A la página 2, columna 1)

Derogarán decretos que limitaban las relaciones comerciales chilenas

Trascendió ayer tarde la noticia —que fue luego confirmada en el Ministerio de Hacienda y en círculos políticos—, de que el Presidente de la República, señor Carlos Ibáñez del Campo, había resuelto dar un nuevo paso en su política internacional de paz y amistad con todos los países del mundo, resolviendo derogar los dos decretos del Ministerio de Economía que, como consecuencia de la Conferencia de Cancilleres en Washington, fueron dictados en octubre de 1951, prohibiendo el comercio de materiales considerados estratégicos con todos los países del área comunista en Asia y Europa: la Unión Soviética, China Comunista, Corea del Norte, Polonia, Checoslovaquia, Rumania, Bulgaria, Albania, Alemania Oriental y el resto de los países de la órbita soviética.

Esta nueva resolución gubernativa obedece al propósito de ampliar la actual esfera de nuestras relaciones comerciales. Prácticamente, la derogación de esos decretos terminará con el arbitrio de los certificados de no reexportación, y permitirá al Banco Central colocar la producción de cobre chileno en cualquier mercado del mundo, sin discriminaciones, donde se cotice a mejor precio o se garanticen a nuestro país mejores condiciones de comercio, en forma estable.

Sobre el particular habrían conversado ayer tarde con el Presidente de la República los Ministros de Hacienda, Minería y Economía.

Un vocero de Hacienda confirmó la noticia, pero el Ministro Tarud declaró que "no tenía informaciones sobre el particular".

Se ignora con exactitud cuándo puedan ser dictados los decretos derogatorios de esas restricciones a nuestro comercio exterior. En algunos círculos se dijo que probablemente hoy, pero otros señalaron un plazo que podría extenderse hacia todo el curso de la semana.

LLEGARON Las afamadas SUMADORAS suecas

Addo



Son muy numerosos los clientes que ya la conocen. Su probada firmeza y gran duración se las debe al prestigioso ACERO SUECO. No hay paralizaciones en el trabajo, porque está construida solidamente para un servicio constante y perfecto.

Ahora vienen introducidas las más excelentes ventajas de la ciencia moderna en las Sumadoras ADDO.

ENTREGAMOS MÁQUINAS POR Estricto ORDEN DE PEDIDOS.

UNICO DISTRIBUIDOR:
ARTURO RUIZ - TAGLE A.
Agustinas 1009 - Casilla 102-D - Santiago

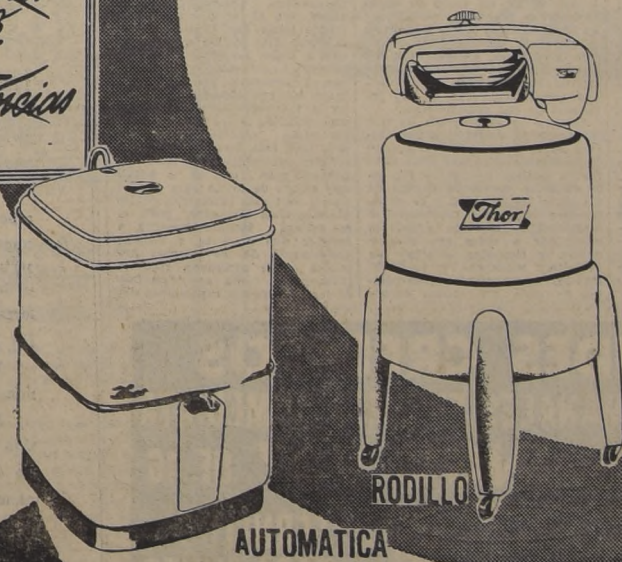
ADDO

Modelos manuales con capacidad de suma:
999.999.999.99 y 9.999.999.99

COMPRE HOY SU LAVADORA

Thor 1953

Seguro
Divisas
U.S.
Existencias



LAVADORA automática, lava, enjuaga y seca 4½ kilos de ropa, sin que sus manos toquen el agua.

LAVADORA de rodillos, lava, enjuaga y estruja 4½ kilos de ropa, sin hacer el menor esfuerzo, todo eléctricamente.

PLANCHADORA Thor: camisas de hombre, ropa de señora, sábanas, pañuelos, etc., todo planchado sin el menor esfuerzo con la aplanchadora Gladiron Thor.

Existencias agotándose rápidamente.

No hay posibilidades de nuevos embarques.

VISITENOS HOY MISMO

UNICO EMBAQUE DESPUES DE DOS AÑOS DESDE ESTADOS UNIDOS

IMPORTADORES Y DISTRIBUIDORES

ELECTRO-STAR
ESTADO 273

TELERADIO
SN. ANTONIO 263.

General Parra respondió... (De la 1.ª pág.)

han tomado hombres que tienen tras de sí toda una vida entregada al estudio de la Defensa Nacional".

El texto de la nota es el siguiente:

Tengo el honor de dirigirme a V. E. para rogarle se sirva conocer a esta Honorable Corporación la presente nota, en respuesta a los cargos formulados a este Ministerio, en la sesión especial del día 26 de agosto del presente año, por el honorable diputado señor Humberto Enriquez, cargo que principal, se refieren a los siguientes puntos:

I.-Silencio absoluto ante los cargos que se han formulado sobre la actual marcha de las Fuerzas Armadas.

Lo acaecido por el honorable diputado señor Enriquez, como paso a comprobarlo.

Sensible es que la memoria haya traicionado esta vez al honorable diputado, pues esa Honorable Corporación fue ampliamente informada por este Ministerio en lo referente a los movimientos del Alto Mando durante la discusión de la ley que establece el retiro forzoso para el personal de oficiales de las Fuerzas Armadas, a los 35 años de servicio en esta institución, en que intervino activamente el honorable diputado, señor Enriquez.

Por otra parte, por oficio número 1.370 y número 1.380, de 17 y 18 de agosto de 1953, respectivamente, enviados a esa Honorable Corporación, en la sesión especial, las observaciones que sobre el decreto con fuerza de ley número 146, y sobre situación de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, hizo el honorable diputado, señor Espina, en los que se fijaba la línea de acción y doctrina de la institución, en la que intervino activamente el honorable diputado, señor Enriquez.

Ciertamente que fuera de las exposiciones dadas al Poder Legislativo, el Ministerio no hizo al respecto ningún otro tipo de divulgación, por considerarlo innecesario y además, por estar ya en la línea de las normas de seriedad que rigen estas instituciones y a las cuales el Ministerio tiene el deber de dar estricto cumplimiento.

II.-Desaprobación del Alto Mando con el llamado a retiro de la totalidad de los Oficiales Superiores, Generación de un nuevo Alto Mando sin capacidad y llamado a un curso de 25 coronales destinados a ascender a generales de brigada para llenar las vacantes producidas, lo que compromete gravemente la seguridad de la Nación.

En cuanto a la desaprobación del Alto Mando, fuera de las exposiciones ya dadas al Poder Legislativo, el Ministerio no hizo al respecto ningún otro tipo de divulgación, por considerarlo innecesario y además, por estar ya en la línea de las normas de seriedad que rigen estas instituciones y a las cuales el Ministerio tiene el deber de dar estricto cumplimiento.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

b) Los demás retiros de Altos Jefes fueron la consecuencia de la aplicación de la ley que fija el retiro obligatorio a los 35 años de servicio, de los acuerdos de la Honorable Junta Calificadora y del ejercicio, por parte de S. E. el Presidente de la República, de la atribución 72 de la Constitución Política del Estado, atribuciones estas privativas del Poder Ejecutivo, que nunca hasta la fecha habían sido ni siquiera comentadas.

Por lo tanto, creo que es "grotesco" emplear la palabra "presión" del honorable diputado, señor Enriquez, el que se insistía tan reiteradamente en esta situación.

El Ministerio de Defensa, si se acogiera al igual que el honorable diputado señor Enriquez, al derecho de prejuzgar negativamente actuaciones de quien no plena igual que él, podría llegar a suponer que esta insistencia en remover esta situación, obedeció sólo a fines partidistas y dirigido a llevar la inquietud a la ciudadanía, lo que es más grave al seno de las instituciones Armadas.

El Ministerio de Defensa no hace esta ofensa gratuita al honorable diputado, señor Enriquez, el que se insistía tan reiteradamente en esta situación, lo que es más grave al seno de las instituciones Armadas.

El Ministerio de Defensa no hace esta ofensa gratuita al honorable diputado, señor Enriquez, el que se insistía tan reiteradamente en esta situación, lo que es más grave al seno de las instituciones Armadas.

El Ministerio de Defensa no hace esta ofensa gratuita al honorable diputado, señor Enriquez, el que se insistía tan reiteradamente en esta situación, lo que es más grave al seno de las instituciones Armadas.

El Ministerio de Defensa no hace esta ofensa gratuita al honorable diputado, señor Enriquez, el que se insistía tan reiteradamente en esta situación, lo que es más grave al seno de las instituciones Armadas.

El Ministerio de Defensa no hace esta ofensa gratuita al honorable diputado, señor Enriquez, el que se insistía tan reiteradamente en esta situación, lo que es más grave al seno de las instituciones Armadas.

El Ministerio de Defensa no hace esta ofensa gratuita al honorable diputado, señor Enriquez, el que se insistía tan reiteradamente en esta situación, lo que es más grave al seno de las instituciones Armadas.

El Ministerio de Defensa no hace esta ofensa gratuita al honorable diputado, señor Enriquez, el que se insistía tan reiteradamente en esta situación, lo que es más grave al seno de las instituciones Armadas.

El Ministerio de Defensa no hace esta ofensa gratuita al honorable diputado, señor Enriquez, el que se insistía tan reiteradamente en esta situación, lo que es más grave al seno de las instituciones Armadas.

El Ministerio de Defensa no hace esta ofensa gratuita al honorable diputado, señor Enriquez, el que se insistía tan reiteradamente en esta situación, lo que es más grave al seno de las instituciones Armadas.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

En consecuencia, nadie que mire estos problemas con espíritu equitativo y justiciero podrá objetar que se diera curso a estas tan voluntarias como inintencionales reacciones.

CHILENOS COLONIZARAN PRIMERO ZONAS DE TARAPACA Y MAGALLANES

Ayer asumió sus funciones el nuevo Director General de Tierras y Bienes Nacionales, señor Raúl Rodríguez Lazo, quien se desempeñaba como Subsecretario del Ministerio de Tierras.

Entrevistado por LA NACION, el señor Rodríguez Lazo expresó que debía voluntariamente la Subsecretaría, para hacerse cargo de la Dirección General de Tierras y Bienes Nacionales, "porque lo considero un puesto más ejecutivo. Hay mucha labor que hacer en Tierras", dijo el señor Raúl Rodríguez.

LO REALIZADO EN LOS ÚLTIMOS SEIS MESES. Agregó el nuevo Director General de Tierras y Bienes Nacionales, que durante su paso por la Subsecretaría del Ministerio había trabajado en planes que significaron una economía superior a los 55 millones, con la nueva estructura acordada.

Ampliando sus declaraciones, agregó que la Dirección General de Tierras, quedaba constituida por la Dirección General de Tierras y Bienes Nacionales, comprendiendo las Direcciones de Bosques, de Asuntos Indígenas y de Inspección de los Servicios.

PLANES DE TRABAJO. Expresó el Director General, que en su primer período de gestión, se ocuparía de:

D. CESAR VAIRO LLEGO A SANTIAGO PARA HACER LABOR INTERAMERICANA

En misión de mayor acercamiento chileno-argentino, y de complementación económica de los países de América y el resto del mundo, llegó a Santiago el señor César Vairo, presidente de la Cámara Argentina de Comercio Exterior.

El señor Vairo nos manifestó que en noviembre próximo se efectuará en Río de Janeiro una Conferencia Interamericana de Intercambio comercial, a la que han sido invitados representantes de todos los países del continente, desde Canadá y Estados Unidos, en el norte hasta Chile y Argentina en el sur.

Nos dijo que el Gobierno de su país, Argentina, había invitado a México, Guatemala y Ecuador a adherir al Acta de Santiago de Chile, y que la Conferencia Interamericana de Intercambio comercial, a la que han sido invitados representantes de todos los países del continente, desde Canadá y Estados Unidos, en el norte hasta Chile y Argentina en el sur.

El señor Vairo terminó manifestándonos que los principios que informaban la labor del organismo que representa eran altamente altruistas y que luchaban por la defensa de las materias primas de los países americanos, a fin de obtener para ellos justos precios en el mercado mundial.

honorable diputado señor Enriquez.

Vista la amplia divulgación que se ha dado a los no equívocos enjuiciamientos sobre la actual situación de las Fuerzas Armadas, este Ministerio se ve forzado, muy a su pesar, en esta ocasión, a entregar esta nota al conocimiento de la opinión pública, a fin de que ésta se una vez por todas, la anti-iniciativa de que el Ministerio de Defensa y los componentes del Alto Mando de las Fuerzas Armadas, condesciendan con la evidente inseguridad de la nación, restándole eficiencia a dichas instituciones.

Con honda satisfacción, puedo asegurar que, fieles a sus gloriosas y cívicas tradiciones, siguen laborando en beneficio de la ciudadanía y de la Patria.

Saludo atentamente a V. E. General ARDOP PARRA URZUA, Ministro de Defensa Nacional.

VASTO PLAN DE TRABAJO TIENE NUEVO DIRECTOR

los planes a desarrollar desde esa Dirección, contemplaban los siguientes puntos: 1.º) Otorgar



NUEVO DIRECTOR. El señor Raúl Rodríguez Lazo asumió ayer la Dirección General de Tierras y Bienes Nacionales y hizo interesantes declaraciones sobre la labor que desarrollará desde su nuevo cargo.

miento del mayor número de Titulos de Dominio definitivos a los ocupantes de tierras fiscales afectos a las leyes de propiedad austral y de Ayen; 2.º) Promover una reforma legal que haga posible el otorgamiento de dichos títulos en propiedades de la zona austral, con títulos no reconocidos y que se encuentran en litigio entre particulares y el fisco, de modo que no se discuta el dominio mismo, sino el derecho del particular a ser indemnizado, en forma tal, que el fisco esté en condiciones de otorgamiento inmediato de los títulos definitivos a los ocupantes de predios de dominio no reconocidos. "Esto es importante, dijo el señor Rodríguez, porque son muchos miles los ocupantes que están en esas condiciones".

PRIMEROS COLONOS CHILENOS. "La idea matriz consiste en poder radicar elementos de trabajo, de nuestra patria,

ya sean civiles, jubilados, y de las FF. AA. y Carabineros de manera, dice, que se pueda disminuir los pagos del Fisco, mediante compensaciones de jubilaciones o parte de ellas, para tener derecho a arrendamientos en Magallanes o dominios en Tarapacá, respectivamente".

"En la política de inmigración, se conjugarán dos factores: 1.º) Primeros chilenos y 2.º) Extranjeros seleccionados, que traerán nuevas técnicas y capacidad económica suficientes.

El señor Raúl Rodríguez Lazo es casado con la señora María Eugenia Aguirre Casanueva. Nació en Linares hace 43 años, donde desempeñó el cargo de regidor entre los años 1938 al 41. Fue Consejero de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, en esta capital y funcionario de la Dirección de Transportes y Tránsito Público, hasta el año 1946.

El sábado y domingo último, gran cantidad de público viajó al vecino Balneario de Cartagena, a fin de gozar de un fin de semana placentero y tener la oportunidad de conocer las hermosas parcelas, con vista al mar, y plantadas de pinos, ubicadas en el camino de pavimentación, deslindando con las casitas mismas de Cartagena, que está vendiendo el Corredor de Propiedades, don Samuel Vergara Vial, asociado con la Sociedad El Tránsito, en su oficina del edificio de dicha Sociedad, Moneda 1020, 3.º piso.

Estas parcelas unen al beneficio de una buena inversión, las enormes ventas que significan su proximidad a Santiago, 90 kilómetros por camino pavimentado; su ubicación, prácticamente dentro del Balneario de Cartagena; su hermosa vista al mar, y las grandes ventajas que representan su bajo costo y las facilidades de pago para su cancelación. Con 1.500 mensualidades, sin pie, se puede adquirir una parcela totalmente plantada y al bajo precio de \$ 60.000.

Igual concurrencia se espera para el próximo fin de semana, pues muchas personas han pasado por las Oficinas a efectuar las reservas del caso, con la debida anticipación.

OTROS FAVORECIDOS fueron Raúl Cabello y Ana Araya, padres de siete hijos; Diego Sáez y Consuelo Altes, padres de siete hijos; Juan Moya y María Escobedo, padres de cinco, y así, hasta completar setenta familias.

Consuelo Altes pidió a LA NACION que expresara su sentido agradecimiento hacia el Gobierno, y especialmente hacia la Primera Dama y sus hijos, que con tanta abnegación y cariño estaban atendiendo las necesidades del pueblo.

SOLIDARIDAD SOCIAL. A la llegada de las familias ocupantes de las setenta habitacio-

nes de este bloque de mil casas, surgió espontáneamente un Comité de Bienestar, formado en la población "Quinta Bella". Luciendo llozos la franja que las acompañaba como socias de este grupo, las mujeres que viven en las casas levantadas anteriormente se dedicaron con entusiasmo a ejemplar solidaridad, ubicar a las nuevas familias, atender a los pequeños, e incluso amamantaron a los bebés cuando la ausencia de sus madres así lo exigía.

El pueblo ve con cariño la realización de esta gran obra de ayuda social, y quiere ponderar y cooperar en ella, a la ayuda de la Población Q. de Madres de la Población Q. con la Bella así lo demostró con largueza.

Condecoración. (DE LA PRIMERA PAGINA) fraudulenta que habría sido el Fisco.

MINISTRO EN VISITA. el objeto de conocer la situación, la Corte de Apelaciones, recurriendo al Tribunal, no, bajo la presidencia de José Manuel Almaraz. Conoce los antecedentes iniciales, caso, y en atención a la verdad que invisten sus datos se resolvió nombrar ministro visitador, en la designación de don Víctor Ortiz Calatrán, de la Segunda Sala.

A las 18.30 horas se envió los autos del sumario al Juzgado del Crimen, por conocer la comisión de los delitos, debiendo el ministro Ortiz constituirse en visita este tribunal, en la tarde hoy.

La defensa de los imputados se encuentra encargada a abogados señores Rafael Boza y Jorge Bravo Zuazábar.

Se entregó. (DE LA PRIMERA PAGINA) rector de la audición "Diario melodía", que se transmite a las radiodifusoras, señor Emmanúel Fairlie.

Al término del interrogatorio llevado por personal de investigaciones al cuartel de servicio, siendo trasladado a los cuarteles de la Carabineros, donde quedó estirado inconsciente.

CIERRE DEL SUMARIO. La imprevisión concurren los tribunales de uno de los principales implicados en el caso que investiga, ha trazado un rumbo al sumario incoado en esta dicha sumatoria y las penas señaladas. Asimismo, la posibilidad, de que pueda ser condenado el señor Fairlie, razón por la que magistrado solicitó a la Corte que por segunda vez, se conceda ampliación del plazo para cerrar el sumario, acción debía realizarse hoy.

La política de la Caja de Pledados Particulares, tendiente al beneficio directo del imputado, y a simplificar los trámites de los beneficiarios, en estos casos, ha sido interpretada en el sentido de ayer del Consejo de Institución, que se refiere a indicación del consejero don Gustavo Cárdenas Montero.

El acuerdo en referencia establece que los imputados no han reintegrado la totalidad de sus fondos de retiro girados o aplicados, mantendrán su derecho al pago de la bonificación del 5 por ciento.

Esta disposición tendrá efecto retroactivo, y por lo pronto ha dispuesto por la Gerencia la Caja que sean revisadas todas las solicitudes presentadas demanda del pago de esta bonificación dispuesta por el artículo 14 de la Ley 4.475, y fueron rechazadas por no haber reintegrado los solicitantes totalidad de sus fondos de retiro.

En consecuencia, y de conformidad con el referido artículo, las solicitudes de pago de las bonificaciones serán resueltas en consonancia con esta reciente disposición.

LIVINGS. Nuevos y de ocasión. En todos los estilos, modernos, franceses, ingleses, de tres piezas; permanente gran variedad. Vendemos por cuenta propia. ajenas.

CREDITOS. CASA MINOVE. Huafanos 611, esq. Miraflores. Sábados, abierto todo el día.

INFORMATIVO GREMIAL

LA CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES realizará una concentración el 10 de septiembre, en la Plaza Bulnes.

LA FEDERACION DE EMPLEADOS DE COMPANIAS de seguros eligió presidente nacional al señor Elías Alarcón.

LA UNION NACIONAL DE TRABAJADORES acordó elegir a S. E. el Presidente de la República, por el plan económico del Gobierno y las medidas de la República, por el plan económico.

LA FEDERACION NACIONAL DE LA CONSTRUCCION eligió como consejo directivo provincial, quedando como secretario general Ernesto Pinto; subsecretario, Joaquín Cáceres; secretario de control, José Briceño; correspondencia y relaciones, Enrique Rojas; conflictos, José Jaramel; prensa y propaganda, Carlos Arce; educación y cultura, Vidalcano Moya; juventud y deportes, Hernán Oses; secretario técnico, Luis Ghilerdi, y suplente, José Seguel y Mario Heffman.

LA UNION NACIONAL DE AMASANDEROS se reunirá a las 17 horas de mañana, en el local de la Cámara de Comercio y en la sesión especial del día 26 de agosto del presente año, por el honorable diputado señor Humberto Enriquez, cargo que principal, se refieren a los siguientes puntos:

LA FEDERACION DE TRABAJADORES DE LA PRIMA acordó en su última sesión participar en el Congreso Nacional, el 10 de septiembre, en la Plaza Bulnes.

EL CIRCULO LIBANES elegirá directiva el domingo, 10 de septiembre, en el edificio 78.

Setenta casas entregó. (DE LA PRIMERA PAGINA) que en nuestro país alcanza el problema habitacional, agravado por la falta de viviendas, ahora con los últimos temblores modestos y que trazaron un trágico itinerario a lo largo de las zonas norte, central y sur del país. Cuentan estos hogares con cuatro habitaciones, comedor, cocina y baño instalados. Tienen, además, un pequeño patio.

Las familias favorecidas suman, también, setenta, y fueron seleccionadas entre las más numerosas. Desde cinco a veintidós personas, cada una de estas familias tiene entre tres y diez hijos, lo que aminorará el problema de la vivienda, al entrar a que deberá ser su hogar definitivo y acogedor.

A todas estas familias, de acuerdo con su constitución y el número de sus hijos, les fueron entregadas camas completas, las que son vendidas con librerías facilitadas y al costo. Esto es un primer paso hacia su educación familiar y sanitaria total, la que está a cargo de los visitadores sociales de la Fundación de Viviendas de Emergencia, destacadas en cada sector para esta labor, que comprende desde enseñarles a arreglar su casa hasta la solución del último problema que se les pueda presentar.

ALGUNAS FAMILIAS FAVORECIDAS. María Correa viuda de Roble, de 45 años, cuya casa fue inundada por el último temporal, figura entre las beneficiadas con una acogedora casita en Rumanco No. 2. Tiene cinco hijos: Enrique, de 13; María, de 11; Darío, de 8; y Patricia Robles Cornejo, de 5; Gabriel, de 6, y Patricia Robles Correa, de 3 años.

Los viejos y gastados jergones y petates fueron cambiados por camas nuevas, de cómodos soportes, con colchón de espuma, con el abrigo tradicional, donde de hirió el mitigante té de la miseria popular fue reemplazado por una cocina, y el viejo y saltado lavatorio familiar, reemplazado de matrimonio, por un baño de instalaciones sencillas pero prácticas.

La población de María Correa era numerosa. Antes de entrar a su hogar, elevó una sentida plegaria. En las paredes del comedor colocó, agradecida, una estampa multicolor de la Virgen del Carmen y del retrato del General Ibáñez, que desde su anterior administración guardaba entre su bagaje de miserias y dolor, con profunda fe y cariño.

Otros favorecidos fueron Raúl Cabello y Ana Araya, padres de siete hijos; Diego Sáez y Consuelo Altes, padres de siete hijos; Juan Moya y María Escobedo, padres de cinco, y así, hasta completar setenta familias.

Consuelo Altes pidió a LA NACION que expresara su sentido agradecimiento hacia el Gobierno, y especialmente hacia la Primera Dama y sus hijos, que con tanta abnegación y cariño estaban atendiendo las necesidades del pueblo.

SOLIDARIDAD SOCIAL. A la llegada de las familias ocupantes de las setenta habitacio-

nes de este bloque de mil casas, surgió espontáneamente un Comité de Bienestar, formado en la población "Quinta Bella". Luciendo llozos la franja que las acompañaba como socias de este grupo, las mujeres que viven en las casas levantadas anteriormente se dedicaron con entusiasmo a ejemplar solidaridad, ubicar a las nuevas familias, atender a los pequeños, e incluso amamantaron a los bebés cuando la ausencia de sus madres así lo exigía.

El pueblo ve con cariño la realización de esta gran obra de ayuda social, y quiere ponderar y cooperar en ella, a la ayuda de la Población Q. de Madres de la Población Q. con la Bella así lo demostró con largueza.

Condecoración. (DE LA PRIMERA PAGINA) fraudulenta que habría sido el Fisco.

MINISTRO EN VISITA. el objeto de conocer la situación, la Corte de Apelaciones, recurriendo al Tribunal, no, bajo la presidencia de José Manuel Almaraz. Conoce los antecedentes iniciales, caso, y en atención a la verdad que invisten sus datos se resolvió nombrar ministro visitador, en la designación de don Víctor Ortiz Calatrán, de la Segunda Sala.

A las 18.30 horas se envió los autos del sumario al Juzgado del Crimen, por conocer la comisión de los delitos, debiendo el ministro Ortiz constituirse en visita este tribunal, en la tarde hoy.

La defensa de los imputados se encuentra encargada a abogados señores Rafael Boza y Jorge Bravo Zuazábar.

Se entregó. (DE LA PRIMERA PAGINA) rector de la audición "Diario melodía", que se transmite a las radiodifusoras, señor Emmanúel Fairlie.

Al término del interrogatorio llevado por personal de investigaciones al cuartel de servicio, siendo trasladado a los cuarteles de la Carabineros, donde quedó estirado inconsciente.

CIERRE DEL SUMARIO. La imprevisión concurren los tribunales de uno de los principales implicados en el caso que investiga, ha trazado un rumbo al sumario incoado en esta dicha sumatoria y las penas señaladas. Asimismo, la posibilidad, de que pueda ser condenado el señor Fairlie, razón por la que magistrado solicitó a la Corte que por segunda vez, se conceda ampliación del plazo para cerrar el sumario, acción debía realizarse hoy.

ADHESION Y RECONOCIMIENTO TESTIMONIO PERSONAL DE LA "LAN" AL GENERAL MERINO

En el hangar N.º 1, de la Línea Aérea Nacional, se reunió ayer el personal de esta Empresa, con el objeto de testimoniar a su Vicepresidente Ejecutivo su más entusiasta adhesión. Entre los asistentes, además de S. E. el Presidente de la República, tomaron asiento en la mesa de honor, el Ministro de Economía y Comercio, señor Rafael Tarud; el honorable senador don Guillermo Izquierdo Araya; el Comandante en Jefe de la FACh, General del

En el momento oportuno, ofreció la manifestación el gerente técnico de la Empresa, comandante don Adalberto Fernández, quien hizo una síntesis de la historia de la LAN y todo lo que la Empresa le debe a su fundador. Trazó una trayectoria de la personalidad del festejado, creador no sólo de la LAN, sino también de la Fuerza Aérea de Chile, y primer impulsador de los clubes aéreos. Destacó, asimismo, la gran labor que está haciendo dentro de la LAN y la forma como ha ordenado sus finanzas,

AYER SE CONSTITUYO EL CONSEJO DE FOMENTO DE LA AGRICULTURA

Bajo la presidencia del Ministro de Agricultura, señor Alejandro Hales, se constituyó ayer el Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas, organismo autónomo cuya importante misión, será, entre otras, la de impulsar, orientar y coordinar la industria agropecuaria para propender al aumento cualitativo y cuantitativo de la producción.

IMPORTANCIA DEL CONSEJO.— Al constituirse el Consejo, el Ministro señor Hales, destacó su importancia, diciendo que este organismo constituirá una poderosa herramienta que será accionada con criterio técnico para acelerar sin entorpecimientos administrativos, la acción del Ministerio, destinada a hacer frente a una producción agropecuaria deficiente que no satisface ni el mercado interno ni el de exportación.

Explicó el señor Hales, que numerosos fondos e inversiones provenientes de leyes distintas que tienen atinencia con la agricultura, pasarán con la creación del Consejo, a concentrarse bajo una sola directiva, lo que se traducirá en mayor eficiencia.

AYER RENUNCIO EL VICEPRESIDENTE DE CAJA DE COLONIZACION

El señor Carlos Gutiérrez Mujica, Vicepresidente de la Caja de Colonización, presentó ayer a S. E. la renuncia de su cargo. El señor Gutiérrez Mujica envió para tal efecto, un oficio cuyo texto será dado a conocer hoy a la prensa.

¡Voy a ella!

13 Millones

Polla 6

ENTERO \$ 1.000. VIG. \$ 50.

CALCETINES Y SOQUETES NYLON

DURACION EXTRAORDINARIA

Nylon con hilo \$ 83.—
Spun Nylon 98.—
Nylon extra 115.—
Nylon 50 Denier . . . 175.—

Tenemos más de 100 tipos diferentes en Nylon, hilo y lana, para caballeros y niños.

MAC IVER 286
Industria Nacional de Calcetines

LA MINERIA DEL COBRE EN CHILE

CIFRAS DE LA MINA EN CHUQUICAMATA

Para dar una idea aproximada de la magnitud de las labores mineras y del capital que ha sido necesario invertir para la explotación del yacimiento de cobre de Chuquicamata, vamos a consignar algunas cifras más sobresalientes de la estadística de la mina.

Desde 1915 se han extraído de la cantera más de 475 millones de toneladas métricas, entre material estéril y mineral oxidado. Ello ha dado por resultado, producción de 4.600.000 toneladas de cobre; es decir, 1 tonelada de cobre por cada 100 toneladas de material removido y tratado.

Cuando la Planta de Sulfuros se complete, la producción de la mina de Chuquicamata será de 95 mil toneladas métricas arrancadas diariamente, de las cuales, dividido en iguales partes, a minerales oxidados y sulfurosos.

A este ritmo de trabajo, las reservas cubiertas de varios años más; es decir, todavía por muchos años, cuando esas reservas se agoten, se adaptará la calidad de la producción a las necesidades de la industria nacional y de los mercados internacionales.

Andes Copper Mining Company
Mineral de Potrerillos

Chile Exploration Company
Mineral de Chuquicamata

TRABAJAN PARA UN CHILE GRANDE Y PROSPERO



EL JEFE DEL ESTADO Y EL VICEPRESIDENTE DE LA LAN.— Su Excelencia el Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo, asistió ayer a la manifestación de adhesión que ofreció el personal de la LAN al vicepresidente de ese organismo, general don Arturo Merino Benítez. S. E. en el grabado, conversa con el festejado, cuya efectiva labor en los importantes servicios de la LAN fue señalada en esta oportunidad.

POR FALSEDADES Y CALUMNIAS ACUSAN AL CIRCULO AL SEÑOR LUIS HERNANDEZ P., DE "ERCILLA"

El Director de LOS TIEMPOS, y Consejero de LA NACION, don Clemente Díaz Vergara, dirigió ayer la siguiente carta al presidente del Círculo de Periodistas, don Juan Emilio Pacull:

"Santiago, septiembre 1.º de 1953.— Señor don Juan E. Pacull, presidente del Círculo de Periodistas de Santiago.— Presen-

te.— Señor Presidente:

En el número de hoy de la revista "Ercilla" aparece una información titulada: "Revista 'Basta' del PAL, censurada en LA NACION". En el texto de ella se expresa a la letra: "La implacable tijera censora de los consejeros periodistas de LA NACION, no sólo cortó informaciones independientes y objetivas de 'Ercilla', atacó también a la revista 'Basta', órgano oficial del PAL, hermano mayor del Ibañismo. Pedro Fonca escribe para 'Basta' los editoriales, y el que debía aparecer en su último número se titulaba: 'Puntualicemos'; en el polemizaba con los 'estancuqueros'. Terrible burla formó Clemente Díaz Vergara, consejero de LA NACION, director de LOS TIEMPOS, y redactor de 'Estancuqueros'— cuando conoció el texto de ese editorial. Amenazó con renunciar. Por su parte, Fonca abogó por la libertad de prensa..."

La información cuyos párrafos pertinentes he transcrito, no aparece firmada, por lo tanto los conceptos emitidos en ella son de responsabilidad exclusiva del director de "Ercilla", señor Luis Hernández Parker, socio de ese círculo.

Pues bien, todo lo que allí se expresa, y cuanto se quiere sugerir, es absoluto y totalmente falso, señor presidente. LA NACION no ha censurado a la revista "Basta", ni los consejeros periodistas de LA NACION censuraron jamás a "Ercilla". Miente, también, el articulista al expresar que el suscrito formó un terrible burla cuando conoció el texto de un pretendido editorial que se iba a publicar en "Basta", como mentirosa es la afirmación en que se dice que amenazé con renunciar.

El director de aquel semanario, redactor político, socio del Círculo y vicepresidente de él, señor Luis Hernández Parker, responsable exclusivo de la información a que he hecho referencia, está obligado a demostrar la veracidad de las imputaciones falsas y calumniosas proferidas en contra del suscrito en su calidad de periodista, y antiguo socio de esa respetable entidad gremial. Y recorro a la institución máxima del periodismo chileno en demanda de justicia y de verdad, precisamente porque es ella la llamada a velar, por sobre cualquier otra consideración, por el correcto y honesto ejercicio profesional de sus miembros.

Con el objeto de aclarar en forma irreducible la falsedad de las informaciones publicadas en "Ercilla", en lo que a mi moral profesional respecta, pido se invoque el testimonio del señor Pedro Fonca, aludido por el redactor anónimo de "Ercilla", y el del director de "Basta", para que ambos, a fin de que se sirvan declarar en autos, del modo y forma que el señor presidente y el directorio determinen.

Señor presidente: ruego a usted tenga a bien citar a la Comisión de Disciplina de nuestro Círculo, a fin de que ella establezca, previa comparecencia del señor Luis Hernández Parker, la falsedad de las imputaciones formuladas por "Ercilla" en contra del suscrito y relativas a supuestas censuras impuestas por él a la revista "Basta". Y una vez comprobadas la falsedad de ellas, aplicar al socio y vicepresidente, Luis Hernández, las medidas punitivas que correspondan.

Por toda atención saluda al señor presidente.— CLEMENTE E. DÍAZ V.

Se darán divisas para locomoción

Con el Presidente de la República se entrevistó ayer el presidente del Partido Agrario Laborista, senador José García, acompañado de los miembros de la Junta Ejecutiva de esa colectividad política y le solicitó que arbitrarán los medios para solucionar definitivamente el problema de la movilización colectiva.

S. E. dió seguridades al senador García, que se darán las divisas suficientes, tanto a la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, como a los particulares, para que internen los buses necesarios para terminar con el problema.

El señor García manifestó a la salida de su reunión con el Jefe del Estado, que se darán los pasos que sean necesarios para lograr la normalización de los servicios y que, hasta ahora, se habían adquirido 200 buses para el servicio de pasajeros, los que llegarán pronto al país.

FALLECIO EL SEÑOR FRANCISCO SOLAR N.

Falleció el ex Superintendente de Aduanas y ex Vicepresidente del Control de Cambios—anual Condor—, señor Francisco Solar Neira.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas, en el Cementerio General.

GLOBOS

DE PAPEL

PRECIOS POR MAYOR

\$ 38.90

de 1 METRO

HAY DE TODOS TAMAÑOS

REEMBOLSO

IMPRENTA-LIBRERIA

COLON

COMPANIA 1007-STGO.

Nuevo ingrediente para facilitar las afeitadas

A la disposición de Ud., ahora, una maravillosa substancia que supe a la lanolina, suaviza la barba, lubrica la piel y la protege.

La ciencia descubrió, hace poco, un nuevo ingrediente para afeitar que permite que el agua empape y suavice la barba, a la vez que tiene efecto sedante en la piel: es el Extracto de Lanolina.

Por "activo en la superficie", el Extracto de Lanolina induce a la barba a absorber agua más rápidamente y mejor, facilitando así la afeitada. Además, actúa como lubricante y reduce la fricción al mínimo.

No pretendemos exagerar sus ventajas, pero afirmamos que la Crema para Afeitar Williams de Luján, por sus cualidades que le da el Extracto de Lanolina—reduce al mínimo la irritación que el afeitarse produce en la piel.

Williams
CREMA DE AFEITAR

Conviértase:
¡compre un tubo hoy mismo!

El país reafirma su fe en el porvenir al nacer el Banco del Estado de Chile

El Banco del Estado de Chile abrió sus puertas al público. Atrás, en su historia, quedó la vida y milagros de la que fue la flamante Caja Nacional de Ahorros y de lo que fueron las vidas anémicas e inflacionistas de la Caja Agraria, la Caja de Crédito Hipotecario y el Instituto de Crédito Industrial. Frente al futuro: una gran misión que cumplir. La de vitalizar el cuerpo magro de una economía carcomida por la más virulenta de las enfermedades: la inflación, para transformar sus estructuras débiles de hoy en fuertes bases de concreto armado: las bases mismas de la estabilidad económica del país.

Una acción más profunda.— Como lo predijo Jorge Prat, su nuevo Presidente, el cambio, materialmente, apenas si se notó.

No pudo ser identificado el primer cliente del Banco, porque ellos fueron cientos y llegaron, como siempre, a pagar letras, pedir avances, cobrar cheques o extender otros documentos de crédito a la "Caja". En realidad la Caja Nacional de Ahorros no ha desaparecido, sino que sobrevive en el nuevo Banco del Estado, como lo afirmó en la última reunión de directorio, su Gerente General, Alejandro Ossa Puelma.

Aun las viejas letras grabadas en bronce que anunciaban el nombre de la institución, no alcanzaron a desaparecer del todo, a pesar del apremio con que trabajaron los carpinteros, y valía y muro insalvable para quienes hicieron de su actividad comercial, hasta hoy, un acto no interrumpido de especulaciones.

Con el Banco del Estado, Chile entra en una nueva etapa de su vida: la de la reconstrucción de sus gastadas energías para renacer fuerte y vigoroso, tras la prosecución de sus altos destinos.

Se financiará la puesta en marcha de lejanas salitreras y se girarán fondos al INACO para que cubra el valor de las importaciones esenciales que antes sólo realizaban importadores inspirados sólo con el ánimo de lucro comercial; se financiará la construcción de viviendas populares o se dotará de recursos a las empresas agropecuarias; se desarrollará, en suma, una acción eminentemente constructiva, que en menor escala, se comenzó a realizar ya, desde hace diez meses, en la Caja Nacional de Ahorros, que sólo, en ese lapso, esterilizó emisiones incógnitas del Banco Central, por más de dos mil millones de pesos, mientras todas las restantes instituciones bancarias, regidas por principios eminentemente comerciales, seguían recurriendo al redescuento en la mayor cantidad posible.

Chile hace un acto de fe en su propio destino y reafirma su confianza en el Gobierno popular que supo darse el pueblo el 4 de septiembre pasado, al constatar como aparece y se consolida, una de las más importantes realizaciones de la nueva Administración: el Banco del Estado: fuente de capitalización interna, de progreso y valía y muro insalvable para quienes hicieron de su actividad comercial, hasta hoy, un acto no interrumpido de especulaciones.

Con el Banco del Estado, Chile entra en una nueva etapa de su vida: la de la reconstrucción de sus gastadas energías para renacer fuerte y vigoroso, tras la prosecución de sus altos destinos.

Se financiará la puesta en marcha de lejanas salitreras y se girarán fondos al INACO para que cubra el valor de las importaciones esenciales que antes sólo realizaban importadores inspirados sólo con el ánimo de lucro comercial; se financiará la construcción de viviendas populares o se dotará de recursos a las empresas agropecuarias; se desarrollará, en suma, una acción eminentemente constructiva, que en menor escala, se comenzó a realizar ya, desde hace diez meses, en la Caja Nacional de Ahorros, que sólo, en ese lapso, esterilizó emisiones incógnitas del Banco Central, por más de dos mil millones de pesos, mientras todas las restantes instituciones bancarias, regidas por principios eminentemente comerciales, seguían recurriendo al redescuento en la mayor cantidad posible.

S. E. almuerza hoy con exportadores de fierro

El Presidente de la República asistirá a mediados de hoy al almuerzo que ofrecen en su honor, en el Hotel Carrera, los exportadores de fierro, como reconocimiento por la dictación de un DFL por el cual se impulsan estas exportaciones.

El Banco del Estado tendrá la misión fundamental, no sólo de mantener depósitos que permitan salir de depósitos al Fisco, las Municipalidades, los organismos de administración autónoma, sino de orientar una nueva política de inversiones: de una política cien por ciento antinflacionista, y pro-fomento de la producción.

En el Banco del Estado no se otorgarán préstamos para operaciones especulativas, pero sí se darán créditos al agricultor y al industrial progresista que busquen aumentar la productividad de sus faenas diarias, incorporando a ellas más bienes

[LA NACION. Miércoles 2 de septiembre de 1953-3]

El país reafirma su fe en el porvenir al nacer el Banco del Estado de Chile

de capital, nuevas maquinarias, obras de regadío, etc., según el caso.

Se financiará la puesta en marcha de lejanas salitreras y se girarán fondos al INACO para que cubra el valor de las importaciones esenciales que antes sólo realizaban importadores inspirados sólo con el ánimo de lucro comercial; se financiará la construcción de viviendas populares o se dotará de recursos a las empresas agropecuarias; se desarrollará, en suma, una acción eminentemente constructiva, que en menor escala, se comenzó a realizar ya, desde hace diez meses, en la Caja Nacional de Ahorros, que sólo, en ese lapso, esterilizó emisiones incógnitas del Banco Central, por más de dos mil millones de pesos, mientras todas las restantes instituciones bancarias, regidas por principios eminentemente comerciales, seguían recurriendo al redescuento en la mayor cantidad posible.

Chile hace un acto de fe en su propio destino y reafirma su confianza en el Gobierno popular que supo darse el pueblo el 4 de septiembre pasado, al constatar como aparece y se consolida, una de las más importantes realizaciones de la nueva Administración: el Banco del Estado: fuente de capitalización interna, de progreso y valía y muro insalvable para quienes hicieron de su actividad comercial, hasta hoy, un acto no interrumpido de especulaciones.

Con el Banco del Estado, Chile entra en una nueva etapa de su vida: la de la recon-

NOMINA DE LOS DIRECTORES DEL NUEVO BCO. DEL ESTADO

El siguiente es el cuadro completo de las designaciones hechas por el Ejecutivo para completar la nómina de los integrantes del Directorio del Banco del Estado de Chile:

Presidente, don Jorge Prat Echaurren;
Vicepresidente, don Flaviano Leyne;
Directores en representación de S. E. el Presidente de la República: los señores Hugo Trivielli, Director General de Agricultura; Enrique Zañartu Zenteno y René Guardado;
En representación del Banco Central de Chile don Alfonso Fernández Martorell;
En representación de las actividades agrícolas: don Francisco Acevedo Trillat, ex Ministro de Agricultura, y don Carlos Borden, representante de las Sociedades Agrícolas del Sur en los anteriores consejos fusionados;
Por las actividades industriales, los señores Federico Heilmann Reimers y Enrique Jara Torres;
Por el comercio mayorista, don Jorge Silva Guerra, presidente de la Cámara Central de Comercio;
Por el comercio minorista, don Juan Saleh Balacear;
Por las actividades mineras, don Guillermo del Pedregal;
Por las Asociaciones de Empleados, don Roberto Aldunate León, y;
Por las organizaciones de obreros, don Luis González Espinoza.

Integran, además, por derecho propio este directorio, cuatro consejeros parlamentarios. Para esos cargos fueron designados, por el Senado, los señores señores Eduardo Alessandri y Juan Antonio Coloma, y, por la Cámara de Diputados, el senador señor Hernán Figueroa, y el diputado Alfredo Lea-Plaza.

AUDANTE JEFE CARPINTERO

Se necesita Carpintero-Mueblista, con mucha experiencia en trabajos preliminares y terminados, en gran escala. Debe hablar inglés y castellano.

Escribir con detalles completos de experiencia, certificados, etc, a

"CARPINTERO" Casilla 49-D - Santiago

EXPOSICION Y VENTA DE LA INDUSTRIA CHILENA

Casa Garcia

Tiene el agrado de anunciar que hoy, a las 18 horas, se inaugura oficialmente la VII Exposición y Venta de Industrias Chilenas, con asistencia de S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, y sus Ministros.

El propósito que nos guía es el de señalar los constantes progresos que experimenta nuestra técnica de producción, y como este perfeccionamiento sólo puede apreciarse por un atento examen personal, les ruega honrar su establecimiento con su visita, que desde luego agradece, pues constituirá ella el mejor estímulo a los fines de verdadero patriotismo que persigue.

Santiago, septiembre de 1953.

Casa Garcia

ALAMEDA 444 AVENIDA ESPANA

Empresa Periodística "LA NACIÓN", fundada el 14 de enero de 1917—
Sede: AGUSTÍN 1200. — TELÉFONO 8222. — CASILLA 81-D.
Presidente del Consejo y Director: ROGELIO CUELLAR VALENZUELA.
Gerente: ANTONIO FERRER MEDINA. — Subdirector: WALTER GON-
ZÁLEZ. — Corresponsales: ELLER, HERD, JOSE RAMSAY ALLAN, LUIS
FACULL TORCHIA y CLEMENTE DIAZ VARGAS. — Jefe de Propaganda:
EDUARDO BARRERA RAMÍREZ.
Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE PHILIPPS Co. 531—
FIFTH AVENUE, New York, 17 N. Y.
Servicio Noticias Extranjeras: UNITED PRESS ASSOCIATIONS. — Servicio
Fotográfico Extranjero: UNITED PRESS NEWS PICTURES. — Agente, 7
Corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.
SUSCRIPCIONES POR CORREO: Un año, \$ 2.500; seis meses, \$ 1.400;
tres meses, \$ 882. Valor del ejemplar del día, \$ 7. Ejemplares atrasados, \$ 14.

Santiago de Chile, miércoles 2 de septiembre de 1953

EL PRESTIGIO DE LAS FUERZAS ARMADAS

Nueva muestra del equivocado rumbo en que han colocado su acción parlamentaria algunos señores de la oposición, lo ofrece la respuesta a los cargos formulados al Ministerio de Defensa Nacional por el diputado señor Humberto Enriquez, enviada ayer al Congreso por el titular de esa cartera, General de División señor Abdón Parra. Uno a uno de los ataques del mencionado parlamentario son desvirtuados, con altiva dignidad, por el Ministro de Defensa. Y lo que vuelve a poner en evidencia no sólo lo infundado y pequeño de sus críticas, sino que la ineficaz intención que las anima, es que la mayor parte de ellas arranca de hechos probadamente falsos o de interpretaciones nacidas del más absoluto desconocimiento de las materias tratadas por el diputado señor Enriquez en la Cámara legislativa a que pertenece.

En estas actuaciones del diputado opositor hay aspectos de indudable gravedad. La precipitación con que hizo afirmaciones lesivas para el prestigio del alto Mando y con que se refirió a la personalidad y ejecutoria profesional de los jefes superiores de las Fuerzas Armadas, forzosamente habían de llevar, a quien las aceptase sin mayor examen, explicable sorpresa e inquietud perjudicial. Con justificada energía, el Ministro de Defensa, luego de desvirtuar cada una de esas afirmaciones, formula, ante la Cámara de Diputados y la ciudadanía del país, su más viril protesta "por la forma desusada y despectiva en que el H. diputado señor Enriquez se ha referido al Alto Mando de las Fuerzas Armadas de hoy, al igual que la ligereza con que ha tratado serios problemas de la Defensa Nacional, lo que, sin lugar a dudas, está muy lejos de reflejar el respetuoso afecto que por estas Instituciones y sus componentes tienen los numerosos ciudadanos que con sus votos lo llevaron al alto cargo representativo de la voluntad nacional que hoy inviste".

La inconsistencia de las aseveraciones del parlamentario señor Enriquez queda de manifiesto en cada una de las respuestas de la nota ministerial. En primer término, pone al desnudo la falacia del cargo atribuido al Ministerio de Defensa respecto de su pretendido silencio frente a los cargos formulados a la actual marcha de las Fuerzas Armadas. Con indicación de fechas y número de los oficios correspondientes, el Ministro de Defensa le demuestra que el Poder Le-

gislativo ha recibido todas las explicaciones e informaciones pertinentes a estas materias debatidas en el Congreso.

En cuanto al retiro de los Oficiales Superiores que abandonaron las filas de las Instituciones Armadas, es explícito y concluyente el Ministro de Defensa al manifestar que tanto en estas actuaciones, como en muchas otras criticadas por el diputado señor Enriquez, se ha procedido con estricta sujeción a las leyes y reglamentaciones vigentes. Por último, el parlamentario opositor ha olvidado las atribuciones que, en esta materia, otorga al Presidente de la República el artículo 72 de la Constitución Política del Estado. Lamentable olvido en quien permanentemente proclama su respeto a los preceptos constitucionales y legales.

De mayor gravedad han sido las afirmaciones del diputado señor Enriquez, que atribuyen "incapacidad" al Mando actual de las Fuerzas Armadas. Aquí, la respuesta del Ministro de Defensa, sin abandonar su objetividad y ponderación, pese a las ofensivas imputaciones que la motivan, es también incontestable y categórica. La carrera profesional del actual cuerpo de Generales del Ejército de Chile, todos con 31 y 33 años de servicios a la Institución, proclama, por su ejecutoria, títulos de especialidades, calidad de profesores militares, estudios y servicios en el extranjero, etc., capacitación y experiencia que los distinguen con excepcionales y brillantes caracteres. Por último, "todos, sin excepción", dice el Ministro, "han ascendido cumpliendo con sus requisitos legales y con brillantes calificaciones, otorgadas y sancionadas nada menos que por el Cuerpo de Generales que formó el Alto Mando que tanto ahora el H. diputado señor Enriquez".

Sería excesivo seguir mostrando los demás aspectos de esta nota del Ministro de Defensa a la Cámara de Diputados. Con inextinguible lógica va pulverizando, a lo largo de sus páginas, cada uno de los cargos formulados por el parlamentario radical. De sus denuncias, nada queda en pie. Sólo se evidencia en ellas el indudable afán de crear desorientación y de llevar inquietud a la opinión pública por medio de antojadizas y falsas imputaciones que, en este caso, tuvieron como blanco el intachable y superior prestigio de Instituciones que son orgullo de la ciudadanía y firme baluarte de nuestra democracia.

Objeciones jurídicas inconsistentes

En virtud de fundamentos jurídicos del todo inconsistentes, la Contraloría General de la República objetó el Decreto con Fuerza de Ley N.º 211, que legislaba en materia de regulación de las rentas de arrendamientos. Esta circunstancia ha obligado al Supremo Gobierno a dictar un Decreto de Insistencia, cuyos considerandos demuestran de modo inequívoco las poderosas razones legales y sociales que tuvo el Ejecutivo para dar curso al referido D. F. L. N.º 211, al mismo tiempo que pone en evidencia la debilidad de los reparos formulados por el organismo contralor.

No puede ponerse en tela de juicio de que las rentas de arrendamientos constituyen uno de los factores que con mayor eficacia contribuyen al desarrollo acelerado del proceso inflacionista. Por consiguiente, la necesidad que existe de que el Ejecutivo cuente con un instrumento legal para lograr una regulación racional y justa, cada vez más, ciertamente, a poner término a los sistemas de enfrenada especulativa que, desde hace años, debe soportar la ciudadanía y, en especial, sus sectores más modestos.

Un número considerable de arrendadores ha adoptado como norma regular exigir garantías materiales, a veces desmesuradas en cuanto a su cuantía; en otros casos, ponen en práctica el llamado "derecho de llaves" o pago obligatorio que suele ser exorbitante. Fácil es deducir que

estos procedimientos gravan severamente a las rentas de arrendamiento, debido a que las encarecen al margen de la ley y burla, en los hechos, los montos fijados por las respectivas autoridades.

Como muy bien lo hace notar en sus considerandos el aludido Decreto de Insistencia, la Contraloría incurre en contradicciones de tal entidad, que no resisten el más ligero análisis. En el número 6.º, se dice textualmente: "Que a este respecto llama poderosamente la atención que haya sido, justamente el organismo contralor que obedece al D. F. L. N.º 211, el mismo que aprobó, sin reparos, el D. F. L. 166, de 13 de julio, que reguló los precios de los artículos de primera necesidad en conformidad con las facultades concedidas en la misma disposición que permite legislar sobre rentas de arrendamientos, en circunstancias que en el D. F. L. 166 se contienen sanciones para el que vulnera sus disposiciones, como son la clausura del negocio o establecimiento infractor, sanciones que no difieren del concepto de penalidad, pues significan castigos para quien ha cometido la infracción que allí se contempla".

Sin embargo, hay otro más que no difiere de la Contraloría se endereza a privar al Ejecutivo del derecho a establecer sanciones para los que cometen infracciones en materias de rentas de arrendamiento, negativa que, si duda, cabe, haría totalmente ficticias las facultades que la

A la hora de los recuerdos

Revista "Erillia", frente a su impotencia para encontrar un argumento convincente, que justifique la gritería y lamentaciones como consecuencia de la rescisión del contrato comercial de impresión con la Empresa LA NACIÓN, mantuvo una posición absurda al sostener la acusación de haber sido víctima de la censura. Con pruebas reales, ante el Círculo de Periodistas y ante la opinión pública, demostramos ampliamente que la supuesta censura no pasó más allá de ser un recurso publicitario de mentes afiebradas.

Sin embargo, la publicidad, para que ofrezca resultados efectivos de orden mercantil, requiere de continuidad. Ahora "Erillia", fiel a sus propósitos, recurrió al expediente de los recuerdos, en una larga y agotadora crónica destinada a fijar un paralelo en la actividad política-periodística de hoy, y en enero de 1951. Hace recuerdos del diario "La Época" y reproduce párrafos de crónica contrarios a la postulación presidencial del entonces candidato a la Primera Magistratura, senador don Carlos Ibáñez, el diario "La Época" tuvo, entre otros vicios, la pretenciosa originalidad de dejar a cada uno de sus dueños y redactores expresar libremente su pensamiento. Entre diez y seis propietarios no era tarea demasiado difícil encontrar opiniones divergentes. Pese a ello, y a la presencia de empresarios de índole comica, la mayoría de los fundadores tenía como norte político, favorecer la candidatura presidencial del Rector de la Universidad, don Juvenal Hernández Jaque. Cabe recordar que cuando éste fue dejado al margen de la lucha por un bien planeado "Tribunal de Honor", los elementos independientes que entonces lo apoyaban, no vacilaron en trabajar por la candidatura del General Ibáñez.

La crónica que reproduce "Erillia" no fue la única que se publicó en contra de la candidatura del General Ibáñez. Se publicaron otras y se publicaron, además, muchísimas a su favor. Y fue "La Época" también el único diario que, equivocado o no, defendió a los gremios en el bulado asunto de Colliuav. Desarrollado en un molde quijotesco, fue un diario incapaz de subsistir y murió sin pena ni gloria, dejando sólo el recuerdo de su periodismo ágil y valiente. No es mi ánimo fabricarme un paratráfico para dar a conocer mis buenas cualidades morales o intelectuales. Muchas veces fijé mi posición en numerosos artículos. Nunca he militado en otras tendencias políticas que no sean las socialistas, y si en más de una oportunidad he actuado en calidad de franco-tirador, esto tiene como sola explicación el hecho de haber sido víctima, como tantos otros, de las mutaciones del socialismo.

Para no desviarme del tema, voy a seguir junto a los recuerdos, que tanto parecen agradar a la dirección de "Erillia". Fue por allá, en los primeros años de la década del 30, por el 40, cuando el señor Azeff, el siniestro agente provocador que hacía revoluciones y era el mejor en las filas bolcheviques. Muchos revolucionarios murieron a causa de su falsedad y continuas delaciones.

El descubrimiento de un delator ha sido y seguirá siendo un capítulo imprescindible. En el agitado ambiente juvenil y universitario de aquella época, creí que a la repetición de un episodio casi idéntico. Conociendo los avatares de los comunistas en esos tiempos terri-

Ley 11.151 le concede en su artículo 6.º. En efecto, "bastaría la oposición de los afectados para resistir el ahorro obligatorio o la prohibición de construir edificios suntuarios—en caso de que se dictaran normas al respecto—para que el contenido de esa disposición no tuviera aplicación en el hecho y fuera, en consecuencia, letra muerta".

De aceptar las evidentes contradicciones a que hemos hecho referencia, ellas conducirían al mayor desprestigio del Poder Ejecutivo, por cuanto éste estaría dictando disposiciones legales desprovistas de toda aplicación en la realidad. En suma, el principio de autoridad, que tan graves lesiones ha experimentado en los últimos años, recibiría un golpe de muerte con la aceptación del mencionado predicamento jurídico de la Contraloría. Por lo demás, no basta que se contemplan determinadas sanciones en un cuerpo legal. Complemento indispensable de ellas es que se contemplan las medidas que permitan a la autoridad hacerlas aplicables.

El Gobierno, en presencia de los hábitos especulativos, tolerados equivocadamente por los anteriores regímenes, no puede cruzarse de brazos. Ha obrado, pues, con gran espíritu de justicia y responsabilidad a una honrada necesidad social y económica, al dictar el referido Decreto de Insistencia, que podrá costar definitivamente a las ansias de lucro que se conoce como víctimas indefensas a miles y miles de nuestros conciudadanos.

bles. Cuando soslayaban la policía para vender "Bandera Roja", para formar los sindicatos rojos y cuando no querían ni siquiera oír hablar de la burguesía o de la socialdemocracia colaboracionista. Era una época dura e inquietante... Heroica.

El Partido Comunista distinguió a dos elementos de su grupo juvenil: uno era Ricardo Fonseca, de mirada serena y convicciones firmes. Vió y murió fiel a su causa y a sus principios. El otro, moderno, de mirada torva, ancho de mandíbulas y espesos bigotes. Todo en él era falso.

Hasta para viajar a Rusia utilizó nombres supuestos. Se hizo llamar José Cabello, y fue distinguido por los jefes de la Revolución Rusa, de quienes recibió las instrucciones que sólo se daban a los elementos probados y de plena confianza. Regresó con la misión de difundir en América Latina la orden de movilización política en una vasta red de dirigentes de élites. Traía en mente un mal de nombres y de organización. El azar permitió que a su paso por Buenos Aires, este fanático y hermético poseedor de los secretos comunistas cayera en manos de la policía. Bastaron un par de noches en la cárcel de Villa Devoto para hacerle perder el hermetismo, y para que el más fiero paladín de la revolución no trepidara en entregar su mapa y dejar a la intemperie la confianza de sus jefes y camaradas. No contento con ello, viajó hacia Chile, y tampoco tuvo valor para confesar la delación ante los dirigentes de su Partido. Se limitó a dar cuenta de su misión, como si no hubiese sucedido absolutamente nada. Mientras José Cabello disfrutaba con tranquilidad las compensaciones, la policía de todo el continente se apresuraba a destruir la organización comunista, encarcelando gente y arrastrando miles de hogares hacia la más espantosa miseria. Sólo después de muchos días, algunos de ellos agitados por salpicados de sangre, se dispusieron las dudas y se llegó por fin a la convicción absoluta. La delación había sido descubierta. En medio del mayor desprecio, el delator José Cabello obtuvo como castigo, ser expulsado del Partido Comunista.

Dándole gusto a la dirección de "Erillia" y dejándole libre para también por el afán de los recuerdos, no he podido sustraerme a la idea de contar la presente historia. Debo, si, aclarar que cualquier parecido o similitud de José Cabello con algún personaje de la vida real es una terrible y desconcertante coincidencia.

En esta oportunidad sólo he tenido el propósito de contestar a Luis Hernández, director de "Erillia".

Darle una respuesta serena y satisfactoria a los muchos exabruptos que tanto él como sus corifeos me han lanzado con el propósito de colocarme en una situación incómoda, aun faltando a la verdad. Como nada pueden con mi humildad y honesta vida pública y privada, recurren a los expedientes trucos, y dejan a los que leen que hagan correr su imaginación hasta formarse un criterio equivocado.

La vida política de Luis Hernández está llena de alternativas y aventuras que dan tema para novelas sensacionales.

Entre sus múltiples actividades, fue el creador de las audiciones y comentarios políticos. Tuvo éxito. Mucho se ha dicho que sus audiciones y golpes periodísticos se alimentaban en la Moneda, durante la Presidencia del señor Gabriel González; que era utilizado con fines políticos para hacer abortar proyectos y objetivos de los numerosos partidos que se helaban permanecer o ingresar al Gobierno. Algunos golpes periodísticos le dieron notoriedad, y sus consecuencias fueron las mismas que creaban previstas. Yo no creo en esta versión, ni que su buena información periodística naciera oficializada de la Casa de Gobierno. Luis Hernández tiene talento, y su enorme experiencia, sus aventuras y sus inquietudes le han dado los mejores medios para estar siempre bien informado y hacer amenas sus crónicas escritas y leídas.

Así es el Director de "Erillia", la revista que apareció ayer sin "censura" en los talleres de la Empresa Horizonte, donde también se edita el diario "El Siglo", de propiedad del Partido Comunista. Tengo entendido que Horizonte es una empresa comercial, al igual que LA NACIÓN y las otras que editan diarios y revistas. Por eso es que cuando pienso que Luis Hernández saluda con disciplina en los talleres de Horizonte, no correspondo al comentario de que los tiempos han cambiado, o que el recuerdo de Ricardo Fonseca haya sufrido menoscabo.

Pero otra vez he desviado el objetivo. Yo quería, con testar a Luis Hernández, y al joven Rafael Otero, que firma la crónica de aviesas intención en la revista "Erillia". Soy sentimental, y, lo mismo que el autor de la crónica, me emocionan los recuerdos.

El Rector de la Universidad

Estuve a punto de estampar en el título el adjetivo "futuro". La consideración previa de lo que profecía suele confundirse con predicción, me detuvo. Mientras ésta pretende adivinar un hecho por suceder, la profecía se refiere esencialmente sobre lo espiritual. En este último sentido, podría yo afirmar, a pocos días de la elección para el cargo de Rector de la Universidad de Chile, que se designará don Juan Gómez Millas. Pero, por supuesto, por muy seguro que yo estuviera de lo que acontéciese, me corresponde intentar describir el futuro. En cambio, volveré sobre las ideas fundamentales que me hacen desear, y esperar, que la designación recaiga sobre él.

Todos están en antecedentes de la próxima celebración del Segundo Congreso de Universidades Latinoamericanas, el que deberá ser presidido por el Rector de Enseñanza Superior. Como escritor, no puedo negar mi interés particular por las funciones universitarias llamadas de extensión, así como las consideradas en el punto d) del Tema I, Conceptos Fundamentales sobre las funciones de la Universidad, denominadas como de Aporte a la solución de los problemas sociales e internacionales. Creo que en este Capítulo—que contempla, desde luego, los puntos a) Docencia, y b) Investigación científica y técnica, fuera de los ya mencionados—es donde deberá residir todo el impulso de mejoramiento de nuestra Universidad y demás Universidades latinoamericanas.

Creímos ser claros en el artículo aparecido bajo nuestro firma, el sábado 22 de pasado. En el día de hoy, tras pasar la importancia efectiva, la proximidad física y el calor vitalizador que es preciso crear entre las diferentes Facultades, y entre los alumnos de cada una de ellas y las actividades centrales, culturales, de la Universidad—para lo cual, me parece, se ha recomendado la erección de Ciudades Universitarias, que nosotros quisiéramos comenzar a ver ya en años venideros—nos referimos, principalmente, a lo que a nuestro juicio nos parece función capital, fundamental de una Universidad: la cultura. La palabra Universidad proviene de Universo—Uno y Diverso—, en la cual el alumno, amén de formarse científicamente y técnicamente en la disciplina elegida, pueda captar una imagen total del mundo: lo que los alemanes llaman con una intrínseca palabra—que no oso reproducir de memoria—y que los españoles han traducido por Cosmóvisión. Sin tender a ésta, ¿podemos decir que un hombre es culto? El idealismo del siglo pasado, aun vigente en muchos aspectos, nos ha embutido en la cabeza una falsa noción del término Cultura, según el cual la erudición sería el ideal. Por lo que nosotros sabemos, la cultura es, antes que nada, cultivo: es decir, una constante modificación de nuestro propio ser, ilustrada por la inteligencia. Esta, lejos de que bastase a sí misma, se pone al servicio de la integridad del hombre. No es raro, pues, que el pueblo—siempre tan intuitivo en las cosas fundamentales—haya sancionado con su lenguaje dicha idea. Un pasaje, por ejemplo, que escupe en un ómnibus, "no tiene cultura". Precisamente, exactamente, a eso debería tender.

Pretendía únicamente acusar a Luis Hernández de haber fallado gravemente a los más sagrados e inviolables principios del periodismo. Representarle el haber aceptado trabajar y dirigir una revista, que en su contrato de impresión, firmado el año 1946 y ratificado en 1950, contempla una cláusula por la que acepta limitar las informaciones y la intrusión del editor para censura, formular y comentarios. Acusarlo de haber aceptado esta censura en varias oportunidades durante el pasado régimen, sin que haya constancia de reclamos en el Círculo de Periodistas o en la Empresa donde trabaja. Los actuales Consejeros de LA NACIÓN dejaron sin efecto el contrato comercial, de acuerdo a los preceptos legales y eliminaron sin vacilar esta cláusula atentatoria para la libertad de prensa.

No quiero finalizar sin la consideración de dedicarle unas líneas al muchacho que firma la crónica en que se me alude. El joven Rafael Otero, susceptible de ubicación por haber hecho noticia a raíz de haber sido privado de un buen negocio en Radio Cooperativa. Parece haberse afectado por una declaración mía, en que hago alusión a un adevidio. Se adelantó a captar intenciones, y dice en la última crónica firmada por él:—"y el adevidio del periodismo señalado por Luis Pacull, es una misma persona: yo, Rafael Otero". Lamentablemente no me refería a él, pero no puedo privarlo de su buen deseo de encasillarse. Para consuelo suyo, debo asegurarle que no es el único adevidio, ni el primer adevidio que abraza este noble y generoso apostolado del periodismo.

L. P. T.

La figura del día



El profesor PICCARD.— Tratará de batir nuevamente el récord mundial de exploraciones en el fondo del mar

Notas del Día

NO ES PARA TANTO

No pagaría ni cinco pesos por asistir al férrico baile que ofrece en Biarritz nuestro gran Cuevitas, hoy Marqués de Cuevas. No me interesan los disfraces. Los veo, en abundancia, todos los días, dondequiera que mire. El disfraz, la careta, son, por lo general, el ropaje más apropiado que deben llevar ciertas personas y señalados personajes. Si quiero encender la imaginación en el boato, en la magnificencia y en los heráldicos sueños, como "Las Mil y Una Noches", en mi sillón, y me pongo a soñar a gusto. No me interesa, pues, ni siquiera observar por una rendija, lo que ha de ser el ballet de esta noche o de mañana en la noche en Biarritz.

Sin embargo, hay algo que vale más que el baile mismo, y que todos sus afanosos comentarios. Es que el Marqués de Cuevas es el Cuevitas que antes andaba por estas calles, y se movía entre nosotros acicateado por un instinto irresistible de superación. Era como una cualquiera, y, como entonces no tenía dinero, iba derramando un montón de simpatías, como ahora derrama montones de dólares. Chileno neto, poseía ese resorte interior que movió a nuestros viejos descubridores de las minas norteñas. Sabía, presentía que algo tenía que lograr en este tumultuoso incesante del mundo. Tuvo fe en sí mismo, una fe ciega en su destino. Se sabía predestinado a grandes cosas, al revés de otros que en lugar de hacer con una estrella nacen estrellados contra la cuna. Un día, en peregrinación ilusoria, encontró al hada que le tocó con su varita mágica. Hada de carne y hueso, con el rico prodigio de esos seres invisibles que poblaban de fantasmas alados nuestra infancia. Tenía imaginación—Cuevitas—, perdón, el Marqués de Cuevas—, y tenía, fuera de otras cosas, un natural talento. No le aprisionó el ojo ni le ahorcó la ventura. Hizo arte, hizo hacer arte a cuantos debían y no podían hacerlo. Triunfó en París, con sus cuadros de ninfas y de Apolos, y en las grandes capitales del mundo. Ya Cuevitas—señor Marqués—era un hombre feliz y notable. Por lo menos estamos seguros de su notoriedad, de su notabilidad. Lo otro, ¡ah!, lo otro, es posible.

Y ahora, el Marqués de Cuevas ofrece a principiantes, agachados, estadistas, y a las mujeres más lindas del mundo, una fiesta que llama la atención de Europa, la pobre Europa, dolido y asustado como la niña que huye de un fauno. Tenía que levantar sorpresas y protestas. Los comunistas de Biarritz no quieren baile, no quieren fiesta. Se oponen al fabuloso ballet del Marqués. Obreros de una fundición desfilan en son de amenaza. Algunos fariseos cubrirán sus cabezas de ceniza.

Pero, ¿por qué? La única manera de que los ricos y los poderosos concurren al bienestar, y hasta a la felicidad de miles de pobres, es derrochando, repartiendo así el odado y amado metal tintineante. Si los ricos no reparten su dinero, ¿qué van a hacer con él? Serán miles las modestas floristas que, gracias al milagro de sus manos, recibirán la compensación en que nunca habían pensado. Sastreres, costureras, electricistas, músicos, empleadas, artistas, improvisados lacayos, chofes, empleadas, midinettes, sentirán caer sobre ellos la lluvia dorada y fructificante. ¿Qué mejor manera de distribuir la riqueza según la fórmula de Leroy Bauleu? Distribuir, hacer correr estas grandes cantidades de dinero, es una manera de tornarlo a las manos que lo produjeron. En buenas cuentas, es posible decir, ante tanta alharaca: no es para tanto.

Cartas al DIRECTOR

("Quisiera tener un diario escrito por el público"—Ibsen)

Por años viene pidiendo canalización del Mapocho

Señor Director: Por años he venido sosteniendo una campaña para obtener del Gobierno y de las Municipalidades de Renca, Quinta Normal y Las Barrancas, la canalización del Mapocho desde el puente Mañal, hasta el Estero de Espinoza, única forma de evitar las desastrosas y trágicas consecuencias de sus repentinidades.

Estimo que ahora que el Gobierno ha ordenado reparar o por el Mapocho, es la oportunidad para ir a la solución integral del problema, mediante la ejecución de obras definitivas de defensa y fundamentalmente la canalización.

Atte.— Jorge Flores Neira, Santiago.

Critico Elidorio Astorquiza está sepultado en Iliapel

Señor Director: En LA NACIÓN del 17 de julio, don Víctor Domingo Silva publica un artículo titulado "Panteón de Artistas y Escritores", tan bien fundado como todo lo que escribe este cultor de nuestras letras. Como un alcance a ese artículo, me permito comunicarle lo siguiente:

"El crítico literario Elidorio Astorquiza, libano, mi amigo desde la infancia, está sepultado en esta ciudad de los naranjos—Iliapel—, como tanto aprecié el, cuando yo, como amigo de él, cuidé su sepultura desde 1941, una reja cubierta de coronales y una plancha de bronce con su nombre y las fechas 1884 y 1934, o sea, que murió a los cincuenta años de edad. Como don Víctor habla del Panteón de estos hombres que honraron la literatura, creo que

Atte. Carnet 1388386. Santiago.

Intereses ocultos dificultaron ventas de nuestro cobre a Europa

LAS MUJERES PROCLAMARON AYER LA CANDIDATURA DEL SR. FONCEA

Las mujeres del Partido Progresista Femenino, el gremio ferroviario y los vecinos de la Población Navarrete proclamaron ayer, al candidato a senador por Santiago, señor Pedro Foncea.

A una concentración realizada en la Población Navarrete, concurrieron más de mil personas que se reunieron en la plaza principal, al candidato a senador por Santiago, señor Pedro Foncea.

En una oportunidad, presentó al abanderado agrario, el señor Mario Hamuy.

Posteriormente, en el local del Partido Progresista Femenino, que se encontraba totalmente ocupado por más de 500 mujeres, el señor Foncea recibió la calurosa adhesión de las mujeres de Santiago. Hablaron los diputados Sergio Recabarren y Alfonso David. Soledad de la Barra, María Moll, la presidenta provincial del Partido Progresista Femenino y el señor Foncea.

LOS FERROVIARIOS.— Anoche se realizó en Blanco Encalada 2783 la comitiva que ofrecieron al señor

Así lo reveló en la Cámara el diputado Chelén

Explicó la restructuración de la Caja de Crédito y Fomento Minero.

En la hora de Fácil Despacho, la Cámara de Diputados aprobó ayer, por unanimidad, el proyecto que autoriza la erección de un monumento a D. Fermín Vivaceta, fundador del mutualismo chileno, (el viernes próximo es 1.º centenario de su nacimiento).

A continuación se despatchó el Mensaje que autoriza a la Caja de Colonización Agrícola para transferir gratuitamente al Fisco el dominio de una parcela en la colonia "Bernardo O'Higgins", en la provincia de Suble. En seguida fueron debatidos y aprobados los siguientes proyectos: el que autoriza la transferencia gratuita de un predio fiscal, ubicado en Arica, a la Junta de Beneficencia, para la construcción de un hospital, y el que modifica la ley N.º 10.723, que autorizó la venta de la Población "Campamento Nuevo", de Barrancas, puerto de San Antonio, a sus actuales ocupantes.

Se empezó a tratar el proyecto que condona las deudas contraídas con el Fisco por el C.A.O., cuya intervención defendió el señor Urcelay.

El señor Chelén aludió a la situación de la pequeña y mediana minería. Destacó la importancia que ahora tiene, inclusive en el Consejo de la Caja de Crédito y Fomento Minero, la Asociación de Pequeños Mineros, que se encuentra al margen de la Sociedad Nacional de Minería. Luego realizó la adhesión de los funcionarios que estaban de más, los cuales recibirán desahucios por 8 millones de pesos; pero esto — señaló — ocasionará economías muy suculentas a esa suma. Después reveló que intereses extraños — y de los cuales se ha hecho eco un diario vespertino — han obstaculizado la venta a Europa de importantes partidas de cobre de la pequeña y mediana minería, por las que se iba a pagar 36 centavos de dólar la libra.

Durante su discurso, el diputado socialista popular, Sr. Chelén, destacó especialmente: "El Excelentísimo señor Ibáñez, haciendo honor a su palabra empeñada, como lo ha demostrado en todos los actos de su vida pública, ha llevado a la realidad las aspiraciones de los mineros". Después señaló la importancia del Departamento Bancario de la Caja Minera, institución que acrecentará sus fondos, a partir del próximo año, y que a través de dicho departamento estará en condiciones de abrir cuentas corrientes, como en un Banco, a los hombres que horadan los cerros, para arrancarnos sus riquezas.

Anunció, finalmente, que el Ministro de Minas acudiría a la Cámara, durante la próxima semana, a fin de explicar la política del Gobierno, frente a la industria extractiva.

ORDEN DEL DIA.— Por falta de informe, se prorrogó el plazo para tratar la modificación de la ley 11.583, en lo relativo a la fijación del monto de la pensión mínima otorgada por el Servicio de Seguro Social.

Después volvió a quedar pendiente el proyecto que autoriza un aporte fiscal extraordinario a la CORFO. (El plazo constitucional para su despacho, vence el viernes 4).

HORA DE INCIDENTES.— El señor Guzmán, don Luis Alberto, dijo a conocer las conclusiones del Congreso Minero, recientemente celebrado por el PAL, en Copiapó.

Después, los señores Fernando

CON APOYO IBANISTA HABRA PROGRESO EN LA COMUNA DE RENCA

Unánime aplauso de los pobladores de Renca ha merecido la decisión adoptada por el alcalde de esa comuna, señor Julio Reyes Pradenas, de pactar con los regidores ibanistas, a fin de llevar a la práctica un plan de verdadero progreso para el sector. En esta forma, se espera que a corto plazo, sea una realidad el mejoramiento del agua potable, lo que no ha sido posible por la obstrucción hecha por otros regidores.

PROBLEMA DEL COBRE ENFOCARA EL SENADOR GUILLERMO IZQUIERDO

El problema del cobre, de palpitante actualidad, enfocará el senador Guillermo Izquierdo Araya, durante una discusión que ofrecerá a las 20 horas, de mañana, en el local de la Primera Comuna del PAL (Santo Domingo 861).

Al término de la charla, el Sr. Izquierdo, la asamblea deberá pronunciarse sobre un voto pendiente, que propicia la venta libre de nuestras materias primas en cualquier mercado del mundo. A esta conferencia se invita a los militantes agrariolaboristas de todas las comunas.

PERIODISTA FRANCES EN JIRA POR AMERICA

Por vía aérea se dirige hoy a Lima el corresponsal del diario parisien "L'Aurore", señor Paul Garson, quien realiza una jira por América Latina para dar a conocer a través de su diario, los aspectos económicos, políticos y sociales de los países visitados.

En su viaje a Lima lo acompañan su esposa Claudette, redactora teatral del mismo periódico, y el Gerente en Chile de la United Press.

PISTOLAS

REEMBOLSO A PROVINCIAS

CALIBRE 22 REPETICION

ARMERIA CORONEL BUERAS

Av. M. MONTT 2463 STGO.

¡YA! ES TIEMPO

que usted tenga en su hogar.

Alemanas, Inglesas

— Toda clase de jugos.

— Batidos.

— Merengues.

— Mayonesas.

— Cremas.

— Verduras.

— Cotelets.

Cómodas cuotas mensuales.

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO.

Pida una demostración al

TELEFONO 33243

Ventas por Mayor y Menor.

Reembolsos a provincias.

Joaquín Bigas Salgado

MERCED 754

Fono: 33243 — 33104



OBROS PROCLAMARON AL SEÑOR FIGUEROA.— En visitas practicadas a las industrias Mademsa y Madeco, el candidato a senador por Santiago, señor Mamerto Figueroa Parot, recibió la adhesión de los obreros que allí trabajan. En el grabado, el ex Intendente-Alcalde de Santiago aparece rodeado de un numeroso grupo de trabajadores de Mademsa.

OBROS DE MADEMSA Y MADECO PROCLAMARON AL SR. M. FIGUEROA

Invitados por obreros de las industrias Madeco y Mademsa, el candidato a senador por Santiago, señor Mamerto Figueroa Parot, visitó estas fábricas y recibió la adhesión a su postulación parlamentaria.

Durante su visita a Madeco fué presentado por los dirigentes laboristas por el durante el ejercicio de sus cargos de Intendente y Alcalde de Santiago. El señor Figueroa agradeció la adhesión de esos trabajadores y fijó algunos de los puntos que sirven de programa a su candidatura, acerca de la cual expresó que "no será retirada, ni vendida, ni tramada, porque nació del pueblo, y sólo éste podía tener derecho a retirarla".

Posteriormente visitó Mademsa, donde habló ante más o menos 1.300 operarios. Lo presntó el presidente de la Agrupación Sindical de San Miguel, señor Juan López.

ADHESIONES.— El señor Figueroa recibió ayer a la dirección del comando de su campaña, en San Bernardo, cuyos integrantes le dieron a conocer el estado en que se encuentran los

Demandan al general Parra por un hecho ilegal del pasado Gobierno

En las últimas horas de la tarde de ayer, en la Secretaría del Senado se recibió una curiosa presentación, que firman como es costumbre de la Fuerza Aérea, y en la cual éstos solicitan "se declare admisible una demanda civil contra el Ministro de Defensa, General Parra, conforme al art. 42, N.º 2, de la Constitución Política del Estado".

Los firmantes de esta presentación dicen que

tra el General Parra, por el hecho de no haberse reintegrado en sus cargos, conforme al referido dictamen de la Contraloría, los suboficiales de la Fuerza Aérea, que suscriben el documento de que damos cuenta, anuncian la presentación ante la Justicia Ordinaria, de demandas civiles, por daños y perjuicios, contra el ex Ministro de Defensa, General (r) Guillermo Barrios Tirado; el ex Jefe de la FACH, General del Aire (r) Carlos Herrera Walker, y el actual Jefe de la FACH, General Ortiz.

Los firmantes de la presentación, son los señores Luis Henríquez Ta-

LA JUVENTUD DEL PAL CELEBRA ANIVERSARIO EL VIERNES PROXIMO

Con todo entusiasmo la Juventud Agrariolaborista celebrará la celebración de su día aniversario, para lo cual ha confeccionado un programa de festejos que se iniciará el próximo viernes, con una significativa ceremonia que tendrá lugar a las 19.30 horas, en el local del PAL, San Martín 311.

En esa oportunidad harán uso de la palabra el presidente de la Juventud, diputado Antonio Quiroga; el vicepresidente del Tercer Distrito, señor Hernán Lora; el representante del Grupo Universitario, señor y el actual Jefe de la candidatura a senador, señor Pedro Foncea.

Para el sábado 3, día del aniversario, se ha programado la colocación de una ofrenda floral en el edificio del Servicio de Seguro Social (ex Seguro Obrero), condecorada y "lectivos, en homenaje" a los caídos el 5 de septiembre de 1938. La directiva Nacional del JAL, invita a estos actos a todos sus militantes.

LA NACION. Miércoles 2 de septiembre de 1953-5

Extraña crítica hizo el senador Torres al Tratado entre Chile y Argentina

El Senado celebró ayer su 24.ª sesión ordinaria, bajo la presidencia del señor Alessandri, don Fernando.

En el Orden del Día se aprobó el proyecto de ley, despatchado por la Cámara de Diputados, que modifica el artículo 586, del Código del Trabajo, en lo que se refiere a la promoción del cargo de Jefe de la Corte del Trabajo de Santiago.

En seguida, y a proposición de la Cámara, se accedió archivar el proyecto de ley, que autorizaba la compra de oro por el Banco Central, y el que trataba de las inhabilidades de funcionarios representantes de la Caja de Crédito Minero.

Después se aprobaron los siguientes proyectos, que tuvieron su origen en la Cámara de Diputados: el que dispone la transferencia al Fisco de un terreno municipal en Penco; el que denomina "calle Victorino Laines" a una calle de Valparaíso; el que denomina "Quillay" a la calle "Gath y Chaves", de la comuna de Providencia; el que concede un empréstito a la Municipalidad de Combarbalá, y el que autoriza la transferencia de un terreno municipal a la Sociedad Protectora de la Infancia.

A continuación se aprobó el informe de la Comisión de Gobierno, recaído en la moción de los señores Ampuero, Allende y Frei, que disponía la creación de la Junta Planificadora y Coordinadora del Norte. Dicho informe rechaza esa moción, pero propone la utilización de algunas de sus ideas, por lo que se entregó este asunto a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, para que sea tratado junto con el proyecto que crea las asambleas provinciales.

TABLA DE HOY.— Se dejó pendiente para la sesión ordinaria de hoy la discusión del proyecto que fija normas para las obras de defensa y regulación de los cauces de ríos, lagunas y esteros, realizadas con participación fiscal.

Asimismo, quedó para la tabla de hoy el proyecto que fija normas para que la Corporación de

SECRETARIO GENERAL DEL PAL ASUMIRA HOY

Hoy asumirá nuevamente su cargo el Secretario General del Partido Agrario Laborista, don Gustavo Díaz Muñoz Rojas, quien, por estar enfermo, permaneció aproximadamente dos meses alejado de sus funciones, siendo subrogado por el Subsecretario General, señor Alberto Veloso Santa Cruz.

El señor Torres le pregunta si dicho Tratado había efectivamente de "basas".

El señor Torres le contesta que no, que había de "zonas libres", pero agrega que él cree que esas zonas se transformarían en "basas". Finalmente, invoca al patriotismo de S. E. el Presidente de la República y del Canciller Fénner, para que se suprima lo dispuesto en las letras ya mencionadas del artículo 2.º del Tratado, pues así no ocurre, él lo votará en contra.

El señor Marín le responde que la Comisión de Relaciones Exteriores del H. Senado, al conocer del Tratado, y escuchar oportunamente la palabra del Canciller, señor Fénner, que ha dado reiteradas pruebas de su patriotismo, aprobará todo lo que garantice la seguridad y soberanía nacional. De ello — termina — puede estar seguro el señor Torres.

plia, Carlos Gornall Stagnaro, Juan Ernesto Henríquez Godoy, Manuel Segundo Jara Carrillo, José Horacio Ríos Cortez, Luis A. Collao Silva, Pedro Nolasco Aedo y Luis Mens Orellana.

LOS PRECIOS ESTAN CONGELADOS PERO ESTOS SON AUN MAS BAJOS!

FACILIDADES DE PAGO
Descuentos al contado

LAVADORAS
\$ 2.000.-
Mensuales
3 kilos de ropa, desde
\$ 29.000.-

LAMPARAS, desde
\$ 780.-

COCINA A PARAFINA
2 platos, toda enlo
zad.
\$ 1.650.-

Extractores de Aire:
Nacionales \$ 3.200.-
Import. \$ 3.900.-

JUGUETES, desde
\$ 3.900.-

TERMO electricos, desde
\$ 10.500.-
Calentador Inmersión.
Loncheras.

Y miles de artículos:
Medidores Electricos
Platos Ceria
Planchas saire.

HORNOS industriales.
Termostatos.
RESISTENCIA para
planchas, Import.
EQUIPOS Fluorescen.

MIGUEL YAIKIN y CIA
B.O'HIGGINS 1169-BANDERA 570

Administración Pública

PRESIDENCIA.— El Presidente de la República recibió ayer al Embajador del Brasil, quien lo invitó a la recepción que ofrecerá el lunes con motivo del aniversario patrio de ese país.

— Con el Presidente de la República se entrevistó ayer el Embajador de Venezuela, para saludarlo, con motivo de su regreso al país. El Embajador, en la mañana, saludó, con igual motivo al Canciller.

CANCELERIA.— En el Ministerio de Relaciones se ha recibido comunicaciones desde Miami, por las cuales se hace saber el interés que existe en esa ciudad por la organización hospitalaria chilena.

INTERIOR.— Ayer fue firmada en el Ministerio del Interior el acta de avenimiento que puso fin al conflicto de la Oficina Sanitaria Flor de Chile. En este conflicto el Ministro sirvió de presidente de la comisión tripartita.

— Con el Ministro del Interior se entrevistó ayer el Intendente de Concepción, quien le planteó diversos problemas que subsisten en esa ciudad y que requieren solución. Además, el Intendente aprovechó la oportunidad para despedirse del Ministro.

TIERRAS.— El Ministro de Tierras y Colonización, señor Jorge Muñoz, firmó y entregó a la consideración del Presidente de la República, el proyecto de ley sobre concesiones de tierras y constitución de propiedad austriaca.

— El Director de Bosques, don Hernán Valenzuela, acompañando a los señores Paterson y Kimkaid, del Instituto de Asuntos Interamericanos, visitó ayer al Ministro, para conversar sobre el plan de forestación del sur del país, del desarrollo y ampliación del plan agrícola y de higiene rural, en las provincias de Ñuble, Maule y Concepción.

— El diputado Antonio Orpí y una delegación de agricultores de Malleco, visitaron ayer al Ministro para que estudie la posibilidad de adquirir y parcelar un fundo de esa zona. El Ministro estudiará dicha petición.

— El Intendente de Llanquihue informó al Ministro sobre problemas de esa provincia, para los que pidió una pronta solución.

TRABAJO.— Se mantiene igual la huelga del personal gráfico, informó ayer el Director del Trabajo, señor Severo Samaniego, agregando que dicha huelga estaba encauzada en forma legal, por lo que su incidencia era meramente amistosa. La proposición de los industriales es aceptar un aumento del 20 por ciento sobre los salarios, incluyendo la bonificación legal. Agregó, que estaba en conocimiento que la Confederación de Impresores ha decidido no seguir conociendo de este conflicto, dejando libre de acción para que los talleres lleguen a un avenimiento directo con sus personales.

— El Ministro señor Enrique Montt, se entrevistó con los señores Jorge Gutiérrez y Fernando Frey, para estructurar definitivamente el DFL, modificatorio del que establece las bonificaciones y el de la inamovilidad de obreros y empleados.

— Industriales de la seda se entrevistaron ayer con el Ministro, para tratar sobre la huelga que afecta a esa industria en estos momentos. Se espera que hoy se dará solución al conflicto.

OBRAS PUBLICAS.— La Dirección General de Arquitectura solicitó en el presupuesto del próximo año, la suma de cinco millones de pesos, para las obras que se realizarán en la Escuela de Artesanos Industrial N.º 1, de Santiago.

— Será suprimido el trazado de la prolongación de la calle Abel Aravena y la ampliación de la plaza, que en el plano regulador de Santiago, se había proyectado en esa calle con la Avenida Vicuña Mackenna.

— La Municipalidad de Pichidegua envió una nota de agradecimiento al Ministerio de Obras Públicas, por las maquinarias que fueron facilitadas para la reparación de caminos, deteriorados por las últimas lluvias.

SALUD PUBLICA.— El Subsecretario de Salud Pública, señor Guillermo Torres informó que se encuentra listo para la firma del Presidente de la República el decreto reglamentario a la ley 10.363 que creó el Servicio de Seguro Social.

EXPULSION DE EXTRANJEROS ES SOLO FACULTAD DEL GOBIERNO

La Corte Suprema desechó ayer una reclamación y un recurso de queja presentado por la señora Raquel Bernstein contra la sentencia del Tribunal de Alzada, que acogiendo el criterio del Gobierno y en virtud de disposiciones legales, no dio lugar al recurso de amparo en favor de su marido señor Jacobo Bernstein, Wainster.

Como oportunamente informamos, el Ministerio del Interior, por decreto N.º 4.055, procedió a ordenar la expulsión del país de dicho ciudadano rumano, connotado agitador comunista, que tuvo a su cargo en ese partido la distribución de la propaganda subversiva, la recaudación de los aportes destinados a robustecer la caja y el cargo de técnico en finanzas de esa organización. Al ser detenido, su esposa recurrió en amparo a la Corte de Apelaciones, tribunal que comparó la planitud de la conducta del Gobierno, ante estos hechos, la señora

ULTIMA HORA!

SASTRERIA Y CAMISERIA

Alhos

Por disolución de sociedad, vendemos nuestra existencia al costo. Abrigos, pilotes, ternos de medida y confección. HECHURAS DE PRIMERA A \$ 1.800 CREDITOS 10, 15 Y 20 MESES

750 - MERCEDES - 750

CUBIERTAS DE CRISTAL

PARA MUEBLES, RADIOS Y TODO USO LIQUIDAMOS ENORME STOCK SALDOS. PRECIOS SUMAMENTE REBAJADOS

"Vidrieria AMERICANA" STGO. DOMINGO 1044 (FRENTE CIA GAS) STGO.

MASTILES

EN TODAS DIMENSIONES PARA UD CONFECCIONA Y EN EXISTENCIA

TORNERIA EL CONDOR CONDOR 1380 TELEFONO 80778

VISTASE ELEGANTE SOLO CON \$ 300 DE PIE

ABRIGOS
TRAJES DE SEÑORA
CHAQUETONES 3/4
VESTIDOS
BLUSAS - BATAS
FALDAS
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

MODAS LEO SAN DIEGO 2023

Dos heridos a bala y más de seis leves en batalla campal

Ayer se produjo una violenta riña en calle Franklin

Dos heridos a bala, dos heridos con diferentes contusiones en diversas partes del cuerpo y la cabeza (todos graves), y dos leves con pequeños tajos de cuchilla, fueron el resultado trágico de una de las más violentas batallas campales de los últimos tiempos, ocurrida a las 2.30 horas de la madrugada de ayer en el turbulento cruce de las calles Lira y Franklin.

Victor Manuel Puentes Cabana, de 17 años de edad; Alejandro Espinoza Alarcón, de 28 años, evangelista, y Vicente Navarrete Puentes, se dirigían a sus respectivos domicilios cuando tuvieron una pendencia con algunos individuos entre los cuales fueron identificados, Héctor Madariaga Orellana, Juan Martínez Espinoza y Ferrnando Arenas Cisterna. La pendencia se originó con unas breves palabras cambiadas entre los tres primeros amigos con un grupo de delincuentes de la zona, los cuales llegaron rápidamente a las vías de hecho.

La batalla campal se inició con violencia y salieron a relucir de uno y de otro bando algunas armas de fuego y algunos puñales. Cuatro disparos resonaron sobre la multitud de la madrugada, y una gran cantidad de curiosos se agolpó en el lugar de los sucesos para conocer de los hechos. Dos hombres se encontraban tendidos en el suelo, mientras otros dos se desangraban. Todos fueron trasladados a la Posta Central, donde fueron tratados con urgencia.

Héctor Madariaga Orellana y Juan Martínez Espinoza, por un lado, y Vicente Navarrete Puentes y Víctor Manuel Puentes,



JURARON QUINCE AYUDANTES DE ENFERMERIA.— A las 17.15 horas, en la Unidad Sanitaria Santa Lucía, celebró su primer aniversario la Brigada Sanitaria, compuesta por voluntarios que cooperan en todas las actividades desarrolladas por esta entidad, con el juramento de estilo de quince nuevas ayudantes de enfermería que se incorporan a estos servicios. Ellas son: Juana Castro, Eliana Alvear, Adriana Toro, Gladys Acuña, Lilia Mantuana, Lucía de Jara, Yolanda Tamayo, Esther Urbina, Lauturana, Dolya Arredondo, Agustina González, Ruth Conzesse, Eliana Ortiz y Adriana Low. Asistieron a esta ceremonia el jefe sanitario provincial de Santiago, doctor Hernán Moya; el jefe provincial de Educación Sanitaria, señor Jorge Thomas; la enfermera jefe provincial, señorita María Godoy, y otras personalidades. En la foto vemos a la señorita Eugenia Gaete, directora de la Escuela de Enfermeras del Servicio Nacional de Salud, en los momentos que coloca la toa a la ayudante de enfermería, Gladys Acuña.

fueron los que resultaron con mayores heridas y contusiones. El resto, casi todos heridos leves, fueron llevados a sus respectivos domicilios.

Las razones de la pendencia son un "puñado" de caracteres impenetrables para la Cuarta Comisaría Judicial, donde los detectives señores Guzmán y Po-

PROTESTA REMITIO A LA CONTRALORIA MINISTRO WILSON

El Ministro de Justicia, don Santiago Wilson Hernández, envió un oficio a la Contraloría General de la República para dar a conocer su disconformidad por la tramitación del DFL que ordenaba reestructurar la planta del personal del Registro Civil y de los Servicios de Identificación.

Al ser enviado dicho DFL al organismo contralor, fue devuelto con observaciones, y a pesar de que el Gobierno anunció, respecto al Ministerio, el cual se remitió a la Contraloría el 3 de agosto, dicha repartición no tomó razón, quedando en consecuencia nula la medida enunciativa, respecto al Registro Civil y a Identificación, ya que no alcanzó a ser publicada en el Diario Oficial el 5 del mes pasado, día en que venció el plazo para la promulgación de iniciativas de esta especie.

GRATIFICACION DARAN A PERSONAL MUNICIPAL

Presidida por la Alcaldesa, se reunió anoche la Municipalidad de Santiago. Los regidores que integraron las comisiones de trabajo informaron sobre los resultados de la Tercera Conferencia Nacional de Municipalidades y fue dado a conocer a la Corporación que se había acordado darle medio mes de sueldo de gratificación al personal municipal con motivo de las festividades patrias.

OTRAS NOTICIAS.— La Alcaldesa designó al Director del Tránsito de la Municipalidad, señor Ismael Jara Santa María, para que represente a la Corporación en la Junta Consultiva Coordinadora de Transportes, creada por DFL de fecha 25 de julio último.

Fueron autorizados los propietarios de autos modelo 1938, para obtener patentes de taxis, siempre que los vehículos estén mantenidos en buenas condiciones.

CAUQUENES SERA EN BREVE UNA CIUDAD MODERNA POR LA LABOR DE SU ALCALDE, G. CABRERA MUÑOZ

Al asumir la Alcaldía, estaba con un déficit de un millón y medio de pesos. Ahora tiene superávit de dos millones y medio.— Una gran obra

UN HOMBRE JOVEN AL SERVICIO DE UNA CIUDAD QUE DESEA PROSPERAR

"Cauquenes es una ciudad progresista, y su municipio está formado por hombres cuya única norma es servir a la colectividad", expresó el dinámico Alcalde de esa ciudad, señor Gustavo Cabrera Muñoz, que asistió a la Conferencia Nacional de Municipalidades, recientemente terminada en Santiago, y cuyos trabajos merecieron la aprobación y el aplauso de los congresales.

UN HOMBRE JOVEN AL SERVICIO DE LA CIUDAD.— Don Gustavo Cabrera Muñoz tiene 33 años. Seis hace ya que es regidor, y, ahora, es el dinámico

Alcalde de Cauquenes. Cuando fue elegido, lo fue por una abrumadora mayoría, la más alta de la provincia. En sus seis años como edil, ha realizado una enérgica labor, digna del aplauso de toda la ciudad. Y este aplauso le ha sido dado cariñosamente, culminando, ahora, con su designación de Alcalde de la ciudad.

TERCER CONGRESO DE MUNICIPIOS.— Al inaugurarse el Tercer Congreso Nacional de Municipalidades, el que recientemente terminó en la capital, el señor Gustavo Cabrera Muñoz tuvo una destacada actuación.

Nada menos que tenía un déficit de un millón y medio de pesos. Después de un sereno estudio de la situación, el señor Cabrera procedió a adoptar diversas medidas, en las cuales ellas a solucionar la materia. Para tal efecto dictó un decreto municipal, por el cual se procedía a ordenar la clausura de todos aquellos establecimientos comerciales que no estuvieran al día en el pago de sus patentes, pago este, según estimó el señor Cabrera, mínimo con el que los comerciantes debían cumplir.

Después del estudio a que hemos hecho referencia, llegó a la conclusión que del inmenso número de comerciantes que había en la ciudad, existían 241 de ellos que estaban en mora en el pago de sus patentes. Muchos, lo que aún era más grave, eran deudores morosos de tres y más años, razón por la cual las sumas adeudadas alcanzaban en algunos casos de cincuenta a sesenta mil pesos, a lo menos.

Con el decreto dictado, se obligó a todos ellos a que cumplieran con el pago de sus patentes, se pensó en la clausura del establecimiento. Ello se hizo, y a la fecha, la Municipalidad de Cauquenes no tiene en sus comerciantes controlados deudores morosos.

ABOGADO— Después de la adopción de medidas como la señalada y otras, la Municipalidad de Cauquenes ha pasado a tener un superávit de dos millones y medio de pesos. Es decir, la situación se solucionó en un corto período, puesto que el señor Cabrera Muñoz fue elegido Alcalde en marzo de este año, y en menos de seis meses, ha logrado lo que Alcaldes anteriores no habían conseguido.

OBRAS DE ORNAMENTO.— La ciudad de Cauquenes, como hemos dicho, progresista y hermosa, está siendo objeto de numerosos arreglos por la Municipalidad y, en forma especial, por su Alcalde, quien ha ordenado se hagan estos en forma rápida y urgente. Así, por ejemplo, las calles de tierra se están repavimentando, para dejarlas entregadas al tránsito de vehículos y peatones, en las mejores condiciones posibles.

Así, también, dictó las resoluciones pertinentes para el hermosamiento de la Plaza de Armas de la ciudad, labor ya encaminada y que permitirá a los cauquenesinos, gracias a su nuevo Alcalde, decir que es la más hermosa plaza de la zona. Durante decenas de años estuvieron las calles del barrio Estación y la Avenida Doctor Maza, ahora todas, sin excepción, están siendo repavimentadas, con el propósito de dejar a la ciudad en excelentes condiciones, y el barrio Estación modernizado al máximo.

EN MATERIA DEPORTIVA.— Con la ayuda del Club Independencia, la Alcaldía está terminando las canchas de tenis, las que en breve serán entregadas al público, para la importante práctica de este deporte que, en Cauquenes, es entusiastamente cultivado.

EL ALUMBRADO PUBLICO.— Otro grave problema de Cauquenes era el alumbrado público. El Alcalde, requiriendo la autorización respectiva, dio las instrucciones para ordenar su arreglo, lo que se hace en forma urgente. Pronto la ciudad estará en adecuadas condiciones, con su alumbrado totalmente reparado y perfecto.

UNA MAGNIFICA LABOR.— Después de la refesta a que hemos hecho alusión, don Gustavo Cabrera Muñoz, el joven Alcalde de Cauquenes, expresó: "Estamos dispuestos a cumplir el mandato del que fuimos in-

vestidos, y, en lo que a mí personalmente respecta, seré inflexible para dar a la ciudad todos los medios que precisa, y modernizarla. Con ello cumplo con un deber para Cauquenes, a la vez que realizo la política de bien nacional, en la que está inspirado el actual Presidente de la República, General Ballesteros, y que comparto plenamente".

EL SERVICIO MILITAR DEL TRABAJO.— Cabe señalar, dice también el Alcalde señor Cabrera Muñoz, que en Cauquenes el Servicio Militar del Trabajo ha prestado una ayuda muy estimable. Con este servicio se han reparado numerosas calles y avenidas, lo que ha significado para la ciudad el adelantamiento a que ha hecho referencia. Este servicio está dirigido por el coronel señor Arming Koenig.

ACCION EN SANTIAGO.— Durante su permanencia en Santiago, el señor Cabrera Muñoz ha visitado al gerente de la ENDESA, para obtener la solución definitiva del problema de la luz, ya que debe proporcionar energía eléctrica de la Planta El Abanico.

Asimismo, el Director General de Pavimentación, en entrevista que sostuvo con él, ordenó los fondos necesarios para la conservación de las calles de la ciudad. Del mismo modo,

Actividades Culturales

EL INSTITUTO CHILENO DE Cultura Hispánica, ubicado en Amunátegui 447, iniciará a las 19.30 horas de hoy un curso de tres lecciones, a cargo del profesor Julio González Avendaño, sobre "Ingeniería española".

EN EL INSTITUTO COMERCIAL N.º 3 se ofrecerá una conferencia sobre la historia de las doctrinas económicas, a las 19.30 horas del sábado.

LA SOCIEDAD DE ANATOMIA NORMAL Y Patológica, reunirá a las 19.15 horas de hoy, en el auditorio de la Clínica Santa María, para tratar la siguiente tabla: Conexiones entre el lóbulo frontal humano; Histogénesis del complejo primario, inducido por la vacuación BCG; Evaluación de eficiencia de vacuación BCG en material anatómico, y Huevo humano intrauterino.

LA ESCUELA POPULAR DE Cultura Artística, se reunirá a las 19.30 horas de hoy, en una velada artística.

EL SEÑOR JAMES OFFICER, miembro de los Servicios Culturales de la Embajada estadounidense, ofrecerá a las 19.15 horas de hoy, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, una conferencia sobre "La Historia de la Música Popular de los Estados Unidos".

LA LIGA MARITIMA DE CHILE se reunirá a las 19.30 horas de hoy, en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile, para escuchar varias charlas sobre deportes de alta mar.

LA SOCIEDAD DE CIRUJANOS DE CHILE se reúne a las 19.30 horas, en Merced 565, para tratar: "Prostatectomía, técnica Millin; Importancia de la arteriografía cerebral en el diagnóstico y tratamiento del aneurisma arterial congénito, y cáncer de la mama".

LA EXPOSICION DEL PINTOR nacional Sergio Montecino que se presenta en la Sala del Pacífico, será clausurada el próximo sábado.

EL ESCRITOR MATIAS RAFIDE dictará una conferencia a Cupepo, próximamente, con motivo de cumplirse el cincuenta y cinco aniversario del poeta Pedro Antonio González.

DEL PADRE PABLO DEZZA.— Mañana, a las 18.45 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el ex Rector de la Universidad Gregoriana de Roma y secretario general de la Asociación de las Universidades Católicas, disertará sobre el tema "El significado del existencialismo".

DE ANGEL CUSTODIO GONZALEZ.— Mañana, a las 19.30 horas, en la Sala de Conferencias de la Escuela de Leyes de la Universidad Católica, proseguirá su ciclo de conferencias sobre teatro español en la Catedral Cervantes, con su charla sobre teatro romántico.

DEL DOCTOR FERNANDO OBERHAUSER.— El viernes a las 18.30 horas, en Moneda 1330, en la sesión del Centro de Profesores de Biología y Química, hablará sobre plásticos.

DE ANDRÉE HAAS.— Mañana, a las 19.30 horas, en Agustín 620, se referirá a la educación musical, prosiguiendo el ciclo iniciado por la Asociación de Educación Musical con objeto de promover la reforma educacional y sus proyecciones en ese respecto de la enseñanza.

DEL INGENIERO ARTURO QUINTANA.— Hoy a las 19.30 horas, en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile, se dará a conocer la conferencia "Recursos hidroeléctricos de Chile", prosiguiendo el ciclo auspiciado por la Asociación de Ingenieros de ENDESA.

SOBRE ENSEÑANZA DE LA ECONOMIA.— Hoy a las 19.30 horas, en Huérfanos 1117, Sala Septiembre, se realizará el organizado por la Comisión de Enseñanza Económica del Círculo de Economía, a fin de dar a conocer las conclusiones a que ha llegado la comisión respecto a la enseñanza de la economía en liceos y escuelas universitarias. Se ha invitado a los rectores de las Universidades de Chile y Católica, y otras autoridades universitarias.

SOBRE "CARMINA BURANA".— Mañana, en el Salón de Actos del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, se analizarán en foro público los diversos aspectos del último ballet presentado por la Escuela de Danzas del Instituto de Extensión Musical.

CONCIERTOS
DEL CUARTETO DE EXTENSION MUSICAL.— Hoy a las 19.30 horas, en la Sala Valentín Letelier, ejecutará los cuartetos de Re Mayor Opus 18, N.º 3 y 4, en Do Menor, Opus 18, N.º 4, de Beethoven. La entrada es libre.

RADIO Y LITERATURA
El Servicio de Radio y Cine Educativo del Ministerio de Educación, ofrece hoy, el siguiente programa radial: 11 horas, Radio Nacional de Agricultura, "Cantemos una tonada"; 12.30 horas, Radio Del Pacífico, "Cantemos una tonada"; 13.30 horas, Radio La Reina, "La creación del mundo"; 18.30 horas, Radio Ciudad Nacional de Agricultura, "Una visita al Museo Histórico Nacional".

JORNADAS DEL CUENTO.— En la Sala de Conferencias del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, hoy, a las 18.30 horas, se efectuará la Tercera Jornada del Cuento, en la que darán la tura a sus obras los siguientes escritores: Luis A. Helemans, Cecilia Casanova, Hernán Valdés, Pilar Larrain y Samir Nazari.

do, accedió al envío de un rollo permanente para Cauquenes. Para los trabajos de pavimentación y reparaciones de calzadas y veredas.

La Corporación de la Vivienda había determinado suspender la existencia en Cauquenes de su respectiva delegación. El Alcalde, señor Cabrera Muñoz, obtuvo del jefe de ese organismo que no se adoptara tal medida, lo que de inmediato fue concedido. Además de ello, la Corporación dará este año tres millones, que el Alcalde solicitó, para terminar el Teatro Municipal, y obtuvo que se hiciera la techumbre del mercado, a la vez que se entregue, definitivamente, el estadio a la Municipalidad.

INVITADO EL PRESIDENTE.— Después de sostener una interesante entrevista con el Ministro de Obras Públicas, señor Orlando Larraín, quien presupuestará fondos para diversas obras en Cauquenes, el dinámico Alcalde señor Cabrera Muñoz, visitó al Presidente de la República, quien le sostuvo una cordial entrevista.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.

El Alcalde de Cauquenes, en forma oficial y a nombre del Municipio y de la ciudad, invitó al Jefe del Estado a visitar Cauquenes.



EN EL NURIA. — Un grupo de amigos ofreció una manifestación al doctor Augusto Torrico, para despedirlo de su vida de soltero.

DIPLOMATICAS



Don Mateo Araya Cortés.

Hace hoy un mes que se extinguió, como uno de esos años robles que se desploman en la montaña después de haber cobijado a generaciones bajo su copa acogedora, la vida casi centenaria de don Mateo Araya Cortés.

Nacido en la provincia de Coquimbo, a mediados del siglo pasado, fue testigo de todos los hechos que hicieron historia en esa laboriosa región. Conoció el auge del famoso mineral de Tamaya, la época de oro de las fundiciones de Guayacán, de Tongoy, de Panulillo. Vio trocarse la colonial y empedrada ciudad de La Serena en la moderna capital del Norte Chico, que es hoy.

Casi un siglo de esa vida coquimbana desfiló ante sus pupilas; la guerra del 79, la revolución del 91 y aquellos otros hechos, quizá no tan espectaculares, pero no menos importantes, de la muerte lenta y paulatina de la minería de la provincia; el apagarse, uno a uno, los hornos de sus fundiciones de cobre; el exodo de casi todos los hombres hacia las tierras del salitre; el elevarse al cielo, plebiscito de promesas, del primer penacho de humo lanzado por el tren longitudinal, fueron, entre ellos, episodios que identificó con su propia vida.

El ocaso lo sorprendió en Santiago, rodeado del amoroso cuidado de su familia y dedicado a hacer el bien y al ejercicio de las prácticas religiosas. Como un postre homenaje a esas virtudes, se le oficiará una misa el día seis de septiembre, a las 10 horas, en la Capilla de N. Señora de Luján, calle Colo Colo 829, entre las Avenidas Italia y Salvador.

A. S.

HOY SESIONA EL ROTARY CLUB DE SANTIAGO. — A mediodía de hoy, en el Roof Garden del Hotel Carrera (15.º piso), celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago bajo la presidencia de don Luis Menchaca Lira.

El tema central estará a cargo del Excmo. señor José Núñez y Domínguez, Embajador de México, quien será presentado por el socio, don Pedro Lira Urquileta.

El Rotary Club de Santiago verá con especial agrado la asistencia a su sesión de hoy, de los rotarios extranjeros y de provincias, que se encuentren de paso por la capital.

DON EUGENIO MARAMBIO A. — Ha fallecido el ingeniero señor Eugenio Marambio A., quien dedicó su vida al ejercicio de su profesión, sirviendo importantes cargos en la Dirección General de Agua Potable y Alcantarillado, y posteriormente en el Departamento Norteamericano de Cooperación, a cuyo servicio encontró la muerte en el accidente ocurrido en el puente del río Maipo.

Sus funerales se efectuaron ayer en el Cementerio Católico, siendo una clara demostración del profundo afecto que lo rodeaba, tanto de parte de sus familiares como amigos y compañeros de oficina.

Con motivo de la celebración de la Independencia del Brasil, el Embajador señor Cyro de Freitas Valle ofrecerá el próximo lunes 7 del presente una recepción en la sede de la Embajada de 19 a 21 horas.

BAUTIZO. — Ha sido bautizado Juan Luis, hijo del señor Fernando Vial Armstrong y de la señora María Victoria Claro de Vial.

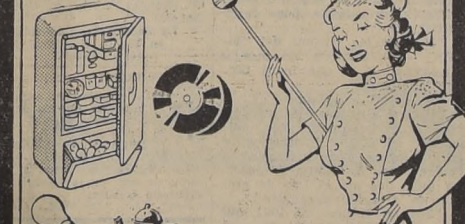
Fueron sus padrinos, don Gustavo Claro Zahartu y la señora Elena Sanfuentes de Zahartu.

DIPLOMESE ESTE AÑO

4 DE SEPTIEMBRE EMPIEZAN CLASES Instituto Comercial "TORREALBA" HUERFANOS 1734

Taquiografía y Dactilografía, Redacción Mercantil, Contabilidad y Auxiliares de Comercio

UN NUEVO ADELANTO EN LA CALLE SAN DIEGO



Dept. Eléctrico:

Rádios: Philips - Standard Electric.

Discos: RCA, Victor, Columbia, Odeón, etc.

Repuestos de Rádios de todas marcas.

Reparaciones de Rádios en general.

Tocadiscos de todas marcas.

Artefactos eléctricos.

Dept. Plásticos:

Artículos de Bakelita Shylt e Implastex.

Dept. Menajes:

Marquesas Cromadas.

Somieres de huincha de acero.

Colchones.

Artículos de Aluminio en general.

Cocinas y Estufas de Parafina.

CASA Millaray

RADIOS LTDA.

SAN DIEGO 226 - FONO 66950

Acentece...

POR VOLANDA ROSS

CON 120 DISEÑOS en los que la firma de Cristian Dior figuró profusamente con sus modelos exclusivos para Los Gobelinos, se presentó ayer, ante una numerosa y distinguida concurrencia, la nueva colección que registró los destinos de la moda de primavera y verano.

EN LA PRIMERA PARTE de la exhibición fueron desfilados los trajes de lanilla en dos piezas en los que el gris acero señaló siempre el lugar destacado para los trajes de toda hora. La nueva línea tulipa que los modistos franceses diseñaron para los modelos se mantuvo en los diversos trajes de la colección, que tuvo una duración de dos horas, en los salones estilo francés de la mencionada casa.

EN LOS TRAJES LIVIANOS, trabajados en su gran mayoría en sutiles algodónes que semeaban delicados tafetanes, se notaron en forma destacada las sobrefaldas de finos plisados con feccionados en forma diagonal que prestaba al conjunto una combinación aterciopelada. Dibujos pequeños con inclinación a los motivos búlgaros, en boga, hacen unos quince años cuadrilíes y lunares minúsculos, fué la rubricación característica del desfile de modas, que terminó con la tradicional presentación del traje de novia, en tul, y los dos sobrios conjuntos, en negro, de las madrinas que acompañan la ceremonia nupcial.

LA CONCURRENCIA formada por una selección estricta de damas de nuestra sociedad y de las esposas de los diplomáticos acreditados en el país, fué presidida por la esposa de Su Excelencia el Presidente de la República, señora Graciela Letelier de Ibáñez, quien asistió a la reunión acompañada por la esposa del Embajador de Argentina, señora Evelia Luisa Poncet de Guerrero y de su hija la señora Margarita Ibáñez de Donoso.

AVANT-PREMIERE DE "LILI".

En la velada social de hoy en la noche en el Teatro Metro, a efesarse con fines caritativos, el público presente podrá apreciar un extraordinario programa que consistirá en la presentación, en avant-premiere, de la película MGM, en technicolor, "Lili", en la nueva pantalla panorámica.

MATRIMONIO. — En la Iglesia de la Anunciación será bendecido el día domingo, a las 17 horas el matrimonio de la señorita María Eugenia Carola Sutter, con el señor Rodolfo Letelier González.

ENFERMOS. — Se encuentra enferma la señora Carmen Barrios de Vidal.

— De cuidado, la señora Elena Vergara de Vidal.

CONMEMORACION DEL 132º ANIVERSARIO DE LA MUERTE DEL GENERAL CARRERA. — El Instituto Histórico Carrera invita a todos sus socios, simpatizantes y sociedad en general, a una misa solemne que se oficiará el próximo día 4 de septiembre, a las 10 y media de la mañana en la Iglesia Catedral, en el monumento de la tumba de los hermanos Carrera, al costado oriente de la puerta de este templo, al costado de la calle Catedral.

La reunión se efectuará al pie de dicho monumento.



RECEPCION EN LA EMBAJADA DE URUGUAY. — Un aspecto de la recepción ofrecida por la esposa del Embajador de Chile en ese país, señora Filomena Cárcamo de Mora Sotomayor, en honor de la señora del Presidente del Consejo Nacional de Gobierno doña Aída Serra de Martínez Trueba. Asistieron las esposas de los Consejeros de Gobierno, Ministros de Estado, Asambleas Nacionales, Corte Suprema, representantes diplomáticos, altos funcionarios de la Administración y Fuerzas Armadas. En la recepción de las distinguidas invitadas acompañaron a la señora Mora Sotomayor la señora Marta Ríos Gallardo de Besa Vicuña; Alice Walbaum Wood de Balaresque y Elena de Maluje y un grupo de damas chilenas residentes en esa capital.

NACIMIENTOS. — Ha nacido un hijo del señor Sergio Aménabar Ruiz y de la señora Isabel Villase de Aménabar.

GENERALES...

El Salón Azul del Club de la Unión realizará hoy día la comida dedicada a sus contertulios y sus esposas.

James Officer, miembro de los Servicios Culturales de la Embajada de los Estados Unidos dictará una conferencia hoy, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, a las 19 horas. El tema "Estudio sobre el folklore de los Estados Unidos", será ampliamente abordado, ya que la erudición del conferenciante sobre la materia, ha sido apreciada en otras oportunidades por los asiduos a los centros culturales y artísticos de la capital.

En el mismo Instituto, sigue abierta al público la exposición de las obras de tres pintores de Tomé. La exposición se mantendrá en la Sala de Arte del Instituto hasta el 12 del mes en curso.

El Centro Informativo de los Estados Unidos en Chile, que funciona en la Biblioteca Poinsett, ubicada en Morandé 11 y 13, comunica a sus habituales que el número de su teléfono es el 67420.

Magdalena Muñoz Aguirre y Luz Jiménez Ormeño serán festejadas hoy por sus amigas con un té en el Waldorf, para despedirlas con motivo de su próximo viaje a los Estados Unidos.

Las damas del Club de Leones de San Miguel han organizado para mañana jueves, un té-canasta con exhibición de modelos, que se efectuará en los salones del "Oriente". Los fines de este beneficio son reunir fondos para la terminación de la escuela que el Club construye en la Avenida San Joaquín. La exhibición de modelos de primavera con trajes de Peñalba Modas; pieles de Bernardo Juffe; sombreros de "Chapeaux Paris"; adornos en joyas de fantasía de Casa Grau y maquiulles de Elizabeth Arden, estarán a cargo de las modelos profesionales Sonia, Gerda y Georgette.

En el Hotel Carrera, las damas del Club de Leones de Santiago también tendrán mañana un té-canasta con desfile de modelos, que será para incrementar los fondos de las Obras Sociales del Club. Durante el té-canasta se exhibirán modelos de sombreros y vestidos para primavera y verano.

La señora Elena Watt de Barrese, bibliotecaria del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, ha sido agraciada con una beca de estudios bajo el Punto Cuarto para perfeccionar sus conocimientos de Administración de Bibliotecas Públicas en los Estados Unidos. La señora Barrese se dirigió ayer a dicho país, donde sus estudios durarán diez meses.

Hoy, en la sede del Instituto Chileno-Italiano de Cultura, Agustinas 537, el profesor Mario Antonioletti, continuando el curso de cultura sobre el tema "El espíritu de Roma antigua", disertará sobre "El rito en la guerra y en la paz, y los principios tradicionales de la civilización de Roma antigua".

hacían soñar con los mármoles antiguos, al admirar la morbididad de vuestros contornos, vuestros perfiles de Lucrecia, vuestra hermosura de sol en el cenit.

En Bogotá, en aquella también refinada sociedad, ahora, y después de quera que me encuentre, me tendréis como un pebetero, embalsamando continuamente mi espíritu con el aroma del recuerdo.

Adios, chilenos. Que la felicidad siempre os sonría.

Deseos sinceros.

Deseos del alma.

FEDERICO LLAVERIAS.

hacían soñar con los mármoles antiguos, al admirar la morbididad de vuestros contornos, vuestros perfiles de Lucrecia, vuestra hermosura de sol en el cenit.

En Bogotá, en aquella también refinada sociedad, ahora, y después de quera que me encuentre, me tendréis como un pebetero, embalsamando continuamente mi espíritu con el aroma del recuerdo.

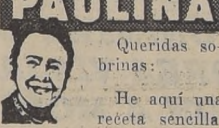
Adios, chilenos. Que la felicidad siempre os sonría.

Deseos sinceros.

Deseos del alma.

FEDERICO LLAVERIAS.

SECRETOS DE LA TIA PAULINA



Queridas sobrinas:

He aquí una receta sencilla y agradable para seis personas, con un costo sólo de \$ 46.80.

Ingredientes:

1 lata concentrado de tomate . . . \$ 14.80

1/2 kilo arroz granado . . . 11. —

1/8 litro de aceite . . . 9.20

Sal y pimienta . . . 1. —

2 huevos . . . 10.80

\$ 46.80

FALDAS GRAN SURTIDO EN MODELOS Y COLORES A SOLO \$438. ROSAS 1130 FABRICA

"LILI" Premiere en la Nueva PANTALLA PANORAMICA HOY 10" T. METRO DE PROVIDENCIA Y LAS CONDES

MODAS Betty OFRECE CON GRANDES CREDITOS: Modelos exclusivos en Batas, desde \$ 1.450. —

TRAJES DE FIESTA y de calle. TRAJES SASTRE, importados y nacionales, desde \$ 2.800. —

TRES CUARTOS en todos los tipos, desde \$ 970. —

ABRIGOS, desde 3.600 pesos. SIN PIE Bancarios, Ejercito, Carabineros, Profesores y Municipales.

MONEDA 884 SABADO ABIERTO TODO EL DIA

Se hace un arroz granado y se amolda; al servirlo se cubre con una salsa de tomates y con rebanadas de huevos duros. Tiempo que se emplea: 20 minutos.

Sintonice Radio Minería, a las 9 de la mañana, y escuchará a Tia Paulina explicando personalmente las recetas que enviará a quienes la soliciten a la Casilla 2626.

Hasta la próxima

Paulina

CONSERVAS

NO VENDA JOYAS

sin consultar gratuitamente y sin compromiso alguno a los expertos especializados, en MONEDA 808



BANDERAS de LANILLA

"EL HOGAR" PRESENTA LA LISTA DE LOS TAMAÑOS REGLAMENTARIOS Y PRECIOS DE BANDERAS PARA ESTE AÑO. NO ESPERE LA ULTIMA HORA, PIDA LA SUYA CON TIEMPO

Algodón de muy buena calidad:		
0.40 x 0.60	\$ 65. —	
0.80 x 1.20	240. —	
1.20 x 1.80	470. —	
Lanilla tipo inglés, muy fina, de la mejor calidad y esmerada confección:		
TAMAÑOS	PRECIO	
1.00 x 1.50	\$ 540. —	
1.50 x 2.25	1.090. —	
2.00 x 3.00	1.950. —	
2.25 x 3.40	2.650. —	
2.50 x 3.75	3.075. —	
3.00 x 4.50	4.665. —	
3.50 x 5.25	5.775. —	
4.00 x 6.00	8.100. —	

SE DESPACHAN REEMBOLSOS EN EL DIA

elhogar

AHUMADA 67 CAS. 9211 TEL. 61193

"A LA OPINION PUBLICA"

Todas las medidas son excelentes SI CONVIENEN A LA MAYORIA!

...Y A LA MAYORIA LE CONVIENE LA MEDIDA

Portugués

★ PORQUE SU TRAJA QUEDA PERFECTO.

★ PORQUE SU PRECIO ESTA A SU ALCANCE

★ Y CON EL MEJOR DE LOS CREDITOS.

TRAJE DE MEDIDA, casimir de primera, \$ 4.595. —

¡GRATIS! EL BANDERIN DE SU CLUB FAVORITO.

Portugués

BASCUÑAN 24 — CREDITOS

ADENAUER TIENE GRAN CHANCE EN ELECCIONES DEL PROXIMO DOMINGO

BONN, 1.º (AL).— Los resultados de una encuesta privada realizada entre la opinión pública de Alemania Occidental, por el Instituto Hallenbach, demuestran que el Gobierno del Canciller Konrad Adenauer tendría grandes probabilidades de ganar las elecciones del próximo domingo.

COMUNISTAS ORDENAN HUELGA EN G. BREITANA

LONDRES, 1.º (UP).— En otro atentado contra el programa de energía atómica y otras actividades industriales del país, los líderes comunistas ordenaron a 5.000 electricistas que vayan a la huelga hoy.

La nueva ola de paros amenaza con paralizar el funcionamiento de dos estaciones de estudios nucleares, tres refinerías de petróleo, dos fundiciones de acero y dos fábricas de automóviles, y el desarrollo de un proyecto de expansión de aeropuertos por valor de 84 millones de dólares.

El Ministerio del Trabajo, decidido a evitar la inflación, ha convocado a los dirigentes de los sindicatos de trabajadores de la industria eléctrica, dominado por los rojos, para que celebren una serie de conferencias con miras a reducir su demanda de un aumento general de salarios de tres a cuatro centavos de dólar por hora para los 45.000 miembros de esa agrupación.

VISITA HOLANDA MEDICO CHILENO

EINDHOVEN (Holanda), 1.º (U. P.).— Especialmente invitado por la Casa Philips, y con el objeto de imponerse de los últimos adelantos de la ciencia radiológica para el tratamiento del cáncer, se encuentra en Eindhoven el distinguido oncólogo chileno, doctor Adolfo Falovich.

El doctor Falovich llegó procedente de Dinamarca, donde asistió al Congreso Radiológico de Copenhague.

El profesional chileno siguió también un curso de radioterapia rotatoria, la última palabra en el tratamiento del cáncer, en la Universidad de Erlangen, Alemania.

Falovich regresará en breve a su patria.

Fastuoso acontecimiento resultó fiesta ofrecida por el Marqués de Cuevas

BIARRITZ, 1.º (UP).— Los miembros más prominentes de la sociedad internacional pasaron la mañana dando los toques finales a los lujosos trajes de época que llevaron por la noche al "Baile del Siglo", sin dar grandes muestras de preocupación por los letrados que han aparecido en las calles de la ciudad, diciendo: "¡Abajo los aristócratas!" y "¡Acordados de la Revolución!"

La fiesta fue ofrecida por el Marqués de Cuevas, multimillonario norteamericano nacido en Chile. Costó más de 85.000 dólares; el ambiente era del siglo XVIII; hubo 3.000 botellas de champaña y otras tantas de otros vinos y licores; la parte artística de la velada estuvo a cargo de un ballet que bailó sobre una plataforma colocada sobre un lago, y el menú fue variadísimo.

Al acontecimiento, que se celebró en el Chiberta Country Club, habían sido invitadas 2.000 personalidades del mundo del arte, la nobleza y las finanzas, entre ellas el ex Rey de Yugoslavia, Humberto, ex Rey de Italia, el Príncipe Ali Kahn, el pintor Salvador Dalí, los artistas Gary Cooper, Sza Sza Gabor, Merle Oberon, Maurice Chevalier y otras mil figuras célebres.

Unos vestían a la usanza de la Corte francesa de la época; otros iban disfrazados de personajes históricos o novelescos, y había algunos como el famoso diestro español Luis Miguel Dominguín, con sus prendas de gala. El Country Club había quedado convertido en una réplica de un castillo medieval.

A los preparativos del fastuoso acontecimiento había seguido un ambiente de expectación, motivado por la actitud que observaban los 1.500 comunistas de Biarritz. La opinión pública de ambos lados de los Pirineos estaba dividida sobre la celebración de la fiesta, pues en tan-



EL PRIMER VOTANTE EN ALEMANIA. — FRANKFURT, Alemania. — Un viajero alemán deposita el primer voto de las próximas elecciones, y lo hace antes de tomar el tren. Esta anticipada votación fue permitida a los ciudadanos que viven en el campo y que no podrían regresar a tiempo para participar en el acto electoral oficial. — (United Press, Radiofoto)

PROTESTA OFICIAL DE YUGOSLAVIA A ITALIA

ROMA, 1.º (U. P.).— Yugoslavia formuló una protesta oficial al Gobierno de Italia por sus manifestaciones de fuerza a lo largo de la frontera internacional, y amenazó con apelar a un "foro competente" para resolver la situación.

La agencia informativa yugoslava Tanjug indicó que la nota correspondiente del Gobierno de Belgrado fue entregada esta mañana al Ministerio de Relaciones Exteriores de Roma. El Gobierno del Mariscal Tito está observando los nutridos contingentes armados italianos en las proximidades de la línea divisoria desde que un despacho de Tanjug del sábado, durante el fin de semana, a temores de que Yugoslavia intentara apoderarse de la zona de ocupación italiana del territorio libre de Trieste.

La nota de Belgrado dice que las manifestaciones en cuestión, según la versión transmitida hoy por la agencia aludida, constituyen una "violación abierta" de las prácticas normales entre dos países que mantienen relaciones diplomáticas.

Agrega que dichos actos sólo sirven para hacer más difícil la solución del problema de Trieste, y "constituyen la culminación postbélica, por parte del

Gobierno de Italia, de una política de hostilidad para Yugoslavia.

"A mayor abundamiento están en contradicción directa del espíritu del arreglo pacífico de los problemas y las obligaciones de todos los países."

En otra parte de su transmisión, Tanjug aseguró que un avión militar italiano violó ayer la frontera yugoslava, a lo largo de la cual han sido reforzados los puestos del ejército italiano.

La tirantez prevaleciente entre los dos países disminuyó considerablemente al asegurar Estados Unidos, Inglaterra y Francia al Gobierno de Italia que cualquier intento de Yugoslavia, de anexarse su zona de ocupación de Trieste, será considerado como una violación del tratado de paz firmado con este país.

RESPUESTA DE ITALIA. — ROMA, 1.º (UP).—

Italia contestó prontamente la protesta oficial yugoslava, contra "demostraciones armadas de unidades italianas al lado de la frontera yugoslava" manifestando que tiene el "derecho innegable" de tomar las medidas que considere necesarias "en determinadas circunstancias".

La nota italiana, enviada sin demora a la Legación de Yugoslavia en Roma, dice, después de los saludos de rigor:

"1. En vista de una serie de manifestaciones oficiales y extraoficiales de parte de Yugoslavia, que ponen de manifiesto una nueva actitud e intenciones amenazadoras del Gobierno yugoslavo, el Gobierno de Italia considera necesario tomar ciertas medidas de precaución y protección.

"2. El Gobierno de Italia, por otra parte, tiene el derecho innegable de tomar, en su propio territorio, cualquier medida que juzgue necesaria en determinadas circunstancias.

"3. El estado poco satisfactorio de las relaciones entre Italia y Yugoslavia, que el Gobierno de Italia no puede menos que deplorar, no es culpa de Italia en forma alguna, sino resultado de la actitud del Gobierno yugoslavo con respecto al territorio libre de Trieste, y especialmente del proceder de las autoridades yugoslavas de la Zona 'B'."

"El Gobierno de Italia recuerda que el 30 de octubre de 1952 propuso que se sometiera la cuestión a un foro internacional, para ser precisos, a la Corte Internacional de Justicia, propuesta a la cual el Gobierno de Yugoslavia no ha considerado oportuno acceder."

EN LOS ALPES SE ESTRELLÓ AVION CONSTELLATION CON 42 PASAJEROS TEMEN QUE NO HAYA SOBREVIVIENTES DADA LA MAGNITUD DEL DESASTRE

BARCELONETTE (Francia), 1.º (U. P.).— Un avión Constellation, con pesada carga que se dirigía de París a Saigón, se estrelló esta noche contra las laderas de los Alpes.

Se ignora cuántas personas había a bordo. El accidente se produjo en el Mont Cenis, en el Sur de Francia, y cerca de la frontera italiana. Las llamas se veían a 15 kilómetros de distancia tres horas después del mismo.

El avión pertenecía a la Compañía Air France.

LLEVABA 42 PASAJEROS

BARCELONETTE (Francia), 1.º (U. P.).— Un avión Constellation de la Air France, con 42 pasajeros a bordo, estalló en llamas al estrellarse contra un alto pico de los Alpes, y se teme que no haya sobrevivientes.

El aparato llevaba nueve tripulantes y 33

pasajeros, entre estos el famoso violinista francés, Jacques Thibaud, que se dirigía a Tokio para efectuar una serie de recitales. En su mayoría los pasajeros eran franceses y vietnamenses. El aparato había salido 90 minutos antes de París con destino a Saigón y se disponía a descender en Niza, cuando se precipitó contra la ladera del Monte Cenis, de 3.100 metros de altura, cerca de frontera italiana.

Tres horas después del accidente eran aun visibles las llamas del incendio más de 15 kilómetros de distancia.

Inmediatamente un grupo de soldados, policías y civiles salió hacia el lugar desde Barcelona, pequeño centro de descanso y recreo en las laderas de los Alpes. Sin embargo, no se cree que el grupo llegue a los restos del avión antes del amanecer.

LA NACION. Miércoles 2 de septiembre de 1953-9



BATTO RECORD DE ALTITUD. — LOS ANGELES. — El Teniente Coronel Marion E. Carl muestra un modelo del Douglas D 538, avión que el piloto y en que obtuvo un record no oficial de altitud: 83.235 pies. Lo observan Bill Bridgman (a la izquierda) y Scott Sresfield. Ellos tres son los únicos que han volado a una velocidad superior a las mil millas por hora y que han logrado la mayor altura. — (United Press, RADIOFOTO)

EAMON DE VALERA HACE INESPERADA VISITA A FRANCIA

PARIS. — El Primer Ministro del Eire Eamon de Valera, es esperado hoy en París. Esta inesperada visita, según lo declararon los medios de esta capital, es estrictamente privada.

En horas de la noche será recibido por el Primer Ministro de Francia, Joseph Laniel, y pasado mañana saldrá a España, para dirigirse luego a Portugal.

EE. UU. DARIA AYUDA INMEDIATA A IRAN

TEHERAN, 1.º (U. P.).— Fuentes bien informadas aseguran que los Estados Unidos han ofrecido a Irán unos 100.000.000 de dólares como ayuda inmediata de emergencia.

Agregaron que la oferta fue hecha hoy, oficialmente, al Primer Ministro Fazlollah Zahedi. Este conferencia ayer con el Embajador de los Estados Unidos, Loy W. Henderson.

Según los informantes, el Sha Mohammed Reza Pahlavi aprobó el acuerdo de ayuda. Manifestaron también que la asignación se hará del Fondo Especial de Emergencia del Presidente Eisenhower.

Se dio cuenta, al mismo tiempo, que un importante acuerdo de comercio o trueque entre Irán y la Unión Soviética será firmado esta semana.

EMBAJADOR RUSO EN IRAN TRATO DE SUICIDARSE

TEHERAN, 1.º (UP).— Un vocero del Gobierno informó hoy que el Embajador soviético, Anatoli Lavrentiev, se dispuso a un balazo, y se abrigó serios temores por su vida.

Poco después, funcionarios del Departamento de Propaganda del Gobierno iraní desmintieron la noticia, y viral cosa hizo la Embajada soviética.

El Viceprimer Ministro aseguró a la United Press que Lavrentiev se encuentra en el hospital soviético, donde se le mantiene vivo a base de transfusiones de sangre.

Agregó que el estado del diplomático es muy crítico.

La confirmación de este respecto se produjo después de una serie de rumores en el sentido de que Lavrentiev se había suicidado o había intentado hacerlo al ser llamado a Moscú.

Los informes de prensa indican que Lavrentiev hizo el disparo anoche, ligeramente abajo del corazón, por lo que se teme que fallezca de un momento a otro.

Por su parte, el hospital soviético anunció que Lavrentiev estuvo enfermo la semana pasada, pero ya se halla restablecido.

Hasta ahora ninguna de estas versiones ha podido ser confirmada.

SOLICITAN PROSCRIPCION PARA PARTIDO DEL REICH

BON, 1.º (U. P.).— El Gobierno de Alemania Occidental acordó hoy pedir al tribunal más alto de la nación que proscriba al Partido del Reich, de tendencias abiertamente nazis, que está llevando a cabo una campaña de agitación para alterar el orden

La decisión, tomada en una de las elecciones parlamentarias que se celebraron el domingo, reunión de Gabinete presidida por el Canciller Konrad Adenauer, se produjo poco después de que las autoridades federales asestaran un rudo golpe a los comunistas que trataban de infiltrarse por miles en las principales poblaciones del país, con el objeto evidente de entorpecer la votación.

A pesar de la solicitud del Gobierno, no existe la menor posibilidad de que la proscripción del partido del Reich se produzca antes de las elecciones, que este año tendrán importancia especial.

La iniciativa de declarar al partido aludido fuera de la ley partió del Gobierno del Estado de la Baja Sajonia la semana pasada.

En la reunión de esta mañana, el Ministro del Interior, Robert Lehr, informó que ha estudiado numerosas pruebas en contra del partido del Reich, que demuestran que en sus agrupaciones figuran muchos ex nazis así como miembros del Partido socialista del Reich, ya proscrito.

Entretanto, toda la fuerza fronteriza del país ha sido movilizada a lo largo de la cortina de hierro para rechazar los intentos de invasión de los agitadores profesionales nazis que se sabe han recibido la consigna de trasladarse a los sectores occidentales para aterrorizar a los electores.

EMPRESA CONSTRUCTORA
Atiende de 5 a 8 P. M.
Casas asísmicas, concreto, parquet, constan 2 dormitorios, living - comedor, baño, cocina, en \$ 315.000.
Construye casas, edificios, departamentos, etc. acoge los Ley Perelre, Facilitades de pago. Aproveche esta oportunidad.
MONEDA 1137
Oficina 58 — 5.º piso

LIQUIDACION EXTRAORDINARIA DE FIESTAS PATRIAS EN LA FABRICA DE CAMISAS "KIBER"

MILLONES DE PESOS EN CAMISAS, EN EL MAS GRANDE SURTIDO QUE SE FABRICA EN CHILE, OFRECEREMOS SOLO POR POCOS DIAS, AL LEGITIMO COSTO DE FABRICANTES

CAMISAS escocesas para caballeros, todos los números y colores

1 x \$ 129 — 2 x \$ 250

CAMISAS escocesas, algodón grueso, manga larga

1 x \$ 175 — 2 x \$ 330

CAMISAS escocesas, algodón grueso, con canesú, manga larga

1 x \$ 185 — 2 x \$ 350

CAMISAS de gabardina, afranelada, para caballeros

1 x \$ 255 — 2 x \$ 490

CAMISAS de seda, todos los números, saldos de colores

1 x \$ 285 — 2 x \$ 550

CAMISAS para niños, sport o de plancha, 26 al 30

1 x \$ 169 — 2 x \$ 330

CAMISAS para niños, sport o de plancha, 31 al 35

1 x \$ 235 — 2 x \$ 450

CAMISAS escocesas, sport media manga, dibujos de moda

1 x \$ 285 — 2 x \$ 550

CAMISAS listadas, saldos de colores, todos los números

1 x \$ 175 — 2 x \$ 330

CAMISAS de popelina para niños, con repuesto, 31 al 35

1 x \$ 275 — 2 x \$ 530

CAMISAS panamá, media manga, para caballeros, todos los colores

1 x \$ 335 — 2 x \$ 650

CAMISAS de plancha escocesas, todos los números y colores

1 x \$ 345 — 2 x \$ 680

CAMISAS sport escocesa, de ceñido, media manga, para caballeros

1 x \$ 345 — 2 x \$ 670

CAMISAS de gabardina afranelada, muy fina, varios colores

1 x \$ 345 — 2 x \$ 670

CAMISAS blancas, cuello separado con repuestos

1 x \$ 385 — 2 x \$ 750

CAMISAS popelina de un color, blanco, beige, cuello pegado

1 x \$ 385 — 2 x \$ 750

CAMISAS de popelina, mil rayas, todos los números y colores

1 x \$ 395 — 2 x \$ 770

CAMISAS de fibra, media manga, colores inalterables

1 x \$ 330 — 2 x \$ 640

Nunca... Jamás

Nunca... Jamás en Chile se inauguró un sistema más beneficioso de ahorro; estamos fabricando el más grande surtido de Chile en camisetas, para entregarlas directamente al público.

Nada con INTERMEDARIOS; ahorre la diferencia de los revendedores; visite nuestra fábrica, que está a la vista del público, y conozca usted mismo de la realidad de nuestro sistema.

No hacemos milagros; estamos aprovechando todo nuestro stock de mercancías de antes de las alturas, para ofrecerles esta LIQUIDACION EXTRAORDINARIA, con motivo de la aproximación de FIESTAS PATRIAS.

Además, contamos con el más grande surtido de artículos para caballeros y niños, directamente de las fábricas que cooperan con nuestro gran sistema de ahorro.

Su visita será altamente compensada, con gran ahorro para su bolsillo. Solo queremos vender el máximo con el mínimo de utilidad; estamos seguros que toda persona que compre una sola vez en nuestro local, será nuestro mejor propagandista y nuestro mejor cliente para el futuro.

Solo nos cabe recordar que esta liquidación solo durará unos pocos días, y todos los clientes que lleguen primero, tienen el privilegio de elegir lo mejor. Acuda hoy mismo y aproveche de comprar todo lo que pueda, aunque sea para guardar.

Avísamos que fuera de esta lista de precios, tenemos, por lo menos, 100 tipos de camisetas que están en EXHIBICION en nuestro local, todas con sus precios a la vista, que es nuestra mejor garantía de la honradez de nuestra liquidación.

NOTA: No se despachan reembolsos.

CAMISAS de popelina, blanca, perla, crema, azul

1 x \$ 345 — 2 x \$ 670

CAMISAS de popelina de seda opaca, colores perla, blanco, crema

1 x \$ 485 — 2 x \$ 950

CAMISAS de popelina, fondo blanco, listas café, azul, plomo, beige

1 x \$ 485 — 2 x \$ 950

CAMISAS de popelina listadas, fondo azulino, cuello pegado

1 x \$ 458 — 2 x \$ 900

CAMISAS de tela nacional, fondo de color, con listas, cuello pegado

1 x \$ 315 — 2 x \$ 610

CAMISAS de tela sanforizada, color blanco, con repuestos

1 x \$ 295 — 2 x \$ 570

CAMISAS de popelina listadas, fondo blanco, cuello pegado

1 x \$ 458 — 2 x \$ 900

CAMISAS de popelina listadas, fondo blanco, cuello pegado

1 x \$ 458 — 2 x \$ 900

CAMISAS de popelina listadas, fondo blanco, cuello pegado

1 x \$ 458 — 2 x \$ 900

CAMISAS de popelina listadas, fondo blanco, cuello pegado

1 x \$ 458 — 2 x \$ 900

CAMISAS de popelina listadas, fondo blanco, cuello pegado

1 x \$ 458 — 2 x \$ 900

CAMISAS de popelina listadas, fondo blanco, cuello pegado

1 x \$ 458 — 2 x \$ 900

FABRICA DE CAMISAS "KIBER"

— SAN DIEGO 302 —

ESQ. ELEUTERIO RAMIREZ

APROVECHE

ORIENTA No 1 con émbolo y tinta visible

ORIENTA No 2 con émbolo y tinta visible

OPAL Imitación Parker

MERAPI con émbolo

AMERICAN

COLEGIAL

\$520. \$420. \$320. \$160. \$100. \$60.

IMPRESA-LIBRERIA COLON

COMPANIA 1007-SYGO REEMBOLSOS

COCINAS A PARAFINA

FACILIDADES

RADIOS SIN PIE

Timarada

NUEVA YORK 57

Champú Sic

Por su composición especial, el Champú Sic limpia perfectamente el pelo dándole un brillo y una suavidad incomparables sin desecarlo o ponerlo grasiento. Facilita la ondulación y la permanente.

Polvero y líquido

Establecimientos Chilenos Colliars Ltda.

RECABARREN Y FONCEA EXPLICARON CAMPAÑA CONTRA LA ESPECULACION

CONSTITUCION.— El domingo último, se efectuó la Constitución, una concentración pública, con el objeto de dar a conocer el Plan Económico del Supremo Gobierno.

En esta oportunidad, hicieron uso de la palabra los diputados del Partido Agrario Laborista, señores José A. Foncela y Sergio Recabarren, quienes fueron muy aplaudidos en sus disertaciones, especialmente en lo relacionado con la campaña contra la especulación dirigida por el

Ejecutivo en bien de los intereses populares.

La Directiva del PAL, después de la concentración, que hemos mencionado, ofreció un almuerzo a ambos parlamentarios, en los comedores del Hotel Plaza.

A continuación, se efectuó una Asamblea General del Partido Agrario Laborista de Constitución, y en un acto solemne se tomó el juramento de estilo a los nuevos militantes. Habló el diputado señor Recabarren, quien hizo un análisis, sobre la diferencia que existe entre los agricultores y otras organizaciones políticas, señalando el espíritu patriótico de esta colectividad en favor de las clases asalariadas.

Dando término a esta jira, los diputados señores Foncela y Recabarren, visitaron las obras del puerto y de defensa del río Maule y las poblaciones de emergencia. Asimismo, visitaron el edificio de la Escuela Industrial, que fue afectado por el último temporal. (MURROZ, correspondiente).

SE DECLARARON EN HUELGA OBREROS DE FCA. DE SAN FELIPE

SAN FELIPE.— A las 7 horas de ayer, se declararon en huelga doscientos cincuenta obreros de la fábrica de cáñamo de San Felipe.

Los fundamentos de la huelga son la publicación de un aviso ordenado por la gerencia de la industria, prohibiendo al personal llevar pan, té o café, para agregar al tarro de agua caliente, que le proporciona el establecimiento fabril. (EL CORRESPONSAL).

SE CONSTITUYO CIRCULO PERIODISTAS DE TALCA

TALCA.— Quedó formado en esta ciudad el Círculo de Periodistas de Talca. La reunión constitutiva se efectuó con asistencia de los redactores de "La Mañana" y de los correspondientes de la prensa santiaguina. El director provisional quedó constituido como sigue: presidente honorario, Vicente Rojas; presidente efectivo, Armando Jordán S.; vice, Ramón Contreras Donoso; secretario, José Muñoz Valladares; tesorero, Jorge Soto Fuentetaja; y director, Luis Garrido Díaz.

CURACAUTIN ANHELA CONSTRUIR MERCADO

CURACAUTIN.— La Municipalidad estudia por estos días un proyecto de la regidora doña Elisa de Toro que consulta la construcción de Mercado, Teatro-Gimnasio y Matadero Modelo. Para su realización el proyecto propone contratar un empréstito por \$ 10.000.000. (ARANEDA, correspondiente).

ES URGENTE REPARAR LA CARCEL DE CURICO

CURICO.— Recientemente visitó el edificio de la Cárcel Pública de esta ciudad un técnico del Departamento de Arquitectura, quien al emitir su informe sobre el estado del local expresa que es urgente destinar los fondos necesarios para reparar el edificio, cuyo estado actual constituye un peligro para la población penal. (MERINO BUSTOS, correspondiente).

FUNERALES DEL SEÑOR JERONIMO ANTUNEZ SE EFECTUAN EN CHILLAN

CHILLAN.— Sentimiento de pesar ha causado en los diversos círculos de la opinión pública de Chillán, el fallecimiento del doctor Jerónimo Michael Antúnez, ocurrido en la Clínica Santa María de la capital.

Los funerales del distinguido facultativo se llevarán a efecto hoy en esta localidad. (MENDEZ, correspondiente).

Solicita concesión definitiva de servicio público para el establecimiento y explotación de una línea de transmisión de energía eléctrica de 66.000 volts., entre la Subestación El Melón y la ciudad de La Ligua

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno, que en virtud de la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva para el establecimiento y explotación de una línea de transmisión de energía eléctrica de 66.000 volts., entre fases y de un circuito, entre la Subestación El Melón y la ciudad de La Ligua.

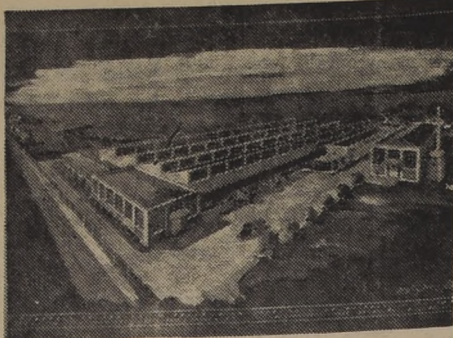
Esta línea tiene por objeto suministrar energía proveniente de la Central Sauzal a los valles de Catapilco, La Ligua, Longotoma, Cabildo y Petorca. La energía se transportará hasta la Subestación El Melón por intermedio de las líneas de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda.

La línea, en su recorrido de 29,45 m., desde la salida de la Subestación El Melón, hasta la estructura de remate en la ciudad de La Ligua, atravesará los predios que a continuación se indican y en las longitudes que se mencionan, y en los cuales deberá constituirse servidumbres, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos:

Nombre del propietario	Nombre del predio	Long. en m.
Comunidad Cortez-Brown	Hacienda El Melón	10.375,25
Mercedes Arnolds vda. de		
Porto Seguro	Hacienda Catapilco	42,00
Fiscal	Carretera Panamericana	33,00
Mercedes Arnolds vda. de		
Porto Seguro	Hacienda Catapilco	5.236,25
Fiscal	Camino público a Catapilco	21,00
Mercedes Arnolds vda. de		
Porto Seguro	Hacienda Catapilco	1.219,00
Comunidad Tapia-Olivares	Fundo El Blanquillo	676,50
Fiscal	Carretera Panamericana	66,50
Comunidad Tapia-Olivares	Fundo El Blanquillo	689,50
Augusto Baez Chacana	Hijuela	458,00
Comunidad Tapia-Olivares	Fundo El Blanquillo	255,50
Irene Mercado de Bustamante	s/n.	41,00
Mercedes Arnolds vda. de		
Porto Seguro	Hacienda Catapilco	1.256,50
Suc. Clemente Arnolds	Hacienda Quebradilla	1.147,00
Fiscal	Longitudinal antiguo	38,00
Suc. Clemente Arnolds	Hacienda Quebradilla	6.539,25
Suc. Floristán Romero	Fundo El Mirador	1.391,55

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, y para que, dentro del plazo de treinta días (30), contados desde esta fecha, se formulen por escrito —en duplicado— las observaciones a que hubiere lugar.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELÉCTRICOS Y DE GAS



DE ENORME IMPORTANCIA PARA LA INDUSTRIA PESQUERA NACIONAL.— Una vista panorámica de la moderna industria de la Compañía Pesquera de Alta Mar "ISESA", de Quintero, cuyo funcionamiento abre nuevos mercados de Chile en el extranjero.

PLAN DE FOMENTO PESQUERO EN NUESTRAS COSTAS CUMPLE "ISESA"

QUINTERO.— Colaborando a los propósitos de bien público del Supremo Gobierno, la Compañía Pesquera de Alta Mar "ISESA", de Quintero, ha desarrollado un plan de incremento de las faenas pesqueras, en nuestras costas.

En efecto, mediante la instalación de una maquinaria moderna, la firma está en condiciones de industrializar más de cien mil kilos, entre pescado y mariscos, diariamente.

La ubicación de la industria, que fué levantada en esta localidad, mediante el aporte de capitales particulares y sin ningún gasto para el Erario Nacional, que suman noventa millones de pesos, ha sido sobre el estudio de planes científicos. La zona de Quintero se puede considerar como una de las más propicias en la pesca de alta mar, no sólo por sus condiciones portuarias, sino que por su posición geográfica. Desde allí, los cutters que operan en dicha bahía, cuyo radio de acción alcanza a

400 millas, abarcan zonas en que abundan, al sur, la merluza, y hacia el norte, especies como el atún y el bonito, aparte de que las cercanías del puerto existe abundante pesca de langostinos.

Los productos de "ISESA" ya han empezado a ser exportados a diferentes países, como son Estados Unidos de Norte América, Inglaterra, Bélgica, Alemania y otros.

Para el mejor aprovechamiento de la pesca, que diariamente es desembarcada en el muelle de la industria, se ha instalado una amplia y moderna fábrica, destinada a la elaboración de conservas que en la actualidad rinde más de 7.000 tarros, cámaras para ahumar pescado y planta de harinas y aceite.

Otro de los proyectos de la Sociedad, es la construcción de un frigorífico, que permitirá la conservación de la pesca a temperaturas de 40° bajo cero, y en cantidades de 50 toneladas diarias. Este nuevo rubro permitirá la remesa de especies congeladas a los centros de consumo, tanto del país como del extranjero.

Entrevistado el gerente de "ISESA", nos expresó que el único deseo de la sociedad, era que en Chile se despertara una verdadera conciencia popular en favor del desarrollo de la industria pesquera, ya que así se podrían tener condiciones similares o superiores a Noruega, país que exporta 40 millones de dólares, procedentes de dicha industria.

Relacionado con Chile, nos manifestó que con un litro de 4.000 kilómetros, es necesaria la creación de nuevas industrias del ramo, con el evidente beneficio de la riqueza nacional. (EL CORRESPONSAL).



"TRECE MILLONES de pesos me han ofrecido ay si!"

13 MILLONES

13 MILLONES

Son el PREMIO MAYOR para el sorteo de Fiestas Patrias. OTROS PREMIOS: 1 de UN MILLON. 8 de CIEN MIL. 1 de ... \$ 50.000. 2 de ... 30.000. 32 de ... 10.000. 39 de ... 5.000. y 8 mil premios más. Entero \$ 1.000. Vigésimo \$ 50.

SEPT. 6 Polla

POBLADA ASALTO UN TREN EN TALCAHUANO

CONCEPCION.— Una poblada de más o menos trescientas personas asaltó a un tren con cargamento de carbón, en la estación Arenal de Talcahuano, apoderándose del carbón y llevándolo a sus hogares, después de una encarnizada lucha entre ellos.

Debido a la oportuna intervención de Carabineros, el incidente no alcanzó mayores proporciones.

Comentarios que circularon en la ciudad respecto a este incidente, indican que la causa de él es la escasez de carbón en la zona, el que es vendido en la zona, que a su vez, a trescientos pesos el saco. (EL CORRESPONSAL).

Obreros de Maestranza San Bernardo acuden en ayuda de damnificados

SAN BERNARDO.—El Consejo Obrero de la Maestranza Central de San Bernardo, acordó donar la suma de cinco mil pesos a los damnificados de las numerosas poblaciones que sufren por la inundación, que se está produciendo en la zona, a la vez que el personal de estos servicios suma mil quinientos operarios. (GALLARDO ROJAS, correspondiente).

TRENES LOCALES LLEGAN AHORA HASTA HOSPITAL

SAN BERNARDO.—La Empresa de los Ferrocarriles del Estado, en su afán de cooperar a la solución del problema de la movilidad entre Santiago y los pueblos cercanos a la capital, inauguró hace algún tiempo un servicio de trenes locales entre Santiago y Buin, los que desde el 31 de agosto han prolongado su servicio hasta Hospital.

Las salidas siguientes modificadas de horario: salen de la Alameda a las 12.15, 13 y 21.40 horas, a excepción del primero que hace sus servicios el día sábado, a las 10.00 horas. Pasan por San Bernardo en dirección a Hospital, a las 7.09, 14.10 y 20.09 horas. El primero, sólo los días de trabajo, corriendo, además, los domingos y festivos un tren a las 9.09 y días sábados a las 10.00 horas. (GALLARDO ROJAS, correspondiente).

Funerales de nieto del Presidente M. Montt se efectuaron en Curicó

CURICO.— Se llevaron a efecto con toda solemnidad en la ciudad de Curicó, los funerales del señor Carlos Montt Ortúzar, quien falleció a la edad de 86 años, después de haber prestado importantes servicios al progreso de la localidad.

El extinto era el nieto mayor del ex Presidente de la República señor Manuel Montt. (MERINO, correspondiente).

VAPOR "RODOLFO SKALWEIT" SE VARO FRENTE A LLO-LLEO, AYER

SAN ANTONIO.— A las 6.15 horas de ayer se varó en la Playa Grande de Colcura, el vapor nacional "Rodolfo Skalweit", de 500 toneladas de registro y de propiedad de la Compañía Naviera Haverbeck y Rowell.

La nave, que es capitaneada por don Marcos González, escoró 15 grados hacia el mar.

Ex soldados celebrarán el "Día del Reservista"

RANCAGUA.— El sábado 5 de septiembre se celebrará en esta ciudad el Día del Reservista, don de se juntarán todos los ex soldados, en un gran almuerzo.

A este acto se invitará a las autoridades civiles y militares y a los comandantes que sirvieron al grupo desde su fundación.

El almuerzo se efectuará en los comedores del Grupo Ingenieros Membrillar. (LUCERO, correspondiente).

Defensa Civil de Talca celebró su aniversario

TALCA.— Su primer año de vida activa celebró en fecha reciente la Defensa Civil, que cuenta con tres brigadas principales, que han estado adquiriendo conocimientos y prestando su ayuda a las instituciones que están íntimamente ligadas por la naturaleza de sus actividades: Carabineros, Bomberos e Investigaciones. Los jefes de estos últimos han dado toda clase de facilidades para que se les enseñe todo lo necesario para el mejor desempeño de sus labores.

Comandante en Jefe de la Defensa Civil de Talca, es el señor Bernardo Quilano, a cuyos desvelos se debe el buen plan de organización en que se encuentra. (SOTO, correspondiente).

Oficina Identificación instalarán el próximo año en Villa Alemana

VILLA ALEMANA.— En el curso del próximo año, se habilitarán en Villa Alemana, los Servicios de Investigaciones, de Identificación, según informaciones que nos ha proporcionado el subdelegado de la comuna, señor Francisco Gómez.

La iniciativa se ha concretado, gracias al esfuerzo desplegado por el Alcalde, señor Ernesto Hermosilla, con la colaboración entusiasta del señor Grez, quienes en diversas oportunidades han solicitado la instalación de estas reparticiones, para mejor atención de los habitantes de la localidad, que deben viajar a Limache y a Quilpué, para ser atendidos por dichos servicios. (SERRANO, correspondiente).

21 CHASIS PARA CAMIONES, LLEGARON

VALPARAISO.— Veintidós chasis para camiones de fabricación alemana llegaron en el vapor "Koenig", que viene procedente de Hamburgo, con un intermedio con 500 toneladas de carga surtida.

CARNE CONGELADA PARA ZONA NORTE

VALPARAISO.— El vapor "Alondra" trajo para este puerto 200 toneladas de carne congelada de Magallanes, consignadas a la firma Glidmeister.

La misma nave llevará al norte 140 toneladas de este mismo artículo, de las cuales 10 toneladas son para Antofagasta y 60 para Iquique.

Esta última partida pertenece a la Compañía Distribuidora de Carnes de Magallanes.

CADAVER DE VICTIMA DEL ULTIMO TEMPORAL

VALPARAISO.— Carabineros rescataron de las aguas del río Aconcagua, a la altura del fundo Conchón, el cadáver de un hombre que se encontraba semidesnudo y en estado de descomposición. Se presume que sea el de Luis Vera Vera, una de las víctimas del último temporal.

MENOR FUE MUERTO POR UN MICROBUS

VALPARAISO.— El micro FN-216, del recorrido Central Bus, manejado por el chofer Hugo Cortes Vera, atropelló y dio muerte al menor Rubén Luengo Acabado. El hecho ocurrió en Quebrada Verde al llegar a Domeyko cuando el micro iba hacia Playa Ancha. Momentos después carabineros detuvieron al conductor del vehículo.

Movimiento de vapores en Valparaíso

MUERTOS EN EL PUERTO MAULIN, en reparaciones: IMPE-RIAL, SANTIAGO, GARCIS I, ALONDRA, RIO VERDE, APOLO, ALGARROBO, RIO BELGRANO, MARGOT, DON ALBERTO y RAPIDO, en el dique.

Matías Rafide ofrecerá conferencia en Curepto

CUREPTO.— Próximamente el poeta Matías Rafide dictará en Curepto una conferencia sobre la vida y la obra literaria del vate Pedro Antonio González, una de las expresiones líricas de Chile, cuya ejecutoria artística tiene hondo significado en las letras nacionales. Esta charla es el comienzo de una serie de actos con que Curepto recordará la memoria de Pedro Antonio González, con motivo de conmemorarse en la primera semana del mes de octubre el cincuentenario de su muerte. (EL CORRESPONSAL).

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítense cotizaciones para la adquisición de dos camionetas de 500 kps. pick-up y un camión de 6 toneladas, marca Chevrolet, Ford o International, nuevos.

Las cotizaciones se recibirán hasta el día 9 de septiembre.

Santiago, 1.º de Septiembre de 1953.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA.

"La Unión" defendió y justificó la ley que hoy se vuelve en su contra

Maciza declaración del P. S. P. ante el caudal de injurias

VALPARAISO.— "El señor Alfredo Silva Carvallo, Director de "La Unión", dirigente y ex parlamentario de un partido de oposición al Gobierno del señor Ibáñez, ha incurrido al reproche, en expresiones injuriosas para el Primer Mandatario, Ministros de Estado y otras autoridades del Gobierno constituido, en una infracción expresamente sancionada en el lemento penal vigente", expresó el Comité Regional de Valparaíso del Partido Socialista Popular, en una maciza declaración pública con que refutó el escándalo promovido por el diario "La Unión" por la detención y procesamiento de su director responsable, que como tal debe responder ante la justicia de una publicación violatoria de las disposiciones legales vigentes.

La declaración analiza en detalle cada una de las publicaciones aparecidas en "La Unión" de las cuales deduce "que no es un órgano independiente —como hipocritamente lo ha pretendido— sino que un vocero periodístico que realiza una oposición envenenada y malévola".

"Jamas ese diario —reza la declaración— se ha caracterizado por defender las garantías constitucionales ni la libertad de palabra y de información. Muy por el contrario, durante todo ese obscuro período de la tiranía radical —rechista, defensora y justificado con empuño de la dictación y aplicación de la Ley de Defensa de la Democracia, que hoy se vuelve en su propia contra—

"En ese mismo período —continúa el PSP— cientos de obreros y empleados fueron procesados, encarcelados y relegados en virtud de las leyes promulgadas por esos radicales "libertarios", sin que jamás el diario "La Unión" expresara la más mínima protesta. Decenas de diarios y publicaciones fueron clausurados y sus directores y redactores procesados y perseguidos, sin que la voz del señor Silva Carvallo, ahora tan potente, se hiciera oír en momento alguno". (EL CORRESPONSAL).

MANTEQUILLA TRAJO EL "RIO BELGRANO"

VALPARAISO.— El "Rio Belgrano" desembarcó 100 toneladas de manteca argentina traída al país por el Instituto Nacional de Comercio. Ex- cargo quedó depositado en las cámaras del frigorífico "Arteaga", de propiedad del mencionado organismo.

21 CHASIS PARA CAMIONES, LLEGARON

VALPARAISO.— Veintidós chasis para camiones de fabricación alemana llegaron en el vapor "Koenig", que viene procedente de Hamburgo, con un intermedio con 500 toneladas de carga surtida.

CARNE CONGELADA PARA ZONA NORTE

VALPARAISO.— El vapor "Alondra" trajo para este puerto 200 toneladas de carne congelada de Magallanes, consignadas a la firma Glidmeister.

La misma nave llevará al norte 140 toneladas de este mismo artículo, de las cuales 10 toneladas son para Antofagasta y 60 para Iquique.

Esta última partida pertenece a la Compañía Distribuidora de Carnes de Magallanes.

CADAVER DE VICTIMA DEL ULTIMO TEMPORAL

VALPARAISO.— Carabineros rescataron de las aguas del río Aconcagua, a la altura del fundo Conchón, el cadáver de un hombre que se encontraba semidesnudo y en estado de descomposición. Se presume que sea el de Luis Vera Vera, una de las víctimas del último temporal.

MENOR FUE MUERTO POR UN MICROBUS

VALPARAISO.— El micro FN-216, del recorrido Central Bus, manejado por el chofer Hugo Cortes Vera, atropelló y dio muerte al menor Rubén Luengo Acabado. El hecho ocurrió en Quebrada Verde al llegar a Domeyko cuando el micro iba hacia Playa Ancha. Momentos después carabineros detuvieron al conductor del vehículo.

Movimiento de vapores en Valparaíso

MUERTOS EN EL PUERTO MAULIN, en reparaciones: IMPE-RIAL, SANTIAGO, GARCIS I, ALONDRA, RIO VERDE, APOLO, ALGARROBO, RIO BELGRANO, MARGOT, DON ALBERTO y RAPIDO, en el dique.

Matías Rafide ofrecerá conferencia en Curepto

CUREPTO.— Próximamente el poeta Matías Rafide dictará en Curepto una conferencia sobre la vida y la obra literaria del vate Pedro Antonio González, una de las expresiones líricas de Chile, cuya ejecutoria artística tiene hondo significado en las letras nacionales. Esta charla es el comienzo de una serie de actos con que Curepto recordará la memoria de Pedro Antonio González, con motivo de conmemorarse en la primera semana del mes de octubre el cincuentenario de su muerte. (EL CORRESPONSAL).

REACCION ENGAÑO A LOS ESTUDIANTES PORTENOS

VALPARAISO.— La Brigada Socialista Popular Universitaria de Valparaíso ha entregado a la prensa una declaración pública, fijando su posición frente a la reciente huelga universitaria, a que "fue arrestrado una parte del estudiantado por las hábiles maniobras de sectores reaccionarios".

La declaración hace presente que el "estudiantado que votó favorablemente la huelga, lo hizo no como un apoyo indiscriminado al diario "La Unión", sino porque se le planteó a los estudiantes la necesidad de pedir la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia. Lamentablemente ese movimiento fue prostituido al identificarlo, por obra dolosa de sectores reaccionarios, con lo ocurrido al diario mencionado y a parlamentarios radicales". (CORRESPONSAL).

NUEVO GERENTE TIENE LA COPEC

VALPARAISO.— Fue designado gerente en Valparaíso de la Compañía de Petróleos de Chile, don Jorge Vigli Simpson, que estuvo anteriormente el cargo de gerente de la Sociedad de Navegación Petrolera de Chile.

El ex gerente de la "Copep" en este puerto, don Gregorio Bustamante Cerda, fue trasladado a Santiago a un importante cargo.

CAMPAÑA CONTRA LA ESPECULACION

VALPARAISO.— El Comisario Departamental de Precios y Subsidios, señor Omedo, se entrevistó con el Intendente de la Provincia, quien lo impulsó de la ejecución de medidas para combatir la especulación de acuerdo con la energía en que el Gobierno respaldará este asunto.

En esta semana se efectuó una reunión de todos los intendentes que deberán participar en esta jornada en defensa del consumidor, a fin de adoptar un plan de acción en conjunto.

EL "LATORRE" A TALCAHUANO

VALPARAISO.— En la mañana de ayer, zarpó a Talcahuano, don "Latorre", al dique para ser sometidos a reparaciones, el acorazado "Almirante Latorre".

50.000 KILOS DE TABACO VIRGINIA

VALPARAISO.— La Compañía Chilena de Tabacos compró 50.000 kilos de tabaco Virginia para la fabricación de sus cigarrillos de este tipo.

Los argumentos correspondiente a esta compra, que representa una inversión de más o menos 100 mil dólares, están llegando a este puerto en diversas navas.

SIGUEN SIN CARGAR BARCOS SALITREROS

VALPARAISO.— Comunican de Topocalpa que sigue sin variación la huelga de los obreros marítimos. Las naves de cabotaje son descargadas por cuadrillas especiales formadas por los mismos huelguistas quienes exigen su movimiento exclusivamente contra los barcos salitreros, siendo ya varios de estos los que han salido del puerto sin recibir su respectivo cargamento.

VIERNES SE EFECTUA COLECTA O'HIGGINS

VALPARAISO.— El viernes próximo se efectuará en esta ciudad la Colecta O'Higgins que se realiza anualmente a través de todo el país. Cooperarán, como en años anteriores, para su mejor éxito la Cruz Roja, La Defensa Civil, el profesorado y otros.

Esta colecta debió efectuarse aquí el 20 de agosto último, pero se suspendió debido al temporal.

HOY: COLECTA DE LA GOTA DE LECHE

VALPARAISO.— Hoy se efectuará en esta ciudad la colecta pública a beneficio de la "Gota de Leche", institución que realiza provechosos obra social entre las madres de modestos recursos.

HECHURAS \$ 1.600

con forros de seda

Sastrería "Louis"

SAN DIEGO N.º 163

FONO 80955

MACIVER 272

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

"ITALIA"

SOCIETA DI NAVIGAZIONE GENOVA

M/N. "A. Usodimare" - M/N. "Marco Polo"

9 de Septiembre 30 de Septiembre

Saldrán de Valparaíso para Europa, con escalas en Antofagasta, Iquique, Arica, Callao, Puna (Guayaquil), Montevideo, Buenos Aires, Córdoba, Curacao, La Guaira, Tenerife, Barcelona, Nápoles y Génova.

SANTIAGO ITALMAR VALPARAISO

Huérnfans 1247 Agentes Generales Av. Errázuriz 40

ALITALIA

AEROLINEE ITALIANE INTERNAZIONALI

AVIONES B. AIRES A ROMA, LOS MARTES

FITTINGS, VALVULAS desde 1/4 a 8"

EL MEJOR SURTIDO Y EL MEJOR PRECIO

Especialidad en Ferrería para Industrias

"FERRETERIA PARIS"

ALAMEDA B O'HIGGINS 44- FONES 60379-85174

JOSE SALOM, VICEPRESIDENTE DE LA FEDERACION PERUANA DE FUTBOL

Un excelente amigo del fútbol del Perú, ha sido designado para el cargo de segundo vicepresidente de la Federación Peruana de Fútbol. Hablamos de don José Salom. En efecto, en la reciente elección de autoridades máximas del popular deporte en el país hermano, la mesa directiva quedó compuesta por el teniente coronel Pablo Jherrey, presidente; doctor Mario de las Casas, primer vicepresidente; José Salom, segundo vicepresidente; Roberto Ramírez Olárola, secretario, y Jorge Buckley Salinas, tesorero.

José Salom, que hace años estuvo radicado en Chile y de donde los colores de Everton, no quiso perder sus vinculaciones con nuestro país cuando regresó a su patria, y así ha sido como ha prestado valiosos servicios a nuestro fútbol profesional, en general, y al club Magallanes, en especial. Institución de la cual es su representante en Lima. En reconocimiento a su meritoria labor, fue que la División de Honor le otorgó una medalla de honor, no hace mucho. Fue decisiva su intervención en la realización de la competencia internacional en disputa de la Copa "Pacífico", con participación de los seleccionados de Chile y Perú.

El fútbol profesional chileno y el club Magallanes, que tienen a José Salom entre sus amigos más directos, le han hecho llegar sus felicitaciones por su reciente designación de vicepresidente de la Federación del país hermano.



FUTBOLERIAS

DESPUES DEL 4-0, el comentario en la "U" es simple: "Estuvimos en un mal día, todo nos salió en contra y Colo Colo es muy bueno. Tan bueno es —añaden— que en el fútbol central está lo mejor que hay en Chile en estos momentos. ¡Quién los va a ganar así!" También los colegiales estiman que su ataque no tuvo el apoyo necesario y, en tal sentido, las miradas se dirigen hacia Silva y Núñez. Sin embargo, el domingo van a Talca con el mismo cuadro vencido por los albos, incluyendo a Zacarias. Es creencia general que a Ibáñez le hubieran pasado los mismos cuatro goles.

—OOO—

VALIOSO ELEMENTO de la "vieja guardia" de Wanderers falleció en Valparaíso. Se trata de Guillermo Lyng, puntal del cuadro de honor de los verdes en muchas temporadas y seleccionado portero, en los años en que el fútbol de Valparaíso figuraba entre los mejores del país.

—OOO—

PALESTINO va hoy a Rancagua para jugar con un seleccionado local a beneficio de los damnificados por la inundación. Para no exponer a algunos cracks que el domingo formarán en el match con Universidad Católica, harán actuar varios suplentes. Actualmente no hay ningún titular lesionado, es decir, de los que ganaron al Magallanes en su último compromiso oficial.

—OOO—

TAMBIEN SABEN LUCHAR CON FIRMEZA.

—Que la fogosidad y la vehemencia era sólo patrimonio de los latinos, por lo menos, en lo que a fútbol respecta, ha pasado a ser un mito. Los sajones, pese a toda su flemia y apatía, también en la gramilla, cuando la lucha es fuerte, saben salir de sus casillas y romper tales moldes. Si no, que lo diga el fragor con que están cumpliendo en la actualidad por el Campeonato de la Liga Inglesa. Una derrota, casi siempre, se vende a duro precio. Y para muestra, he aquí un botón: Aird, full-back derecho del Burnley, se ha dado contra Eddie Firmani, insidioso izquierdo del Charlton Athletic y trata de engancharlo para detenerlo.

pero que, sin embargo, Aird no cede en su intento, pese a su incómoda posición. Con la mano izquierda apoyada en la cancha y la vista fija en la pelota, trata de hacer lo propio con la otra mano, a fin de que su pierna derecha siga su trayectoria inicial y derribe a Firmani. Fácil es observar que el defensa del Burnley parece haber conseguido a medias su objetivo, ya que el delantero del Charlton está en evidente actitud de desequilibrio. — (Foto United Press)



BASQUET PARAGUAYO A B. AIRES Y LA PAZ

ASUNCION, 1.º.—(UP).— La Federación Paraguaya de Básquetbol anunció que luego de finalizar el torneo local enviará dos seleccionados: uno masculino y otro femenino a Buenos Aires, para que jueguen sendos partidos.

El anuncio agrega que la institución aceptó en principio la invitación de la Federación Boliviana para que el combinado femenino paraguayo, campeón sudamericano actué en La Paz, Cochabamba, Sucre y Oruro, a fines de diciembre o en enero próximo.

AJEDREZ

NEUHAUSEN, Suiza, 1.º.—(UP).— Las partidas del torneo de candidatos al campeonato mundial de ajedrez que jugaron pendientes ayer, arrojaron estos resultados:

Marc Taymanov, de Rusia, perdió con su compatriota David Bronstein.

Alexander Kotov, de Rusia, fue derrotado por Gideon Stahlberg, de Suecia.

Tigran Petrosyan, de Rusia, empató con Paul Keres, de Rusia, y Samuel Reshevsky, de los Estados Unidos, en juegos simultáneos.

Otros dos partidos no terminados, o sean las de László Szabo, de Hungría, contra Evfim Geller, de Rusia y Stahlberg contra Isaac Boleslavsky, de Rusia, se decidieron esta noche, al terminar la primera y la segunda vueltas del torneo.

Seis partidas incompletas de los dos primeros rounds se jugaron en la mañana y arrojaron estos resultados:

Szabo fue derrotado por Geller, en 59 jugadas.

Stahlberg y Boleslavsky empataron en 48 jugadas.

Taymanov perdió con Bronstein.

Kotov fue vencido por Stahlberg, y Petrosyan empató con Keres y Reshevsky.

Sólo los dos primeros encuentros —el de Szabo con Geller y Stahlberg con Boleslavsky— quedaron de hecho, decididos. En los otros cuatro tableros los contendientes estudiaron detenidamente la situación y después optaron por la decisión o el empate.

HERMANOS DE LA COSTA TIENEN ZAFARRANCHO

En los comedores del "Caleu, che" calle Bandera 120, se efectuó esta noche la comida de "zafarrancho" de los Hermanos de la Costa, ocasión en que se proyectará una película sobre pesca de alta mar, además de una conferencia que ofrecerá un alto dirigente del deporte náutico, sobre recursos de la pesca en nuestro país.

TENIS INTER ESCOLAR TERMINA ESTA TARDE

En las canchas del Club Santiago se pondrá término esta tarde al Cuarto Torneo Inter Escolar de Tenis, organizado por el Club Deportivo Universidad Católica donde intervinieron cien jugadores infantiles y juveniles de los ocho colegios inscritos para esta competencia. Por disposición de la Asociación de Tenis de Santiago, y como ha ocurrido otros años, el material de juego será repartido entre los colegios participantes, como una manera de otorgar mayores facilidades a los estudiantes que practican este deporte.

El programa de esta tarde consta de los siguientes partidos: 14.30 horas, Categoría Infantil, Saint George (A) con Saint George (B). Equipo A. Omar y Ernesto Pabst, Sergio Hidalgo, Carlos Gaste, Equipo (B), Carlos Sasala, Patricio Rodríguez, Pedro Anguila y Enrique Becerra.

Categoría Juvenil, Liceo Lastarria con Artes y Oficios. Equipo Lastarria, Sergio Kied, Alejandro y Ricardo Bentinelli, Eduardo Valderrama, Artes y Oficios, Manuel Muñoz, Rodolfo y Emilio Malencok y O. Courdurier.

¡Voy a ella!

13 Millones

Polla 6

ENTERO \$ 1.000. VIG. \$ 50.

Dice el general Ducaud

"NO HE PROHIBIDO LAS SATIRAS EN CLASICOS"

El Director del Departamento de Deportes, señor Elías Ducaud, envió una nota al presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, manifestándole entre otros conceptos, lo siguiente:

"No con poca extrañeza me he impuesto, por la prensa, de la interpretación que se ha dado al espíritu y al texto de la comunicación que envió hace algunos días al presidente del Consejo Nacional de Deportes, a propósito de los comentarios surgidos sobre las alusiones a las personas que se hicieron en el clásico universitario". No he pensado coartar la libertad de expresión, ni limitar el libre juego de la gracia chispeante, fresca e ingeniosa de nuestros universitarios, que le quitan la característica y atracción de los

"clásicos". En mi comunicación —dice el señor Ducaud— nada se habla de censura, de revisión de folletos, de prohibición de sátiras políticas, que tanto tema ha provocado. Sólo he pedido al señor Alejandro Rivera, experimentado dirigente, distinguido deportista y abogado, que de común acuerdo con los organizadores de estos clásicos, eviten las alusiones personales, molestias o hirientes".

Termina su comunicación el señor Ducaud diciendo que como jefe del Departamento de Deportes del Estado, ha creído hacer resaltar los defectos que, a juicio de muchas personas, y por las publicaciones de prensa, se deben evitar para coadyuvar al buen éxito de las demostraciones periódicas de alegría sana de la juventud ingeniosa.

Nadadores húngaros y su equipo campeón olímpico de water-polo vienen a B. Aires

BUENOS AIRES, 1.º.—(AL).— En diciembre de este año y enero del próximo se presentarán en la capital argentina el más poderoso grupo de la natación femenina de Hungría y el equipo de waterpolo de ese país, que se clasificó campeón olímpico en Helsinki, en 1952.

DESTACADAS FIGURAS.— Integran ese conjunto figuras de tan relevante prestigio en el orden mundial, como Eva Szekely, Eva Novak, Ilonka Novak y Kato Szoke. Con la sola sustitución de Eva Szekely por Judit Temes, ese cuarteto se adjudicó en tiempo récord el primer puesto de la posta olímpica con 4'24" 410. Eva Szekely posee, entre otros títulos, el record mundial en 100 metros y 400 metros en estilo pecho, logrado en 1'16" 910 y 3'37" 410, respectivamente. En las mismas olimpiadas de Helsinki ganó la cuarta serie de los 200 metros en estilo pecho en 2'55" 110, imponiéndose también en la semifinal en 2'54" en un tiempo que igualó el record olímpico, para clasificarse definitivamente en la final en 2'51" 710. En esa misma competencia, se clasificó en segundo término su compatriota Eva Novak. Esta nadadora, por su parte, detenta el título de vicecampeona olímpica en 400 metros y posee los records mundiales en 200 yardas (2'34") y 200 metros (2'48" 610), ambos en estilo pecho, además del individual de 4x100 en cuatro estilos.

Ilonka Novak, que es la más joven de las cuatro, quedó clasificada en cuarto término en la semifinal de 100 metros estilo libre con 1'7" 710, integrando, asimismo, la posta que señaló el record mundial.

Kato Szoke, quien cuenta actualmente 18 años, fue la campeona olímpica de los 100 me-

tros estilo libre con 1'16" 810 y cuarto relevo en el equipo de la posta.

A juicio de los técnicos deportivos que siguen el desarrollo de las diversas competencias mundiales, las nadadoras húngaras constituyen, individualmente y en conjunto, el más alto exponente de una técnica depurada y de una velocidad singular, que las coloca en los primeros puestos del ranking del universo.

WATERPOLO.— Pero el prestigio firme e indiscutido de la natación húngara quedó afirmado nuevamente en Helsinki cuando el equipo de waterpolo de ese origen se clasificó campeón mundial luego de brillante actuación en la que se impuso a Italia, ganador de la olimpiada de 1948. La campaña de este conjunto se inició por 13 a 4 y prosiguió frente a Egipto por 9 a 0, con Alemania, por 9 a 1 y Rusia, por 5 a 3. En las semifinales, volvió a imponerse a Rusia por 5 a 3, empatando con Holanda en 4 goles y con Yugoslavia en dos tantos.

En la rueda final, se impuso a Estados Unidos por 4 a 0 y luego a Italia (campeón olímpico de 1948) por 7 a 2, empatando, finalmente, con Yugoslavia en dos goles, al definirse el torneo. De esta manera, el equipo húngaro se clasificó en el primer término, en tanto en el segundo quedaba Yugoslavia.

Los dirigentes de la Confederación Argentina de Deportes dijeron que las actuaciones de las nadadoras visitantes tendrán solamente el carácter de exhibición y entrenamiento de los valores locales, pues en la actualidad solamente Ana María Schulz y Eileen Holt podrían oponer alguna resistencia al vellez desplazamiento de las húngaras.

BENDIX La Loya

de las lavadoras automáticas

SERVICIO TECNICO Y REPUESTOS

ALBERTO HERMAN L.
B. O'HIGGINS 157-161 FONO 65185

Demostración y Ventas:

EL MEJOR TRAJE

para fiestas Patrias

CREDITOS A SOLA FIRMA 10 meses plazo

TRAJES para niños \$ 1.290.—
AMBOS para jóvenes \$ 1.890.—
TRAJES Sastre \$ 3.100.—
AMBOS buena calidad \$ 3.390.—
VESTON de Sport \$ 1.890.—
PANTALON fino \$ 1.200.—

Medidas en fino, Gabardinas, Trajes para señoras

Guendelman SASTRES
SAN DIEGO 852 FONO 68377

EDIFICIO T. CAUPOLICAN

BANDERAS

(IMPLATEX)	c/u.
95 x 60 cms. . . .	\$ 130.—
100 x 65 cms. refor.	
zada	180.—
180 x 120 cms. . . .	495.—
(SEDA) 100%	200.—
27 x 20 cms. . . .	\$ 360.—
16 x 10 cms. . . .	168.—
11 x 7 cms.	144.—
(PAPEL) 23 x 12 cms.	
cientos	50.—
Sin palo	65.—
Con palo, impresa un lado	90.—
Con palo, impresa 2 lados	90.—
GUARNALDAS	
Faroles, globos, adornos, chayas, serpentinas, servilletas, etc.	

IMPRESA-LIBRERIA COLON
COMPAÑIA 100% SGO.

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

INTERRUPCION DE SERVICIO
AVISO AL PUBLICO

Se avisa al público, que con motivo de trabajos de mejoramientos en la red de agua potable de Nuñoa, se cortará el agua en Av. Irarrázaval, acera sur, desde Los Jardines hasta Lo Plaza Macul, el día 2 de Septiembre, desde las 13 hasta las 17 horas. Esta corta afectará también al sector sur de Irarrázaval, comprendido entre Av. Principal y Av. Lo Plaza Macul.

LA ADMINISTRACION.

CASA WEIL M. R.

tiene el agrado de comunicar que desde esta fecha ha cerrado su establecimiento en ESTADO N.º 370 para trasladarse a

AHUMADA N.º 312 - OF. 323 - 3.º PISO

donde tendrá el gusto de atender, como de costumbre, a su distinguida clientela, para la venta de

JOYAS FINAS Y RELOJES

Santiago, Septiembre de 1953

LOBOS, MAYORGA Y JADUE PELEAN ESTA NOCHE EN EL ESTADIO CHILE

Con un programa de nueve peleas oficiales continuará desarrollándose esta noche en el cuadrilátero del Estadio Chile, el Campeonato de Box de Santiago que mostrará a nuevos valores del boxeo metropolitano, además de varios elementos ya conocidos como Jorge Mayorga, Ángel Jadue, Roberto Lobos, Manuel Guerra, Horacio Martínez y Willie Peña.

El programa que se iniciará a las 21.30 horas en punto, lo damos a conocer a continuación:

MOSCÁ: Carlos Osorio (Propa) con Héctor Pinto (C. Uza-beaga), y Víctor Marín (Cic) con Juan Albornoz (Barrancas).

GALLO: Roberto Lobos (Tranviario) con Hernán Díaz (Cia. Eléctrica) y Manuel Baeza (Famae) con Héctor Rojas (Tranviario).

PLUMA: Raúl Gutiérrez (Barrancas) con Horacio Martínez (México) y Roberto Pulgar (Cia. Eléctrica) con Víctor Molina (Famae).

LIVIANO: Fernando Bermúdez (Cia. de Gas) con Rafael Mu-rillo (Club Hípico) y Feliciano Maturana (Barrancas) con Mario Martínez (Vega Mapocho).

MEDIO MEDIANO LIVIANO: Jorge Mayorga (Cia. de Gas) con Rubén Farías (Tranviario) y Manuel Guerra (México) con José Caldera (Barrancas).

MEDIO MEDIANO: Iro Montes de Oca (México) con Eliseo López (Suñosa).

MEDIANO LIVIANO: Orlando Cuevas (Propa) con Ángel Rojas (Yarur); Ángel Jadue (C. Atlético) con Luis Martínez (Club Hípico); Sergio Peralta (C. Hípico) con Marcial Castañer (Yarur) y Willie Peña (Cia. de Gas) con Carlos Navarrete (C. Atlético).

ELIMINARON A BALBIERS

FOREST HILLS, N. Y., 1.º (U. P. El chileno Ricardo Balbiera fue eliminado del campeonato nacional de tenis que se juega en estas canchas, por William Williams, de Seattle, por la anotación de 6-1, 6-2, 10-12, 6-3, en el partido de esta tarde.

FUTBOL DE LOS BARRIOS

Muy nutritiva e interesante para la suerte de los equipos que actúan en el campeonato sabatino de la ADID y en otros interclubes de carácter amistoso, la cartelera de partidos que se ha fijado para el sábado próximo, en la tarde, en el Estadio Popular Alonso e Hijos, cancha Francisco Arellano y cancha Población Igualdad.

Dicha cartelera es la siguiente:

ESTADIO POPULAR ALONSO E HIJOS.—CANCHAS N.º 1. (Campeonato sabatino).

14.45 horas: José Maiza con Ferri-lla, segundos equipos.

15.45 horas: Parquet Kupffer con Boraxol, primeros equipos.

16.15 horas: Ferri-lla con José Maiza, primeros equipos.

Turno: Soquina y Sindelén.

CANCHAS N.º 2.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Soquina con Ministerio de Obras Públicas, segundos equipos.

15.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, primeros equipos.

16.45 horas: Ministerio de Obras Públicas con Soquina, primeros equipos.

Turno: Tercera Zona.

CANCHAS N.º 5.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, segundos equipos.

15.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

16.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

Turno: Tercera Zona.

CANCHAS N.º 6.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, segundos equipos.

15.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

16.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

Turno: Tercera Zona.

CANCHAS N.º 7.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, segundos equipos.

15.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

16.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

Turno: Tercera Zona.

CANCHAS N.º 8.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, segundos equipos.

15.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

16.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

Turno: Tercera Zona.

CANCHAS N.º 9.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, segundos equipos.

15.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

16.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

Turno: Tercera Zona.

CANCHAS N.º 10.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, segundos equipos.

15.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

16.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

Turno: Tercera Zona.

CANCHAS N.º 11.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, segundos equipos.

15.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

16.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

Turno: Tercera Zona.

CANCHAS N.º 12.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, segundos equipos.

15.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

16.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

Turno: Tercera Zona.

CANCHAS N.º 13.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, segundos equipos.

15.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

16.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

Turno: Tercera Zona.

CANCHAS N.º 14.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, segundos equipos.

15.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

16.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

Turno: Tercera Zona.

CANCHAS N.º 15.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, segundos equipos.

15.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

16.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

Turno: Tercera Zona.

CANCHAS N.º 16.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, segundos equipos.

15.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

16.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

Turno: Tercera Zona.

CANCHAS N.º 17.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, segundos equipos.

15.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

16.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

Turno: Tercera Zona.

CANCHAS N.º 18.—(Campeonato sabatino).—14.45 horas: Domingo Duhalde con Sindelén, segundos equipos.

15.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

16.45 horas: Pelizola Hermanos con Escobar Williams, primeros equipos.

TORNEO MUNDIAL DE BASQUETBOL

MANILA, Septiembre 1.º.—(UP).—El ganador del torneo de básquetbol en los próximos Juegos deportivos asiáticos, probablemente represente al lejano oriente en el segundo Campeonato Mundial, que se jugará en el Brasil en octubre de 1954. El torneo fue hecho por el comité organizador de los Juegos Asiáticos, que se celebrarán en esta capital entre los días primero y 9 de mayo próximos.

POR LOS BARRIOS Y COMUNAS

En la reorganización del Club "Deportivo Benersky", se nombró la siguiente directiva. Honorarios, señores Jacobo Bendersky, Jaime Ustlovsky y René Barrieto, Presidente, señor Rubén González, Vicepresidente, señor Manuel Valenzuela; Secretario, señor Rodolfo Rojas; Prosecretario, señor Raúl Ramírez; Tesorero, señor Humberto Badilla; Prosecretario, señor Rosa Yáñez; Directores, señores Luis Durán, Estanislao Castro, Darío Sepúlveda y Enrique Valdebenito. Se nombró diario oficial a LA NACION.

Carlos Polite, antiguo profesor del box, se encuentra gravemente enfermo en la Posta 2, Salas de Emergencia, donde fue sometido a una delicada operación.

En el campeonato de fútbol organizado por el Atlético Fluminense, se registraron los siguientes resultados: Talleres Gráficos Rodríguez 2 Salvador Allende 1; Alejandro Fierro 1 Antonio Sancovich 1; Bulnes 2 Estrella Blanca 1 Real Brasil 1; Pingüinos Antárticos 2; Luminor Juniors 5, Cañas Flores 3; Atlético Fluminense 4 Juventud Platense 0.

El primer elenco de los Hermanos Robledo, venció 1-0 al Adriano Cusino Calera de Tago, ganando en la misma forma con el segundo. El tercer perdió 1-0.

Por la cuenta de 10-2, venció el primer elenco del Blue Star al Rancin Club, empatando 1-1 con el segundo y perdiendo 1-0 con el tercero.

Palais Royal venció con el segundo cuadro al Deportivo Luis Cavallini, empatando con el segundo y terceros elencos. El primer elenco del Palais Royal formó con González; Berrios y Vega; Núñez, Germán y Santos; Coma, Mo-ya, Pérez, Aranda y Vega. La institución celebrará sesión general hoy a las 20.30 horas, en su secretaría de Av. Independencia 3188.

El centro, boxeril "Alberto Reyes" de San Bernardo, eligió nueva directiva para el período 1953-54, designando diario oficial a LA NACION. Presidente, señor Francisco Espejo; Vicepresidente, señor Aníbal Jaramillo; Secretario, señor Rodolfo Capino; Prosecretario, señor Gabriel Ulloa; Tesorero, señor Julio Gómez; Prosecretario, señor Vicente N. Vack; Secretario de Prensa y Propaganda, señor Germán Sandoval; delegado titular, señor Joaquín Reyes; suplente, señor Germán Sandoval; Entrenador, señor Gabriel Ulloa; Masajista, señor Oscar Merino; Ulloa, señor Oscar Muñoz; Concedor, señor Joaquín Reyes; Comisión de Vigilancia, señores Carlos Estrada, Julio Gómez, Aníbal Jaramillo, Gabriel Ulloa y Rodolfo Capino.

Sesión general celebran esta noche a las 20 horas, los socios del Deportivo Arsenal de Claretina, en su local de Vicuña Mackenna 318, paradero 27.

Esta tarde será inaugurado el Campeonato de Fútbol de los Barrios, organizado por el Deportivo Suplementos, en honor de la Fiesta Vitivinícola. La competencia se efectuará en el Estadio Lo Sáez.

CANCHAS N.º 6.—(Campeonato de los Barrios).—14.20 horas, Apatacal con Francisco Hormazabal, segundos equipos; 15.20 horas, Vicente Martínez con Cinco de Mayo, segundos equipos; 16.20 horas, Central Oeste con Inter-Alas, primeros equipos; 17.20 horas, Manuel Larraín con Población Igualdad, primeros equipos; 18.20 horas, Unión Bética y señor Hernán Gordillo.

CANCHAS FRANCISCO ARELLANO.—(Competencia Asociación 4.ª Comuna).—14 horas, Población Igualdad con Solari, 3.ª Comuna; árbitro, señor Ovidio Becerra; 15.15 horas, Solari con Población Igualdad, 2.ª Comuna; árbitro, señor Gerardo Alvariz; 16.30 horas, Población Igualdad con Solari, primeros equipos; árbitro, señor Enrique Meza; Turno, Unión Bética y señor Hernán Gordillo.

CANCHAS LATORRE.—(Competencia Asociación 4.ª Comuna).—14; 15.15 y 16.30 horas Latorre con Lab. Chile, terceros, segundos y primeros equipos; árbitro, primera sesión, señor Eduardo Rivas. Turno, Población Igualdad.

Los ganadores de Santiago, pueden cobrar sus premios en las Oficinas de MARTINI & ROSSI (CHILE) LTDA. Av. Vicuña Mackenna 1630, de 2 a 3 de la tarde, presentando su carnet de identidad. A los ganadores de provincia se les remitirá cheque a su domicilio por correo.

APRESURESE UD. A PARTICIPAR EN ESTE GRAN CONCURSO, QUE TERMINARÁ CON LA DECIMOQUINTA FECHA DE ESTE CAMPEONATO.

APRESURESE UD. A PARTICIPAR EN ESTE GRAN CONCURSO, QUE TERMINARÁ CON LA DECIMOQUINTA FECHA DE ESTE CAMPEONATO.

APRESURESE UD. A PARTICIPAR EN ESTE GRAN CONCURSO, QUE TERMINARÁ CON LA DECIMOQUINTA FECHA DE ESTE CAMPEONATO.

APRESURESE UD. A PARTICIPAR EN ESTE GRAN CONCURSO, QUE TERMINARÁ CON LA DECIMOQUINTA FECHA DE ESTE CAMPEONATO.

APRESURESE UD. A PARTICIPAR EN ESTE GRAN CONCURSO, QUE TERMINARÁ CON LA DECIMOQUINTA FECHA DE ESTE CAMPEONATO.

APRESURESE UD. A PARTICIPAR EN ESTE GRAN CONCURSO, QUE TERMINARÁ CON LA DECIMOQUINTA FECHA DE ESTE CAMPEONATO.

APRESURESE UD. A PARTICIPAR EN ESTE GRAN CONCURSO, QUE TERMINARÁ CON LA DECIMOQUINTA FECHA DE ESTE CAMPEONATO.

ENTREVISTA de HOY

Y este es Jacinto ¡olé!

"As" y dirigente automovilístico: Jacinto Vigueras

SI EL FUTBOL tiene a un Valeriano de la Barcena o un Fructuoso Esteban, el ciclismo tiene a Jacinto Vigueras. El pímpano a un Federico Rius entre los hijos de la Madre Patria que fueron y son algo en el deporte de esta tierra, el automovilismo tiene a JACINTO VIGUERAS. Figura inconfundible, restaurador, pintoresco y apreciado en el ambiente, una sesión de la Asociación de Volantes — donde es Director — un sorteo de competidores, mis carreras o reunión cualquiera sin Jacinto Vigueras como primer actor, no es sesión, no es sorteo, no es carrera, no es reunión ni es nada.

Siempre está el presente, no con el afán enfermizo del intruso, sino con el anhelo inquietante de ayudar, de tomar su parte de trabajo, de servir algo y de "hacer algo", por el deporte de este país. Aunque este le signifique dejar abandonado por el tiempo que sea, no sólo su hogar, sino que el establecimiento industrial que posee en Fermin Vivaceta 920, a cargo, las más de las veces, de su hijo mayor Miguel.

Recordamos "que en las últimas "Dos Provincias" hacia falta alguien que controlara la pasada de los coches por el Tabo, lugar santuario de la época. Nadie quería ir. Entonces saltó Jacinto Vigueras: "señor presidente: bien le había hecho saber a Ud. que tenía un compromiso familiar ineludible en esa fecha y que me sería imposible el ayudarlo. Sin embargo, como veo que nadie quiere hacer cargo de ese puesto, déjeme a mí... Ya me las arreglaré con los señores de la Ochoyera y refreza su fiesta a Cartagena, donde tengo unos amigos, y también, si quiere, doy desde allí la largada de las máquinas a Santiago!"

Y así ocurrió. —O—

FUE LOGRÓN, la uberrima provincia española de los 184 Ayuntamientos, que ensortija su cabellera en las Sierras de la Demanda, de Camero y de la Ochoyera y refreza sus plantas en el Ebro, donde Jacinto Vigueras Galicia vio por primera vez la luz del mundo en un día y mes cualquiera de 1902. Niño aún su familia se vino a Chile y se instaló en "Las Salinas", siempre en carrozados y tuvo que abandonar por "panne" mecánica, cuando iba colocado segundo. Compró el primer "Talbot" de carrera que vino a Chile, corrió sin arreglos, me aventuré a pesa a que tuvimos que correr bajo una lluvia torrencial, y el coche era abierto. Enamorado de las bondades de la máquina "Citroën" vendí la "Talbot" y en una "Citroën", sin arreglos, me aventuré a las "Tres Provincias" de 1950, llegando 6.º. Corrí luego en el Circuito Macul y gané mi Serie. Acto seguido participé en el Kilómetro Lanzado y salí 8.º con mi pequeña "Citroën" de 19 caballos, entre 42 máquinas con más de 100 H. P. Ese mismo año participé en el Circuito "Quaker Steel" y abandoné por rotura de la empaquetadura. Mi última actuación fue en la Fierro Mont-Santiago. Nada creía que mi maquina iba a llegar y... ¡llegué!... ¡Y nada menos que entre los vencedores! Ocupé el 6.º lugar.

—O—

EL GRAN TRIUNFO de Aldo Azari sobre el argentino Ricardo Gardi en el "Circuito Sur" 1950, después de un gran pasión por el automovilismo. Empecé a codearme con todos los ases del volante chileno de entonces y muy pronto me hice amigo de Rodolfo Gato, el más elegante y gran señor de la ruta que yo haya conocido en mi vida. Y mis más caras ilusiones se vieron cumplidas cuando, en 1931, corrí con él de co-piloto el "Circuito Sur" de ese año.

—O—

La cara de Jacinto Vigueras se le ilumina y su sonrisa se hace más ancha. Luego, emitiendo un suspiro, hace restañar la lengua. Una sombra parece pasar por su rostro. Se pone serio y nos dice:

—En fin, chicos... He hecho todo lo que he podido. Y lo he hecho con agrado y sinceridad, sin fijarme jamás en lo que material o moralmente me ha costado, por hacer deporte y por ver grande un día el automovilismo de esta tierra en la cual me he hecho de una

—Y qué tal le fué en su debut? —Maravillosamente bien. Ganamos a Oscar Andrade y me sentí un gran personaje. Mi suerte estaba echada. Con el tiempo vendría que llegar a correr solo.

—¿Cuándo logró hacerlo? —En 1947. Participé en una Regularidad a Cauquenes y en una prueba a Curacavi y gané en ambas, en carrozados. A continuación corrí el "Circuito Las Salinas", siempre en carrozados y tuve que abandonar por "panne" mecánica, cuando iba colocado segundo. Compré el primer "Talbot" de carrera que vino a Chile, corrió sin arreglos, me aventuré a pesa a que tuvimos que correr bajo una lluvia torrencial, y el coche era abierto. Enamorado de las bondades de la máquina "Citroën" vendí la "Talbot" y en una "Citroën", sin arreglos, me aventuré a las "Tres Provincias" de 1950, llegando 6.º. Corrí luego en el Circuito Macul y gané mi Serie. Acto seguido participé en el Kilómetro Lanzado y salí 8.º con mi pequeña "Citroën" de 19 caballos, entre 42 máquinas con más de 100 H. P. Ese mismo año participé en el Circuito "Quaker Steel" y abandoné por rotura de la empaquetadura. Mi última actuación fue en la Fierro Mont-Santiago. Nada creía que mi maquina iba a llegar y... ¡llegué!... ¡Y nada menos que entre los vencedores! Ocupé el 6.º lugar.

—O—

La cara de Jacinto Vigueras se le ilumina y su sonrisa se hace más ancha. Luego, emitiendo un suspiro, hace restañar la lengua. Una sombra parece pasar por su rostro. Se pone serio y nos dice:

—En fin, chicos... He hecho todo lo que he podido. Y lo he hecho con agrado y sinceridad, sin fijarme jamás en lo que material o moralmente me ha costado, por hacer deporte y por ver grande un día el automovilismo de esta tierra en la cual me he hecho de una

—Y qué tal le fué en su debut? —Maravillosamente bien. Ganamos a Oscar Andrade y me sentí un gran personaje. Mi suerte estaba echada. Con el tiempo vendría que llegar a correr solo.

—¿Cuándo logró hacerlo? —En 1947. Participé en una Regularidad a Cauquenes y en una prueba a Curacavi y gané en ambas, en carrozados. A continuación corrí el "Circuito Las Salinas", siempre en carrozados y tuve que abandonar por "panne" mecánica, cuando iba colocado segundo. Compré el primer "Talbot" de carrera que vino a Chile, corrió sin arreglos, me aventuré a pesa a que tuvimos que correr bajo una lluvia torrencial, y el coche era abierto. Enamorado de las bondades de la máquina "Citroën" vendí la "Talbot" y en una "Citroën", sin arreglos, me aventuré a las "Tres Provincias" de 1950, llegando 6.º. Corrí luego en el Circuito Macul y gané mi Serie. Acto seguido participé en el Kilómetro Lanzado y salí 8.º con mi pequeña "Citroën" de 19 caballos, entre 42 máquinas con más de 100 H. P. Ese mismo año participé en el Circuito "Quaker Steel" y abandoné por rotura de la empaquetadura. Mi última actuación fue en la Fierro Mont-Santiago. Nada creía que mi maquina iba a llegar y... ¡llegué!... ¡Y nada menos que entre los vencedores! Ocupé el 6.º lugar.

—O—

La cara de Jacinto Vigueras se le ilumina y su sonrisa se hace más ancha. Luego, emitiendo un suspiro, hace restañar la lengua. Una sombra parece pasar por su rostro. Se pone serio y nos dice:

—En fin, chicos... He hecho todo lo que he podido. Y lo he hecho con agrado y sinceridad, sin fijarme jamás en lo que material o moralmente me ha costado, por hacer deporte y por ver grande un día el automovilismo de esta tierra en la cual me he hecho de una

—Y qué tal le fué en su debut? —Maravillosamente bien. Ganamos a Oscar Andrade y me sentí un gran personaje. Mi suerte estaba echada. Con el tiempo vendría que llegar a correr solo.

—¿Cuándo logró hacerlo? —En 1947. Participé en una Regularidad a Cauquenes y en una prueba a Curacavi y gané en ambas, en carrozados. A continuación corrí el "Circuito Las Salinas", siempre en carrozados y tuve que abandonar por "panne" mecánica, cuando iba colocado segundo. Compré el primer "Talbot" de carrera que vino a Chile, corrió sin arreglos, me aventuré a pesa a que tuvimos que correr bajo una lluvia torrencial, y el coche era abierto. Enamorado de las bondades de la máquina "Citroën" vendí la "Talbot" y en una "Citroën", sin arreglos, me aventuré a las "Tres Provincias" de 1950, llegando 6.º. Corrí luego en el Circuito Macul y gané mi Serie. Acto seguido participé en el Kilómetro Lanzado y salí 8.º con mi pequeña "Citroën" de 19 caballos, entre 42 máquinas con más de 100 H. P. Ese mismo año participé en el Circuito "Quaker Steel" y abandoné por rotura de la empaquetadura. Mi última actuación fue en la Fierro Mont-Santiago. Nada creía que mi maquina iba a llegar y... ¡llegué!... ¡Y nada menos que entre los vencedores! Ocupé el 6.º lugar.

—O—

La cara de Jacinto Vigueras se le ilumina y su sonrisa se hace más ancha. Luego, emitiendo un suspiro, hace restañar la lengua. Una sombra parece pasar por su rostro. Se pone serio y nos dice:

—En fin, chicos... He hecho todo lo que he podido. Y lo he hecho con agrado y sinceridad, sin fijarme jamás en lo que material o moralmente me ha costado, por hacer deporte y por ver grande un día el automovilismo de esta tierra en la cual me he hecho de una

—Y qué tal le fué en su debut? —Maravillosamente bien. Ganamos a Oscar Andrade y me sentí un gran personaje. Mi suerte estaba echada. Con el tiempo vendría que llegar a correr solo.

—¿Cuándo logró hacerlo? —En 1947. Participé en una Regularidad a Cauquenes y en una prueba a Curacavi y gané en ambas, en carrozados. A continuación corrí el "Circuito Las Salinas", siempre en carrozados y tuve que abandonar por "panne" mecánica, cuando iba colocado segundo. Compré el primer "Talbot" de carrera que vino a Chile, corrió sin arreglos, me aventuré a pesa a que tuvimos que correr bajo una lluvia torrencial, y el coche era abierto. Enamorado de las bondades de la máquina "Citroën" vendí la "Talbot" y en una "Citroën", sin arreglos, me aventuré a las "Tres Provincias" de 1950, llegando 6.º. Corrí luego en el Circuito Macul y gané mi Serie. Acto seguido participé en el Kilómetro Lanzado y salí 8.º con mi pequeña "Citroën" de 19 caballos, entre 42 máquinas con más de 100 H. P. Ese mismo año participé en el Circuito "Quaker Steel" y abandoné por rotura de la empaquetadura. Mi última actuación fue en la Fierro Mont-Santiago. Nada creía que mi maquina iba a llegar y... ¡llegué!... ¡Y nada menos que entre los vencedores! Ocupé el 6.º lugar.

—O—

La cara de Jacinto Vigueras se le ilumina y su sonrisa se hace más ancha. Luego, emitiendo un suspiro, hace restañar la lengua. Una sombra parece pasar por su rostro. Se pone serio y nos dice:

—En fin, chicos... He hecho todo lo que he podido. Y lo he hecho con agrado y sinceridad, sin fijarme jamás en lo que material o moralmente me ha costado, por hacer deporte y por ver grande un día el automovilismo de esta tierra en la cual me he hecho de una

—Y qué tal le fué en su debut? —Maravillosamente bien. Ganamos a Oscar Andrade y me sentí un gran personaje. Mi suerte estaba echada. Con el tiempo vendría que llegar a correr solo.

—¿Cuándo logró hacerlo? —En 1947. Participé en una Regularidad a Cauquenes y en una prueba a Curacavi y gané en ambas, en carrozados. A continuación corrí el "Circuito Las Salinas", siempre en carrozados y tuve que abandonar por "panne" mecánica, cuando iba colocado segundo. Compré el primer "Talbot" de carrera que vino a Chile, corrió sin arreglos, me aventuré a pesa a que tuvimos que correr bajo una lluvia torrencial, y el coche era abierto. Enamorado de las bondades de la máquina "Citroën" vendí la "Talbot" y en una "Citroën", sin arreglos, me aventuré a las "Tres Provincias" de 1950, llegando 6.º. Corrí luego en el Circuito Macul y gané mi Serie. Acto seguido participé en el Kilómetro Lanzado y salí 8.º con mi pequeña "Citroën" de 19 caballos, entre 42 máquinas con más de 100 H. P. Ese mismo año participé en el Circuito "Quaker Steel" y abandoné por rotura de la empaquetadura. Mi última actuación fue en la Fierro Mont-Santiago. Nada creía que mi maquina iba a llegar y... ¡llegué!... ¡Y nada menos que entre los vencedores! Ocupé el 6.º lugar.

—O—

La cara de Jacinto Vigueras se le ilumina y su sonrisa se hace más ancha. Luego, emitiendo un suspiro, hace restañar la lengua. Una sombra parece pasar por su rostro. Se pone serio y nos dice:

—En fin, chicos... He hecho todo lo que he podido. Y lo he hecho con agrado y sinceridad, sin fijarme jamás en lo que material o moralmente me ha costado, por hacer deporte y por ver grande un día el automovilismo de esta tierra en la cual me he hecho de una

—Y qué tal le fué en su debut? —Maravillosamente bien. Ganamos a Oscar Andrade y me sentí un gran personaje. Mi suerte estaba echada. Con el tiempo vendría que llegar a correr solo.



PELLA POR SU HAZANA. —No puede merecer otro calificativo la notable performance de Jacinto Vigueras en el Gran Premio Puerto Mont-Santiago de 1951. En su coche "Citroën" de 15 caballos europeos (más o menos 78 caballos de fuerza norteamericanos), totalmente de serie y con sólo dos carburadores por todo aderezo mecánico para darle mayor velocidad, en la segunda etapa

CAJA NACIONAL DE AHORROS (CHILE)

CONSEJO DIRECTIVO:

JORGE PRAT ECHAURREN
PRESIDENTE

DIRECTORES:

FLAVIAN LEVINE BAWDEN

AGUSTIN VIOLLIER WAUGH

FEDERICO HELFMANN REIMERS

EDUARDO ALESSANDRI RODRIGUEZ

JUAN ANTONIO COLOMA MELLADO

REPRESENTANTE DE:

BANCO CENTRAL DE CHILE

SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

SOCIEDAD AGRICOLA DEL SUR

SOCIEDAD GANADERA DE OSORNO

SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL

SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA

H. CAMARA DE SENADORES

H. CAMARA DE SENADORES

RAUL BAZAN DAVILA

Fiscal

ERNESTO CANTWELL CORVALAN

JUAN SAIEH BATARSE

VACANTE

HERNAN FIGUEROA ANGUITA

ALFREDO LEA-PLAZA SAENZ

REPRESENTANTE DE:

CAMARA DE COMERCIO DE CHILE

CAMARA DE MINORISTAS DE CHILE

EMPLEADOS PARTICULARES

SOCIEDADES OBRERAS

H. CAMARA DE DIPUTADOS

H. CAMARA DE DIPUTADOS

PEDRO PAIS BAHAMONDES
Gerente de Sucursales

AGUSTIN PINTO DURAN
Gerente de Créditos

ALEJANDRO OSSA PUELMA
Gerente General

RAUL CABRERA ZELADA
Gerente Administrativo

GERENCIA GENERAL: SANTIAGO, MORANDE N.º 147

OFICINAS EN:

ARICA
IQUIQUE
TOCOPILLA
CHUQUICAMATA
CALAMA
ANTOFAGASTA
TALTAL
CHANARAL
POTRERILLOS
COPIAPO
VALLENAR
LA SERENA
COQUIMBO
VICUNA
OVALLE
ILLAPEL

SALAMANCA
CABILDO
LA LIGUA
SAN FELIPE
PUTAENDO
LOS ANDES
LA CALERA
LLAY-LLAY
QUILLOTA
SAN FCO. DE LIMACHE
VILLA ALEMANA
QUILPUE
VINA DEL MAR
VALPARAISO-PRAT
VALPARAISO-ALMENDRAL
CASABLANCA

SANTIAGO-CENTRAL (Morandé 147)
SANTIAGO-ALAMEDA
SANTIAGO-AVENIDA MATTA
SANTIAGO-BANDERA
SANTIAGO-BRASIL
SANTIAGO-ESTACION
SANTIAGO-INDEPENDENCIA
SANTIAGO-MATUCANA
SANTIAGO-NUÑO
SANTIAGO-PROVIDENCIA
SANTIAGO-QUINTA NORMAL
SANTIAGO-RECOLETA
SANTIAGO-SAN MIGUEL
SANTIAGO-VICUNA MACKENNA
SAN ANTONIO

SAN BERNARDO
PUENTE ALTIC
TALAGANTE
MELIPILLA
BUIN
GRANEROS
RANCAGUA
DORIHUE
REQUINOA
RENGO
PEUMO
SAN VICENTE DE T. T.
SAN FERNANDO
SANTA CRUZ
NANCAGUA

CHIMBARONGO
CURICO
MOLINA
CONSTITUCION
TALCA
SAN JAVIER
VILLA ALEGRE
LINARES
CAUQUENES
PARRAL
QUIRIHUE
SAN CARLOS
COLEMU
CHILLAN
POME
BULNES

TALCAHUANO
CONCEPCION
CABRERO
CORONEL
LCTA
YUMBEL
TUNGAY
ARAUCO
LOS ANGELES
NACIMIENTO
LEPU
MULCHEN
ANGOL
CARTE
COLLIPULLI

VICTORIA
TRAIGUEN
CURACAUTIN
LAUTARO
CARAHUE
TEMUCO
NUEVA IMPERIAL
CUNCO
FREIRE
PITRUFUEN
GORBEA
VILLARRICA
LONCOCHE
LANCO
S. J. DE LA MARIQUINA
VALDIVIA

LOS LAGOS
PAILLACO
LA UNION
RIO BUENO
OSORNO
FRUTILLAR
PUERTO VARAS
FRESIA
PUERTO MONTT
MAULLIN
ANCUD
CASTRO
PUERTO AYSEN
COYHAIQUE
PUERTO NATALES
PUNTA ARENAS

AGENCIAS EN:

MARIA ELENA, PEDRO DE VALDIVIA, ANDACOLLO, COMBARBALA, LOS VILOS, PETORCA, QUINTERO, VALPARAISO-SALVADOR DONOSO, SEWELL, CALETONES, CUREPTO, PENCO, SAN ROSENDO, CURANILAHUE, PUERTO SAAVEDRA, RIO NEGRO, CALBUCO, CHONCHI, PUERTO PORVENIR

BALANCE GENERAL EXTRAORDINARIO EN 31 DE AGOSTO DE 1953

Practicado de acuerdo con el Decreto con Fuerza de Ley N.º 126

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	CANTIDAD	TOTALES	PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	SECCION AHORROS	SECCION COMERCIAL	TOTALES
FONDOS DISPONIBLES: (1)			EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:			
Caja	\$ 555.223.742,80		Acreeedores en Cuentas Corrientes:			
Depósitos en el Banco Central de Chile	70.253.214,67		a) Fisco y Reparticiones Gubernativas	\$ 2.002.077.534,18		
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	334.349.619,60		b) Bancos Comerciales	264.988.858,98		
Depósitos en Bancos Comerciales e Instituciones de Crédito	2.296.098.363,36	\$ 3.255.924.940,43	c) Otras Instituciones	2.704.522.085,89		
COLOCACIONES:			d) Público	4.919.615.864,35		
Deudores en Cuentas Corrientes:			e) Sección Comisiones de Confianza	3.871.943,70		
a) En virtud de contratos	\$ 198.477.353,42		Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido:			
b) Otros	467.755.508,78		a) Bancos Comerciales	180.915.713,88		
c) Caja de Crédito Popular	663.976.597,29		b) Público	\$ 2.875.191.887,47		
Préstamos:			c) Otras Instituciones (Art. 51, Ley 10.814)	5.190.007,03		
a) A corto plazo. (Máximo un año):			Letras y Giros Telegráficos por Pagar	32.513.723,82		
1) A no más de tres meses	1.399.822.506,24		Varios Acreedores	61.370.430,81		
2) A plazos mayores	222.183.876,83		SUMA	\$ 2.592.139.905,27	\$ 10.357.653.434,80	
3) Sin vencimiento fijo	205.104.734,61		Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales		28.678.560,28	
b) A largo plazo. (Máximo, 25 años):			TOTAL	\$ 2.592.139.905,27	\$ 10.386.331.995,08	\$ 12.978.471.900,38
1) Préstamos autorizados por Leyes Especiales	348.559.327,28		EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS:			
2) Préstamos autorizados por Leyes Especiales	1.182.741.290,98		Depósitos a plazo indefinido renovables	\$ 4.043.984.702,11	\$ 16.099.857,73	
3) Préstamos al Personal, Ley 9.986	49.803.694,74		Depósitos a plazo y condicionales de ahorro		90.780,77	
Obligación fiscal por compra de Bienes Raíces (D. S. 45, del 6-I-1938)	5.462.105,35		Depósitos a plazo fijo e indefinido	7.095.492,37	14.538.827,62	
Saludos de Precios y Consolidaciones de Deudas	28.017.320,60		Varios Acreedores			
Documentos Descontados:			SUMA	\$ 4.051.080.284,48	\$ 30.729.466,12	
a) Letras Descontadas:			Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales		31.203.595,43	
1) A no más de tres meses	\$ 3.446.189.465,60		TOTAL	\$ 4.051.080.284,48	\$ 61.933.061,55	\$ 4.113.013.346,08
2) A plazos mayores	287.450.419,13		OBLIGACIONES CON BANCOS:			
b) Avances contra aceptación:			Adeudado a Bancos del País:			
1) A no más de tres meses	1.266.700.335,--		a) Al Banco Central de Chile			
2) A plazos mayores	10.931.000,--		b) A Bancos Comerciales			
3) Sin vencimiento fijo	12.046.150,--		Redescuentos vigentes:			
Otras colocaciones	220.907.286,39		a) Con Banco Central de Chile			
SUMA	\$ 10.016.128.972,14		b) Con otros Bancos			
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	30.886.767,55	10.047.015.739,69	Deudas hipotecarias a largo plazo		\$ 193.739,15	\$ 193.739,15
INVERSIONES:			OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Bienes Raíces:			Cuenta de Provisiones	\$ 84.585.207,46		
a) Para el servicio de la Caja	\$ 987.439.199,54		Provisión para Fluctuaciones de Valores	61.818.801,25		
b) Aceptados en pago y afectos a realización	970.002,--		Operaciones Pendientes y Varios	111.155.132,74		
Valores Mobiliarios:			Intereses por Pagar	136.567.295,23		\$ 394.128.036,68
a) Bonos:			OTRAS CUENTAS DEL HABER:			
1) Fiscales y Municipales	1.138.121.619,--		Pérdidas y Ganancias	\$ 12.448.577,82		
2) De Instituciones de Crédito Hipotecario	30.164.421,--		Que ingresa directamente a Fondos de Reserva (Art. 5.º letra c) Ley Orgánica	12.448.577,82		
3) Debitures de los FF. CC. del Estado	10.020.000,--		CAPITAL Y RESERVAS:			
4) Debitures de la Cia. Acero del Pacífico	275.000.000,--		Reserva Legal	\$ 123.474.761,08		
b) Acciones:			Otras Reservas:			
1) Del Banco Central de Chile	47.373.200,--		Fondos acumulados para Créditos Controlados	\$ 9.624.162,70		\$ 132.098.923,78
2) De la Soc. Constructora de Establ. Educativos	94.129.715,23		TOTAL GENERAL			\$ 17.617.905.945,99
3) Otras Acciones	114.511.272,53	2.697.729.429,30				
Otros bienes muebles afectos a realización						
Muebles, Instalaciones y Útiles						
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:						
Saludos con Sucursales en el país	\$ 1.410.075.933,59					
Operaciones Pendientes y Varios	73.303.504,87					
Intereses por Cobrar	133.856.398,41	1.617.235.836,57				
TOTAL GENERAL		\$ 17.617.905.945,99				

CUENTAS DE ORDEN

Obligaciones de Directores y Empleados: (2)			Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones":		
a) Directas:			De Directores	\$ 245.119.152,69	
1) A corto plazo:			De Empleados	848.915.000,--	
De Directores		\$ 803.722,80	Valores mobiliarios de propiedad de la Caja afectos a garantías y contabilizados en las "Inversiones"		
De Empleados			Créditos Vigentes a cargo del Fisco, Municipalidades y otras Corporaciones de Derecho Público, contabilizados en las "Colocaciones"		1.266.550.282,98
2) A largo plazo:			Responsabilidad de la Caja por Comisiones de Confianza		317.883.533,67
De Directores		\$ 844.916.490,19	Depositantes de Valores en Custodia		296.668.202,--
De Empleados			Depositantes de Valores y Letras en Garantía		863.839.445,01
b) Indirectas:			Depositantes de Documentos en Cobranza		1.433.455.205,80
De Directores			TOTAL		\$ 5.272.430.822,15
De Empleados		\$ 245.119.152,69			
Valores mobiliarios de propiedad de la Caja y afectos a garantías: (3)					
a) A favor del Superintendente de Bancos	\$ 806.000,--				
b) A favor del Banco Central de Chile	834.286.000,--				
c) A favor de la Cámara de Compensación	13.824.000,--	848.915.000,--			
Créditos Vigentes a cargo del Fisco, Municipalidades y otras Corporaciones de Derecho Público:					
a) En Cuentas Corrientes	\$ 129.375,--				
b) En calidad de préstamos	1.257.821.404,14				
c) Otros	8.599.499,84	1.266.550.282,98			
Bienes Administrados en calidad de Comisiones de Confianza		317.883.533,67			
Valores en Custodia		296.668.202,--			
Valores y Letras en Garantía		863.839.445,01			
Documentos en Cobranza		1.433.455.205,80			
TOTAL		\$ 5.272.430.822,15			
(1) Además, \$ 134.011.792,77 en documentos aptos para completar el Encaje Legal y contabilizados en las "Colocaciones".					
(2) Contabilizados y englobados sin individualizar en las "Colocaciones".					
(3) Contabilizados y englobados sin individualizar en las "Inversiones".					

PERDIDAS Y GANANCIAS

Ejercicio comprendido entre el 1.º de Enero y el 31 de Agosto de 1953

Intereses pagados y por pagar	\$ 173.632.639,44	Intereses percibidos y por percibir	\$ 777.463.668,30
Sueldos, Honorarios, Gratificaciones, etc.	554.846.585,60	Arrendos, Comisiones y otras entradas varias	364.714.782,23
Imposición patronal al Fondo de Retiro y otros fondos de previsión	267.812.857,81		
Remuneración al Directorio	284.000,--		
Contribuciones	7.183.626,67		
Arrendos, Gastos de Administración y otras salidas varias	125.970.173,19		
UTILIDAD LIQUIDA	\$ 12.448.577,82		
TOTAL	\$ 1.142.178.460,53	TOTAL	\$ 1.142.178.460,53

ROBERTO GONZALEZ GONZALEZ
Contador General
Registro N.º 2.932

ALEJANDRO OSSA PUELMA
Gerente General

CAJA DE CREDITO AGRARIO

CAPITAL AUTORIZADO (según Leyes N.os 8,143, 8,816 y 8,913) \$ 820.000.000.—
CAPITAL ENTERADO 820.000.000.—
RESERVAS 131.956.190.62

RAFAEL REUSCH BESOAIN
Vicepresidente Ejecutivo

CONSEJO DIRECTIVO

ALEJANDRO HALÉS JAMARNE
Ministro de Agricultura
Presidente del Consejo

CONSEJEROS

Francisco Acevedo Trillat
Carlos Borden Alemparte
José Fonseca Aedo
Fernando Hurtado Echenique

Luis Larraín Cotapos
Alvaro Orrego Barros
Agustín Pinto Durán
Eugenio Velasco Prieto

HERNAN SILVA LABBE
Gerente

PEDRO DONOSO BARADOS
Fiscal

TEOFILO DE LA CERDA GUTIERREZ
Gerente Comercial

JOSE GARCIA IZQUIERDO
Subgerente

ALFREDO GONZALEZ DEL SOLAR
Secretario General

ARMANDO FUENZALIDA GORIGOITIA
Subgerente Comercial

VICTOR SALGADO MUÑOZ
Inspector General

ADALBERTO RICKE SCHWERTER
Contador General

AGENCIAS EN:

LA SERENA
OVALLE
SAN FELIPE
TALCA
LINARES
CHILLAN

CONCEPCION
LOS ANGELES
MULCHEN
ANGOL
TEMUCO
VALDIVIA

LA UNION
OSORNO
PUERTO MONTT
CASTRO
PUERTO AYSEN
PUNTA ARENAS

ARICA
COPIAPO
VICUÑA
ILLAPEL
QUILLOTA
LA LIGUA

LOS ANDES
MELIPILLA
RANCAGUA
RENGO
SAN FERNANDO
SANTA CRUZ

SUB-AGENCIAS EN:

CURICO
SAN JAVIER
PARRAL
CAUQUENES
SAN CARLOS
TRAIGUEN

CARETE
COLLIPULLI
VICTORIA
LAUTARO
NUEVA IMPERIAL
PITRUFQUEN

LONCOCHE
LANCO
LOS LAGOS
RIO BUENO
RIO NEGRO
MAULLIN

PUERTO VARAS
COYHAIQUE
CHILE CHICO
Y
PUERTO NATALES

BALANCE GENERAL AL 31 DE AGOSTO DE 1953

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

A.—FONDOS DISPONIBLES		
1.—Caja	\$ 10.455.957.20	
2.—Documentos a cargo de otros Bancos	—	
3.—Depósitos Banco Central de Chile	—	
4.—Depósitos en Empresas Bancarias del país:		
a) A la vista	\$ 155.962.357.74	
b) A plazo	—	
	155.962.357.74	\$ 166.418.314.94
B.—COLOCACIONES		
5.—Préstamos para Siembras	\$ 854.604.076.31	
6.—Préstamos para Ganado	577.157.812.84	
7.—Préstamos para Abonos y Desinfectantes	885.162.157.53	
8.—Préstamos para Maquinarias y Utiles de Labranza	96.382.282.89	
9.—Préstamos para Mejoras	71.892.583.53	
10.—Préstamos para Industria Vitivinícola	150.000.—	
11.—Préstamos para Plantaciones	6.998.333.67	
12.—Préstamos para Envases	3.536.151.90	
13.—Préstamos para Industria Maderera	12.332.268.—	
14.—Préstamos para Otros Fines	13.880.593.34	
15.—Préstamos Importación Trigo Inaco	150.000.000.—	
16.—Préstamos Cooperativas Ley N.º 6.382	549.987.70	
17.—Documentos Descontados	49.049.629.20	
18.—Varios Deudores	78.562.481.21	
19.—Otras Colocaciones	189.127.681.02	
		2.989.370.239.14
C.—INVERSIONES		
20.—Bienes Raíces:		
a) Para el servicio de la Caja	\$ 46.625.663.33	
b) Aceptadas en pago y afectos a realización	—	
	46.625.663.33	
21.—Valores Mobiliarios:		
a) Bonos de la Caja de Crédito Hipotecario	\$ 45.001.—	
b) Otros	—	
	45.001.—	
22.—Maquinarias e Instalaciones para uso propio	3.496.747.20	
23.—Mercaderías	475.212.680.78	
24.—Otros Bienes Muebles afectos a realización	—	
25.—Muebles, Instalaciones y Utiles	15.248.457.96	
26.—Bienes Muebles (automóviles y camiones)	6.—	
		540.628.556.27
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO		
27.—Préstamos por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción	\$ 136.591.115.43	
28.—Préstamos por cuenta del Plan Agrario	19.430.310.—	
29.—Préstamos por cuenta del Plan de Fomento Lechero	7.407.735.90	
30.—Salvos con Sucursales	109.755.705.70	
31.—Operaciones Pendientes y Varios	28.684.431.58	
32.—Intereses por Cobrar	66.116.453.27	
33.—Arrendos por Cobrar	154.660.—	
34.—Operaciones por cuenta del Fisco, Ley N.º 5.157	682.900.88	
		368.823.312.76
E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE		
35.—Descuentos y Comisiones	\$ —	
36.—Sueldos, Remuneraciones a Consejeros y otros gastos de Administración	—	
	—	
		\$ 4.065.240.423.11

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS		
37.—Acreedores en Cuentas Corrientes	\$ 268.974.088.49	
38.—Depósitos a la Vista	310.000.000.—	
39.—Otros Compromisos	27.115.557.15	\$ 606.089.645.64
G.—EXIGIBLE A MAS DE 30 DIAS		
40.—Depósitos a Plazo	\$ 121.818.738.29	
41.—Otros Compromisos	—	121.818.738.29
H.—OPERACIONES CON BANCOS		
42.—Adenudado al Banco Central de Chile:		
a) Préstamos Leyes 8.143/9.872	\$ 1.006.475.425.46	
b) Descuentos	—	
	1.006.475.425.46	\$ 2.006.475.425.46
43.—Obligaciones Hipotecarias	700.697.39	2.007.176.122.85
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
44.—Salvos relacionados con la Corporación de Fomento de la Producción	\$ 136.591.115.43	
45.—Ministerio de Agricultura — Fondo Plan Agrario	19.430.310.—	
46.—Instituto Nacional de Comercio — Fondo Fomento Lechero	8.160.901.—	
47.—Cuenta de Provisiones	27.898.390.41	
48.—Fondos del Fisco — Bonificación ventas de abonos año 1952	70.610.980.72	
49.—Fondos para Préstamos de Indígenas	20.000.000.—	
50.—Operaciones Pendientes y Varios	94.000.000.—	
51.—Adenudado al Fisco, Ley N.º 5.157	688.616.08	378.199.725.71
J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER		
52.—Intereses	\$ —	
53.—Comisiones	—	
54.—Ganancia Líquida que se distribuye de acuerdo con el Art. N.º 26 de la Ley N.º 8.143, orgánica de la Caja, en la siguiente forma:		
a) 50% al Fondo de Reserva	\$ 6.264.383.20	
b) 25% al Fondo de Eventualidades	3.132.191.59	
c) 25% al Fondo de Provisiones	3.132.191.59	
	12.528.766.38	
K.—CAPITAL Y RESERVAS		
55.—Capital	\$ 820.000.000.—	
56.—Fondos de Reserva	43.941.789.98	
57.—Fondos para Eventualidades	44.007.210.32	
58.—Fondos para Provisiones	44.007.210.32	951.956.190.62

L.— CUENTAS DE ORDEN

59.—Obligaciones de Consejeros y Empleados (1)		
Directas	\$ 21.599.213.92	
Indirectas	600.266.44	
		\$ 22.099.480.36
60.—Garantías de Préstamos	1.135.492.120.70	
61.—Valores en Garantías	40.173.205.26	
62.—Documentos en Cobranza por cuenta del Fisco	695.868.05	
63.—Documentos en Cobranza por cuenta de Oficinas	1.885.428.55	
64.—Documentos en Cobranza en Otras Oficinas	3.469.458.75	
65.—Documentos en Cobranza	9.108.114.15	
66.—Garantías de Préstamos por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción	322.556.123.—	
67.—Garantías de Préstamos por cuenta del Plan de Fomento Lechero	18.005.446.—	
68.—Garantías de Préstamos por cuenta del Plan Agrario	5.510.000.—	
69.—Garantías de Préstamos Cooperativas Ley N.º 6.382	285.250.—	
		\$ 1.559.280.492.82
70.—Obligaciones de Consejeros y Empleados, contabilizadas en las colocaciones		
71.—Acreedores por Garantías Generales	\$ 22.099.480.36	
72.—Depósitos de Valores en Garantías	1.135.492.120.70	
73.—Depósitos de Documentos en Cobranza por cuenta del Fisco	40.173.205.26	
74.—Depósitos de Documentos en Cobranza por cuenta de Oficinas	695.868.05	
75.—Depósitos de Documentos en Cobranza en Otras Oficinas	1.885.428.55	
76.—Depósitos de Valores en Cobranza	3.469.458.75	
77.—Acreedores por Garantías de Préstamos por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción	9.108.114.15	
78.—Acreedores por Garantías de Préstamos por cuenta del Plan de Fomento Lechero	322.556.123.—	
79.—Acreedores por Garantías de Préstamos por cuenta del Plan Agrario	18.005.446.—	
80.—Acreedores por Garantías de Préstamos Cooperativas Ley 6.382	5.510.000.—	
		285.250.—
		\$ 1.559.280.492.82

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

En el período comprendido entre el 1.º de Enero al 31 de Agosto de 1953

DEBE

81.—Intereses pagados	\$ 37.893.154.18
82.—Remuneraciones al Consejo Directivo	378.500.—
83.—Gastos Generales y de Administración, Impuestos y Contribuciones, Sueldos, Imposiciones a Fondos de Provisión, Castigos efectuados y Provisiones constituidas	278.326.397.16
84.—Ganancia Líquida que se distribuye de acuerdo con el Art. 26, de la Ley N.º 8.143, Orgánica de la Caja, en la siguiente forma:	
a) 50 por ciento al Fondo de Reserva	\$ 6.264.383.20
b) 25 por ciento al Fondo de Eventualidades	3.132.191.59
c) 25 por ciento al Fondo de Provisiones	3.132.191.59
	12.528.766.38
	\$ 329.126.817.72

HABER

85.—Intereses Percibidos y por Percibir	\$ 130.317.065.27
86.—Saldo que resulta al haber de esta cuenta por concepto de operaciones comerciales, Comisiones, Derechos, Recuperaciones de Créditos Castigados y otros, etc.	198.809.752.46

(1) CONTRIBUCIONES Y ENajERAS EN LAS COLOCACIONES.

ADALBERTO RICKE SCHWERTER.
Contador General - Registro N.º 5.417.

HERNAN SILVA LABBE.
Gerente.

RAFAEL REUSCH BESOAIN,
Vicepresidente Ejecutivo

DEMOSTRACION DE TURF PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS DEL TURF

Gran asamblea fué celebrada anoche en el Paddock del Hipódromo Chile.

Con asistencia del presidente del Consejo Superior de la Hípica, señor Guillermo del Pedregal, la casi totalidad de los preparadores, jinetes y cuidadores de los hipódromos de Santiago, y una delegación de los profesionales de Viena del Mar, encabezada por el señor Orlando Silva, se efectuó ayer en el recinto del paddock del Hipódromo Chile una gran asamblea, que tenía por objeto conocer y aprobar la labor realizada hasta el momento por el Comité Unificado de Gremios Hipícos, que ratificó el criterio de unión de todos los sectores del turf para obtener la modificación de las leyes que rigen las apuestas.

CUENTA DEL COMITÉ.— El presidente de éste, señor Lautaro Moya, hizo una extensa exposición sobre los trabajos que se han cumplido. Manifestó que los cuidadores de caballos del Club Hípico habían solicitado que se gestionara una mejoría igual a la que han pedido los del Hipódromo Chile. Agregó que ante la imposibilidad de conseguir el aumento de \$ 4.000 que piden los cuidadores, se había llegado a la conclusión de que era imprescindible obtener una distribución más equitativa de los impuestos, o, en su defecto, en una medida inmediata, el establecimiento de una nueva modalidad de apuestas que produjera mayores entradas al turf. Sobre esto último, se tiene la promesa del señor Del Pedregal en el sentido de que el Consejo Superior de la Hípica, posiblemente en su reunión de esta tarde, resuelva autorizar a los hipódromos para su implantación.

HABLA EL SEÑOR DEL PEDREGAL.— Después que usaron de la palabra distintos oradores, todos los cuales expresaron la satisfacción que sentían los profesionales por la unidad y comprensión que existe actualmente en todas las entidades que giran alrededor del deporte, el señor Guillermo del Pedregal, en un discurso que fue largamente aplaudido, ofreció presentar todo su apoyo al movimiento que para solucionar los problemas que afectan a la hípica, se ha iniciado. Hizo presente la necesidad absoluta de que se mantenga una unidad que ha visto en el último tiempo. Además, manifestó que el Concurso de Pronósticos, que mejorará considerablemente la situación general de la hípica, puede darse como un hecho, y que desde la próxima semana el Club Hípico reducirá sus Fondos de Premios al mínimo posible, con el objeto de aumentar las recompensas de las carreras en un porcentaje de un 20%. El Hipódromo Chile seguirá, según se le ha dicho, el mismo camino.

Estas medidas inmediatas, y la labor que se debe desarrollar más adelante para obtener del Congreso Nacional una distribución más justa de los impuestos, pueden perfectamente ser manifestadas al señor Del Pedregal, sacar a la hípica del estagnamiento en que se encuentra en la actualidad.

ACUERDOS DE LA ASAMBLEA Y DEL COMITÉ.— Una vez que se terminó la exposición de ideas se tomaron los siguientes acuerdos: tanto por la Asamblea como por el Comité que se reunió posteriormente:

- 1.º La Asamblea acuerda aprobar por unanimidad la labor presentada por el Comité Unificado de Gremios Hipícos.
- 2.º Ratifica la unión de los gremios para la obtención de los fines que se persiguen.
- 3.º Acuerda un voto de aplauso y respaldo gremial al presidente del Hipódromo Chile, señor Salvador Hess.
- 4.º Incluye en el Comité del preparador, señor José Duque Rodríguez.
- 5.º Pedir al Consejo Superior de la Hípica, que despache en su próxima sesión (hoy) el establecimiento del Concurso de Pronósticos. Para este efecto se encargó al Comité que se entreviste, antes de la sesión, con el presidente de él, señor Del Pedregal.
- 6.º Reunir el Comité inmediatamente que se conozca la decisión del Consejo sobre este punto.
- 7.º Continuación de los trabajos y estudios para conseguir la reforma equitativa de las leyes que gravan las apuestas.
- 8.º Como el trabajo que se presenta al Comité es vasto y difícil, se acuerda estructurar uno más amplio, en forma permanente y definitiva, que reúna a todos los gremios que laboran en las actividades del turf.



El presidente del Consejo Superior de la Hípica, don Guillermo del Pedregal, habla a la asamblea de los gremios hipícos que se efectuó ayer en el paddock del Hipódromo Chile.

Montas y competidores para carreras del domingo en ambos hipódromos

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros. A las 12.30 P. M.
1. Arcoiris, 55.—J. Cornejo.
2. Buen Hombre, 55.—J. Arizaga.
3. Campanillero, 55.—L. A. Parada.
4. Sanderías, 55.—S. Queda.
5. Cl. Ferrand, 55.—F. Pizarro.
6. Chico Yañes, 55.—J. Añala.
7. Hono, 55.—O. Reyes.
8. Gallardo, 55.—L. Rodríguez.
9. Macao, 55.—J. Ortiz.
10. Miller, 55.—F. Valenzuela.
11. Mister Font, 55.—M. Henríquez.
12. Monreal, 55.—A. Lillo.
13. Nolasco, 55.—R. Parodi.
14. Salino, 55.—R. Montoya.
15. Wither, 55.—D. Reyes.
16. Rudy, 55.—E. Saavedra.

SEGUNDA CARRERA.— 1.600 metros. A las 1.35 P. M.
1. Huelmo, 55.—J. González.
2. Garufa, 55.—R. Parodi.
3. Galgo Rojo, 55.—O. Chamorro.
4. Novena, 55.—J. Añala.
5. Perro, 48.—E. Silva.
6. Scottie, 48.—F. Gatica.

TERCERA CARRERA.— 1.800 metros. A las 1.50 P. M.
1. Bach, 55.—R. Madariaga.
2. Cambró, 55.—J. Silva.
3. Chelito, 55.—J. Añala.
4. Comoli, 55.—F. Arredondo.
5. Corazón Loco, 55.—O. Olivares.
6. Damián, 55.—M. Valenzuela.
7. El Marabú, 55.—A. Urrutia.
8. El Píen, 55.—O. Soto.
9. Emperador, 55.—L. Morales.
10. Pelopido, 55.—M. Reyes.
11. Festival, 55.—F. Pizarro.
12. Forum, 55.—L. Pérez.
13. Prentico, 55.—S. Godoy.
14. Instituto, 55.—J. Añala.
15. Mandarín, 55.—O. Silva.
16. Nolasco, 55.—L. Espinosa.
17. Rudy, 55.—E. Saavedra.
18. Voite Pace, 55.—R. Parada.

CUARTA CARRERA.— 1.800 metros. A las 2.05 P. M.
1. Princesa Mora, 55.—A. Parada.
2. Vasil, 55.—D. Reyes.
3. Vuelco, 55.—S. Queda.
4. Soy Patriota, 55.—P. Paves.
5. Varoli, 55.—J. Arizaga.
6. Vuelco, 55.—J. Añala.
7. Presia, 64.—O. Janda.
8. Gilana, 64.—E. Saavedra.
9. Vice Vera, 54.—J. Añala.
10. Panoramá, 53.—P. Alquinta.
11. Tobalaba, 53.—S. Aliende.
12. La Copia, 53.—R. Bravo.
13. Tare, 52.—J. Silva.
14. Jump, 51.—M. Henríquez.
15. Ralain, 50.—F. Gatica.
16. Rutin, 50.—E. Márquez.
17. Yasmín, 49.—P. Bustos.
18. La Gata, 49.—S. Godoy.
19. Trutruca, 49.—R. Montoya.
20. Falcón, 48.—P. Añala.
21. Medos, 45.—F. Pizarro.
22. Sublime, 45.—F. Pizarro.
23. Utría, 45.—R. Montoya.

QUINTA CARRERA.— 1.800 metros. A las 2.45 P. M.
1. Arcoiris, 55.—J. Cornejo.
2. Buen Hombre, 55.—J. Arizaga.
3. Campanillero, 55.—L. A. Parada.
4. Sanderías, 55.—S. Queda.
5. Cl. Ferrand, 55.—F. Pizarro.
6. Chico Yañes, 55.—J. Añala.
7. Hono, 55.—O. Reyes.
8. Gallardo, 55.—L. Rodríguez.
9. Macao, 55.—J. Ortiz.
10. Miller, 55.—F. Valenzuela.
11. Mister Font, 55.—M. Henríquez.
12. Monreal, 55.—A. Lillo.
13. Nolasco, 55.—R. Parodi.
14. Salino, 55.—R. Montoya.
15. Wither, 55.—D. Reyes.
16. Rudy, 55.—E. Saavedra.

SEXTA CARRERA.— 2.400 metros. A las 3.35 P. M.
1. Paro, 55.—J. Cornejo.
2. Leguley, 55.—O. Olivares.
3. Cordón, 55.—C. Giraldez.
4. Lila, 49.—O. Silva.
5. Anacoreta, 48.—R. Madariaga.
6. Lalla Roja, 48.—J. Añala.
7. El Píen, 48.—O. Soto.
8. Alvarado, 45.—O. Gatica.
9. Corcovado, 45.—O. Chamorro.
10. San Roque, 45.—S. Aliende.
11. Lila, 45.—O. Silva.

SEPTIMA CARRERA.— 1.700 metros. A las 4.15 P. M.
1. Anailana, 51.—R. Madariaga.
2. Aquilera, 51.—R. Montoya.
3. Bolcha, 51.—A. Urrutia.
4. Bogalana, 51.—A. Poblito.
5. Camarero, 51.—J. Salazar.
6. Chub, 51.—J. Silva.
7. Chansonette, 51.—G. Silva.
8. Chansonette, 51.—G. Silva.
9. Elvira, 51.—C. Giraldez.
10. Fadelte, 51.—J. Ortiz.
11. Fadelte, 51.—J. Ortiz.
12. Fadelte, 51.—J. Ortiz.
13. Fadelte, 51.—J. Ortiz.
14. Fadelte, 51.—J. Ortiz.
15. Fadelte, 51.—J. Ortiz.

OCTAVA CARRERA.— 1.800 metros. A las 4.55 P. M.
1. Comediantes, 55.—O. Silva.
2. Inesito, 55.—L. Espinosa.
3. Night Club, 55.—R. Parada.
4. Solimano, 55.—M. Reyes.
5. Abajero, 49.—J. Gatica.
6. Night Bird, 54.—M. Valenzuela.
7. Oia Brava, 54.—J. Añala.
8. Pelopido, 53.—R. Cornejo.
9. Avocado, 51.—R. Parodi.
10. Invicta, 50.—V. Ordóñez.
11. Pelopido, 50.—R. Montoya.
12. Montecarlo, 50.—L. G. Contreras.
13. Palatino, 50.—Y. Álvarez.
14. Abajero, 49.—J. Gatica.
15. Clanzdestino, 49.—L. Silva.
16. Escapado, 49.—L. A. Parada.
17. Smoke Cloud, 49.—R. Ledesma.
18. Hasmona, 47.—R. Morla.
19. Pelopido, 47.—P. Gatica.
20. Pelatita, 47.—P. Gatica.
21. Persipica, 45.—F. Saavedra.

NOVENA CARRERA.— 1.800 metros. A las 5.35 P. M.
1. Petrarca, 51.—A. Salazar.
2. Petrarca, 51.—A. Salazar.
3. Chautemec, 55.—L. Pérez.
4. Nocturno, 53.—J. Añala.
5. In Partibus, 52.—R. Montoya.
6. Lila, 51.—O. Silva.
7. Nuky, 51.—O. Olivares.
8. P. Gris, 51.—R. Parodi.
9. Orocco, 50.—J. Añala.
10. Hapuzero, 49.—F. Pizarro.
11. Hierro Viejo, 49.—J. Gatica.
12. Vaseo, 49.—A. Silva.
13. Retano, 48.—J. Añala.
14. Kimona, 48.—S. Godoy.
15. Polin, 50.—M. Valenzuela.
16. Adversario, 51.—R. Ramos.
17. Cronos, 51.—R. Olivares.
18. Tencallito, 51.—Edo. Soto.
19. Carcajada, 55.—L. G. Contreras.
20. Persipica, 45.—F. Saavedra.
21. Coquine, 54.—V. Ordóñez.

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— A las 8 horas. — 1.200 metros. — Octava serie. — Handicap.
1. Curado, 60; J. Aravena.
2. Quil, 55; F. Gatica.
3. Chacabuco, 60; B. Sandoval.
4. Barón, 56; R. Olivares.
5. Canibal, 55; Edo. Soto.
6. Espolín, 55; R. Montoya.
7. Gran Pashá, 55; M. Barra.
8. Mito, 55; A. Urrutia.
9. Guatón, 55; V. Madrid.
10. El Mirlo, 55; V. Álvarez.
11. Albertito, 54; U. Gaste.
12. Flindga, 54; O. Farmer.
13. Jale, 48; H. Hevia.
14. Samba, 55; E. Márquez.
15. Vileza, 51; G. Retamal.
16. Apple Gold, 50; P. Alquinta.
17. Frascuela, 50; M. 2.º Aranda.
18. Peñuco, 49; G. Meza.
19. Pillán, 49; S. Aliende.
20. Aranda, 48; H. Galaz.

CARRERA.— A las 8.30 horas. — 1.500 metros. — Serie B. — Condicionál.
1. Black Swan, 56; R. Parodi.
2. Chanchoso Sels, 56; M. Barra.
3. Chopin, 56; B. Moreira.
4. Diabete, 56; E. Saavedra.
5. El Barquero, 56; N. N.
6. Embrollón, 56; Edo. Soto.
7. Engañador, 56; Jn. Pizarro.
8. Ganster, 56; J. Aravena.
9. Gueli, 56; J. Añala.
10. Igualado, 56; B. Brain.
11. Javán, 56; M. Ocampo.
12. Laberinto, 56; V. Valenzuela.
13. Nuboloso, 56; L. Espinosa.
14. Tonkin, 56; P. Flores.

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.40 horas. — 1.500 metros. — Serie A. — Condicionál.
1. Cambio Fijo, 56; J. Ortiz.
2. Castigo, 56; R. Olivares.
3. Dongli, 56; O. Benavides.
4. Don Villa, 56; R. Madariaga.
5. Españoleto, 56; G. Silva.
6. Fuelle, 56; R. Castillo.
7. La Bella, 56; P. Alquinta.
8. Karakul, 56; O. Valenzuela.
9. Ligerazo, 56; J. Arizaga.
10. Oid, 56; J. L. Silva.
11. Porto Rico, 56; H. Hevia.
12. Refugio, 56; V. Álvarez.
13. Buisson, 56; P. Flores.
14. Vagabondo, 56; E. Márquez.
15. Zapallar, 56; G. Retamal.

TERCERA CARRERA.— A las 9.15 horas. — 1.200 metros. — Novena serie. — Handicap.
1. Camón, 54; Jn. Pizarro.
2. Huaca, 54; J. Arizaga.
3. Tardío, 54; V. Álvarez.
4. Rostro Fúido, 50; E. Márquez.
5. Comodato, 53; O. Olivares.
6. Primoroso, 53; L. A. Contreras.
7. Tropical, 53; A. Urrutia.
8. Zino, 53; O. Benavides.
9. Serenito, 52; J. Pombo.
10. El Morcho, 51; M. Henríquez.
11. Queen, 51; B. Moreira.
12. Grapa, 50; S. Aliende.
13. Temido, 50; M. Catalán.
14. Pobre Rico, 49; H. Hevia.
15. Los Pingüinos, 50; B. Sandoval.
16. The Royal Oak, 48; J. L. Silva.
17. Pulguta, 48; M. Barra.
18. El Jaguar, 45; A. Núñez.
19. Llorosa, 45; M. Aranda.

CUARTA CARRERA.— A las 9.50 horas. — 1.200 metros. — Séptima serie. — Handicap.
1. Perandón, 54; G. Gatica.
18. Atilla, 53; B. Moreira.
7. Chabanneau, 53; M. Ocampo.
11. Ugolina, 53; M. Barra.
8. Dama del Mar, 53; J. Aravena.
12. Ruia, 52; S. Retamal.
14. Rutillano, 52; O. Farmer.
9. Hyuno, 53; L. Pérez.
5. Sábalo, 53; P. Gatica.
1. Pelerrey, 52; R. Madariaga.
17. Samarang, 52; Edo. Soto.
4. Bonanza, 52; C. Giraldez.
10. Oligantesco, 51; R. Olivares.
3. Colchita, 52; M. Catalán.
6. Corta, 51; E. Márquez.
2. Chivín, 51; O. Olivares.
13. Santa Rosa, 51; Jn. Pizarro.
15. Velocino, 51; Jn. Pizarro.

QUINTA CARRERA.— A las 10.30 horas. — 2.000 metros. — Clásico. — Handicap.
7. Carmelita, 57; V. Ordóñez.
5. Reduca, 54; L. Espinosa.
6. Farrista, 52; R. Madariaga.
1. Glorioso, 50; A. Urrutia.
9. Los Galgos, 49; M. Barra.
5. Tres de Trebol, 47; P. Gatica.
4. Lanero, 45; S. Aliende.
2. San Roque, 45; M. Guerrero.

SEXTA CARRERA.— A las 11.15 horas. — 1.400 metros. — Primera serie. — Handicap.
15. Casquilano, 58; O. Valenzuela.
4. Batelero, 56; H. Galaz.
2. Guaraná, 56; J. Ortiz.
6. Zahori, 54; R. Parodi.
3. Bacharosa, 53; O. Olivares.
10. Peruano, 52; V. Ordóñez.
8. Pilastro, 52; M. Barra.
1. San Vicente, 51; R. Montoya.
1. El Romano, 49; R. Madariaga.
3. Omnia, 46; Jn. Pizarro.
12. Ardilla, 46; S. Aliende.
14. Delcilo Solo, 46; M. F. Silva.
7. Año Seco, 45; J. L. Silva.
13. Marry, 45; M. Guerrero.
9. Sidón, 45; P. Alquinta.

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.30 horas. — 1.400 metros. — Segunda serie. — Handicap.
11. Al Capone, 59; C. Giraldez.
20. Favilla, 58; B. Salas.
7. Cholo, 57; J. R. Allende.
17. Andaluz, 56; O. Farmer.
8. Bambolea, 55; G. Retamal.
9. Calmán, 54; A. Urrutia.
15. Formón, 53; V. González.
6. Malini, 51; Jn. González.
3. Franklin, 54; R. Olivares.
19. Hija Morena, 54; R. Cornejo.
14. Bianquina, 53; L. Pérez.
10. Friseta, 49; R. Montoya.
6. Malini, 49; O. Olivares.
18. El Copihue, 48; F. Gatica.
2. Arlete, 48; M. Barra.
1. Saruca, 47; J. L. Silva.
3. Symphon, 47; S. Aliende.
12. Sibido, 46; Jn. Pizarro.
13. Robin Hood, 46; M. F. Silva.

Elegirán representante del gremio ante Consejo Superior de la Hípica

EL VIERNES SE EFECTUARA ESTE ACTO

Por acuerdo del Consejo citase a los preparadores, a los jinetes y a los aprendices de primera categoría a elección de representante del gremio ante el

D. GUILLERMO URQUI, CANDIDATO A MIEMBRO DEL CONSEJO DE LA H. N.

Un grupo de jinetes y preparadores proclamó el nombre de don Guillermo Urquidí, como candidato a miembro del Consejo Superior de la Hípica Nacional en representación del gremio. Se ha constituido un co-

Problemas económicos del gremio hípico

Con justificada razón, los gremios hípico activos y jubilados, vienen desde hace tiempo exponiendo sus necesidades económicas y sus anhelos de reajustes en los sueldos, salarios y pensiones. Para tal efecto se han mantenido conversaciones con los propietarios de stud y directivos hípico.

A pesar de todas las buenas intenciones de quienes han participado en este común acercamiento de mejoramiento gremial, no creemos que se atribuya a una solución que satisfaga a los diferentes sectores que le dan vida y prosperidad a las instituciones hípicas, o sea a los profesionales hípico activos y jubilados y a los propietarios de caballos que en el hecho son el nervio básico de la razón de existir de los hipódromos.

Con demasiada insistencia se ha hablado de buscar una solución a las aspiraciones gremiales, implantando una nueva medida de ajuste en las carreras, la que podría producir una mayor entrada a las instituciones que se benefician con la actual ley de descuentos de las apuestas y su distribución. Si este respecto, quien haya estudiado el nuevo sistema de juego llamado concurso de pronósticos o Polla, con rebaja del actual descuento que dejan hoy los jugadores, y sin que se vea una ley que financian las Cajas de Retiro, jubilaciones, montepíos, y bonificaciones, y que hoy en día es el único medio que disponen los gremios de subsistencia, no puede pensar en introducir modificaciones que únicamente servirían para expropiar el logro de ambiciones

horas. — 1.200 metros. — Sexta serie. — Handicap.
5. Cervatillo, 56; G. Retamal.
6. Lady Baltimore, 55; J. Arizaga.
7. Villaco, 54; S. Ocampo.
18. Rutengo, 54; C. Giraldez.
12. Wilder, 54; R. Olivares.
8. Embuste, 54; V. Ordóñez.
9. Holo Secc, 54; R. Morla.
10. Inio, 54; G. Retamal.
7. Muletejo, 53; H. Galaz.
8. Selroso, 53; L. Pérez.
4. Medallón, 52; R. Cornejo.
14. Corea, 51; Jn. Pizarro.
17. London Fog, 51; B. Moreira.
11. Villaco, 50; J. R. Allende.
2. Corra, 50; A. Urrutia.
1. Miss Dumo, 50; Jn. Gatica.
14. Judas, 49; S. Aliende.
3. Penigera, 49; R. Madariaga.

OCTAVA CARRERA.— A las 12.45 horas. — 1.200 metros. — Quinta serie. — Handicap.
20. Marcelo, 55; R. Contreras.
9. Comodiabolo, 55; Jn. González.
10. Francollín, 55; L. Pérez.
14. Villaco, 54; S. Ocampo.
18. Las Filipinas, 54; C. Giraldez.
2. Noticiero, 54; E. Salas.
13. Brigida, 53; R. Cornejo.
5. Jean Marot, 53; O. Olivares.
12. Suspiroz, 53; Jn. González.
15. Villaco, 53; S. Aliende.
11. Nino, 51; M. Barra.
19. Clara, 52; B. Sandoval.
17. Hara Kiri, 52; R. Madariaga.
16. Glad Boy, 51; G. Retamal.
1. Abigor, 51; J. Arizaga.
6. N. de Tigre, 51; R. Montoya.
11. Reamón, 51; E. Saavedra.
8. Vasil, 51; N. N.
7. Estanza, 50; P. Bustos.
4. Navidad, 50; S. Aliende.

NOVENA CARRERA.— A las 1.30 horas. — 1.200 metros. — Tercera serie. — Handicap.
4. Florida, 60; R. Parodi.
11. Al Capone, 59; C. Giraldez.
20. Favilla, 58; B. Salas.
7. Cholo, 57; J. R. Allende.
17. Andaluz, 56; O. Farmer.
8. Bambolea, 55; G. Retamal.
9. Calmán, 54; A. Urrutia.
15. Formón, 53; V. González.
6. Malini, 51; Jn. González.
3. Franklin, 54; R. Olivares.
19. Hija Morena, 54; R. Cornejo.
14. Bianquina, 53; L. Pérez.
10. Friseta, 49; R. Montoya.
6. Malini, 49; O. Olivares.
18. El Copihue, 48; F. Gatica.
2. Arlete, 48; M. Barra.
1. Saruca, 47; J. L. Silva.
3. Symphon, 47; S. Aliende.
12. Sibido, 46; Jn. Pizarro.
13. Robin Hood, 46; M. F. Silva.

Orquesta espectáculo en Club de Medianoche

En las alegres veladas que, noche a noche brinda la popular sala del "Club de la Medianoche", bajo la dirección de Alfredo Paz, debuta anoche con un éxito, la afilada orquesta-espéculo de "Los Peniques", conjunto que goza de gran prestigio dada sus actuaciones en los más importantes escenarios chilenos. Asimismo, la dirección del Club de la Medianoche, viene anunciando el debut, para el viernes, de los fieles intérpretes del folclore nacional, "Los Cuatro Hermanos 1913", de palpitante actualidad, en los escenarios bonaerenses.

LLEGARON ATRACCIONES DE "AGUILAS HUMANAS"

En la tarde de ayer, procedentes de Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, llegaron a los Cerros, Los siete caballos negros de Sarrasani, Jim, el caballo de Alta Escuela de Robert Kent, y doce atracciones internacionales del Circo Las Águilas Humanas 1913.

DUO REY-SILVA DEBUTO AYER EN EL "GOYESCAS"

El Duo Rey-Silva, calificados exponentes del folklore nacional, de la cartelera internacional de Goyescas. Estos artistas que llegan a este escenario con nuevos vestuarios, nuevas canciones y nuevos bailes, fueron recibidos en su presentación de debut de ayer con un cariñoso y cerrado aplauso del público.

VIRGINIA LUQUE



La deliciosa y juvenil estrella cinematográfica VIRGINIA LUQUE se presentará hoy, a las 8 de la noche, en un SHOW ESPECIAL, que se ofrece a precios económicos.

En el mismo espectáculo actuarán las HERMANAS ALBENZ, "emperatrices del baile gitano". Antes y después del SHOW, se baila al compás de las orquestas de Jackie Cohen y Pablo Cid.

VIOLIN GITANO

Pronto inaugurarán el nuevo T. Gran Avenida

Luis Swiderlitz, empresario de la organización Clinter, tiene a su cargo la explotación del monumental cine de barrio a inaugurarse el próximo mes: El Gran Avenida, ubicado en el paradero 12 de la calle del mismo nombre, y equipado con los últimos adelantos de iluminación, aire acondicionado y calefacción más moderno que se conoce en nuestro país.

PRONTO SE DESPIDEN DE SANTIAGO, FLORES Y RAFAEL FRONTERA

La compañía de comedias que encabezaban los dos astros máximos de nuestra escena, Alejandro Flores y Rafael Frontaura, amigos Prensa Nacional de Arica y que ha desarrollado en el Teatro Imperio la temporada más brillante de los últimos veinte años, a la historia del teatro chileno, se prepara para realizar una gira a través de todo el país.

LIBERTAD LAMARQUE EN "ACUERDATE DE VIVIR"

Roberto Cavaldón, es uno de los directores de mayor prestigio su calidad le han conquistado exitos enormes para él y los que traen a su lado. Ahora Pal Mar anuncia el estreno de "Acuerdate de vivir", película cuyo argumento ha sido dividido a través de episodios de radio por C. B. 83, la misma que será proyectada en la pantalla del cine Santiago, al fin para ser definitivamente en Libertad Lamarque como actriz dramática.

Cierros y Parrones DE CONCRETO

Soc. Materiales "REX" Ltda.
ALSINO N.º 4325
Fono 95326 — (Tropezón)
Sucursal en Cartagena: ordenes a calle Antagasta esq. de Avda. Cartagena.

RELOJES de OCASION

LA OPERACION SORADA
Hágase fácilmente de un finísimo reloj suizo de fama mundial. Cambie su reloj viejo como está, por uno de marca, de modelo ultramoderno. Escoga de nuestra hermosa colección el reloj usado, en parte de pago. Regios cronógrafos, calendarios, automáticos y contra golpes. Ofrecemos a \$ 2.100, \$ 3.200, y \$ 4.800, los que en el comercio valen \$ 3.500, \$ 4.800 y \$ 5.800. Visítenos sin compromiso.

DAMOS 20 AÑOS DE GARANTIA
JOYERIA SELMAN
PUENTE N.º 540 — Pasaje CATEDRAL N.º 1047
Entrada por el Teatro Cinelandia (altos).

ESPEJOS
DE TODA CLASE, DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE
Industria AMERICANA
SANTO DOMINGO 1044
FRENTE CIA. DE GAS

LA NACION. Miércoles 2 de septiembre de 1953-12

LA CORPORACION SERA LA EMISORA MEJOR Y MAS ESCUCHADA DEL PAIS

GRAN PROGRAMA DOBLE HOY EN EL SAO PAULO

El Rotativo Sao Paulo, anuncia para hoy un cambio de programa. En efecto, proyectará dos películas del sello Metro Goldwyn Mayer. "Rosa de abnengo", que protagoniza Greer Garson, siendo acompañada por Walter Pidgeon y "Hombre en la sombra", con la actuación de Joseph Cotten.

De todo veremos en "El espectáculo más grande del mundo": pronto Rex

Sólo el amor por la cinematografía y un increíble progreso de la misma pudo crear una realización cinematográfica como "El espectáculo más grande del mundo", culminación de la labor creadora de Cecil B. de Mille y orgullo de los Estudios Paramount.

Payasos, acróbatas, trenes en movimiento, amores y pasiones subterráneas, una carpa gigante que palpa a impulsos del viento y que se levanta airoso para ofrecer a pueblos y ciudades el mágico desfile de belleza, digno de cuentos de hadas.

Betty Hutton, Cornel Wilde, Charles Heston, Gloria Grahame, James Stewart, Dorothy Lamour, Henry Wilcoxon y miles de extras son los personajes inolvidables de esta película filmada en technicolor.

¡MAÑANA! Grandioso Espectáculo LEVEN ANGLAS

FRANK SINATRA
KATHRYN GRAYSON
GENE KELLY
Una Película M-G-M
IN TECHNICOLOR

ELEGIDOS DE LA SUERTE

En el último sorteo de la POLLA, realizado el 23 de agosto, resultaron favorecidas las siguientes personas:

Señor Enrique Flores Manollita.— Guardia nocturno de Valparaíso, desde hace veinte años. Casado, padre de tres niños, domiciliado en Cerro La Cruz, Subida Valles N.º 78.

Señor Carlos Rodríguez Arancibia.— Tipógrafo, con taller propio, ubicado en su domicilio, Victoria N.º 2326, Valpo. Casado, seis hijos.

Señor Manuel A. Burgos Cordero.— Fogonero de la Compañía Chilena de Tabacos, durante diez años. Casado, dos hijos y con domicilio en calle La Virgen N.º 126, Valparaíso.

Señor Augusto Contreras Contreras.— Obrero chocolatero de Hueke. Casado, cuatro hijos, y con domicilio en Avenida Alemania N.º 6764, Valpo.

Señora Celia Acevedo de Herrera.— Casada; trabaja

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black, inner cover material. The overall lighting is even, highlighting the subtle variations in the paper's tone.

